



# وقايعمهمهفته

ينعشنبه ۱۰ دلو

\*پوهاند دو کتور نظرمحمد سکندر وزیـــو صحيه تصديق نامه هاى اولين دسته فارغان كورس احصائيه وثبت ريكارد هاي صعيرا ديروز در موسسه صحت طفل توزيع كرد.

ششه ۱۲ دلو :

\*نطاق وزارت ادور خارجه در جواب سوال خبر نگار باختر آژانس راجع به گفتار اخیر ذوالفقار على بوتو صدرا عظم ياكستان كيه حكومت افغا نستان را متهم به خبرابكاري تربيه واعزام كريلا هابه ياكستان كرده بود كفت اين اتهامات بي اساس ونا درست راكه دركذشته جندين بارازطرف حكومت افغانستان رد کردیده است یكبار دیگر جدارد می كند. «استاد مربوطه بهقراداد همکاری وخدمات

خبری بین آژانس باختر وآژانس خبر رسائی انساى ايتاليا راروز هشئيه پوهاند دكتــور نوين وزير اطلاعات وكلتور وشاغلى ايتالب پاپینی سفیر کبیر ایتالیا مقیم کابل مبادل

«ازهنگام شروع سه نوبت کار در قابریکه نساجی بگرامی ششصد نفر کار کر جدیددر آن فا بر یکه بکار گماشته شده اند .

هشتاد وشش هزاركيلو كرامغوزه ابريشم راپيله وران ولايات بلغ ، جوزجان وسمنگان امسال بدست آورده اند .

یکشنبه ۱۳ دلو :

«فابریکه یشمینه بافی پلچرخی کابل ک سه سال قبل متوقف شده بود مجدداً بكار انداخته می شود .

«در پروژه انکشافیوادی ننگر هاردر ساحه ٢٨ر١١٤٤ عكتار زمين باغهاى زيتون احداث گردیده کهاز آنجمله ۸۰ر ۸۰۸ هکتار آندر فارم غازی آباد است .

محصول باغهاى زيتون پروژه انكشافى وادى ننگرهار امسال به ۳۱۶ تن بالغ گردیده کهبه مقایسه تولیدات یار سال بهقدر ۷٫۷ مرتبه افزایش رونما حردیده است .

دوشنبه ۱۶ دلو :

«بول کلنیك های حمایه طفل ومادر دیروز توسط رئيس اءور صحى وزارت صحيهافتتاح گردید این پولی کلنیك هادر تیمنی وات،

خيرخانه مينه وميرويس ميدان موقعيت داشته دارای سرویس های مختلف ومجهز باوسایل عصوی طبی می باشد .

در خارج

ینجشنبه ۱۰ دله :

\*فرانسه موافقت كردتاو سايل نظاميي بشمول طيارات ،شبكه هاى رادار وراكتهاى دفاع هوایی به مصر بدهد .

\*بك رايوريارلمانانگلستان ديروزخواهان كوشش هاى نجات دهنده بين المللي وكمك به کشور های رویه انکشاف شد که قرار دایور دراثر بعران نفت هرجه بيشتر فقير ميشوند

«شدید ترین تصادم قطار در اوایل صبح امروز در شمهر كلكته واقع شدكه تاحال بيست وهفت نفر در اثر آنجان داده اند .

«قواى نظامى ايالات متحده امريكايك مرمى جدید راکه توسط اشعه لینزر به سوی هدف خود رهبری میشود موفقانه آزمایش نمبوده

\*شيهون پريز وزير دفاع اسرائيلديشب

کشور وی حاضر است سی تاپنجاه کیلو متر از خط متارکه بین قوای مصر واسرائیل درجهیه سینا درشرق کانال سویز عقبرود. شنیه ۱۲ دلو :

\*پار تیزان های استقلال طلب در ایالت شمال حبشهارتير ياتهاجموسيعى برتاسيسات شبهر اسمارا بعمل آوردند .

یکشنبه ۱۳ دلو :

«نهاینده کویت در موسسه مللمتحد پیش بینی کردکه بهای نفت وتشنج در شرق میانه همچنان افزایش خواهد یافت .

انور السادات رئيس جمهور مصردرآستانه مسافرت اندرى كروميكو وزير خارجه اتحاد شوروی اظهار داشت که وی حاضر اســـت عقب نشيئي قسمي ونسبي اسرائيس رااز مناطق نفت خيز ومناطق مرتفع سبينا بعثوان

نخستين قدم بيديره .

\*کویت خواه ٔن تشکیل فوری اجتماع کشور های تولید کننده نفت یعنی اویك شده است

> : پوهاند دكتور نوين وزيل اطلاعات وكلتور وشاغلى سفير كبير ايتاليا هـنگام اسناد مربوط بعه قراد داد عممکاری وخدمات خبری. ط : كلوب فاوم هدة ولايث ننكرهار.

بان: گوشهای از دراسم افتتاح پولی کلینیك های حمایه طفل ومادر

# صفحه سم سلكه زيبايي جهان درسال ١٩٧٨

تصحیح لطفا: ٦ فروری ۱۹۵۷ روی جلد به ٦٩رور ی ١٩٧٥ تصحيح شود.





المعلى وظايف عظيم ملى يجاب ميكندكه درين مرحله خطير وحساس تاريخي تمايزيروهاي ملي ومترقى و تنعاطهات وطريرت كدور دريك جيه وسابع لعت للنواي وزيم جمهوريات وبان تشور منحد الزوال و اللحرثيس دولته

talia in a materia e procumentamentamentamentamentamenta de la composición de la composición de la composición مادلو ۱۳۵۳ مع معرف المراحة ال فيرودي ۱۹۷۶ Anamana grass as a few topical a basediniminations in a com-

«افغانستان كشوريست كه درآن اقديام كهاز فراز يعنى ازآن نقطه ايكه فروغ مجاهده برادر مختلف ونبك دارندرشته هاى مختلفى ومبارزه براى استوارى اصل متذكره بيه ابن ساكتين افقا نستان رابهم پيوند هيدهد، قوتش مي تابد و رفق اعتلاي جمهوريت جوال الأدر تاريخ طولاني بخلبود سر نوشت منهترال ماانديشته على يزرانه والمنيان والا تلفي داسته وور زاه استقلال وآزادي كشور متعدانه وانسجام و بايد همانطور از جهية درودند أنو اراد كرفته ساحة تاسيس سبكه مساي

> وجود این معیزهٔ تاریخی در زموجی مردما رسیات و تقویت این اصل در حیات ملیها، دربرتو شرایطی که بعد از تاریخ درخشان ٢٦ سر ال ١٦٠١ من ال ١١٥ فرخندمايكه جميون حوان عادر قلب أسا درقش افتغار رافات بناجه مليونيا السان منتظر ي دايد رس براه واد در يك صفت المند وآرزو های نسوی رب فرود از افراد این سر زمین رااول ترفرد وافرادی راکه تقد پس ازافغانستان و مردم آن درخون وعروق آنان درباطن ود معالم سوولیت های سال والما الله الله الله المتوجه المراها

بالاو المساني المال که در خسود منوى الكوا والموشى و المدون ديسكران، دیگرانیکه با ماسر نوشت مشترك وجموه وموجودیت مشترك دارند خلاصه می شهد.

درال سليم اين امر موقع ميدهد عمانطوري

برداشته شود وتحولات بنیادی در اینسورد اجرا محرده ويك اقتصاد ملى مستقل ءمترقى مماآهنگ ویر اساس پلان دیر باید سیانس

طوريكه ملاحظه مكنيم براي ايد جنيسن تحولاتي عرووز بيستر ال روز ديك عامهاي برداشه می سود و او جب بوجب دوراز شتا بزدان وندابير عجولانه جهت خدمات وسيع ترو الدامات بزركتر هموار وهموارتر

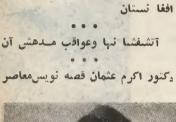
و الراء وقد فكر معران العلاءدر در قار آنانیکه باانداز دراحت

رافقا نستان از تعاد اقتصادی کشوریست ورحمت شر یعدو باهم سر رسید غازو درحال رشد ورفع این عقب ماندگی مستلزم انجام مشترك داوند .. خداوند درین او در أنست که گامهای سریع ووسیعی در این زهینه این تمنا یا ورهمه وطنپرستان یادا

والكتولوزي معاصر اللهاد البجاد سود الا

الخنون باتوجهات وانقدرى عزاران خانواده دهنان بيشه ولي بي رسن ودست نار سا صاحب زمين وهستىميكرودو معانطور عزاران هموطن حادر تشنين وخانه بدوش مااز أفت آوار کی تجات می یابد وبراشان و ماسر میگردد تادر خدمات اجتماعی سیهم بگیرئید ومد رائر وطن مسووليت خود را ايفا نمايند ال حالت توقف وبى تمرى رهابى بابشه احبات ديناميك كه دينامسارم الديخ آثرا سنكسين ترغرضه ميكنته عارائك به عدى فرسب بسا توسل به الشاعات وقرف هاو رجوع إسه دارائي انسائي كه تروت والعبى وحقيقسي افغانستان را تشكيل ميدهند ، باتدارك سليم منابع داخلی وجلو گیری از یغما گری هاو فساد که دارائی های علمه را حفاظت می نهاید وهيئه ايجاد صنايع سنكبن ،استخراج معادن وسابر صنايعي كه ضائل يشوقت سريع اقتماد على است مساعدو عنامت الر ماردد. مواذى بالبجاد صنايع ، مرافق باين سناخت السهافغا نستان يك الشور درامي ودرجاسي است واین حرفهاز هشاغل باستانی مسردم الستدرساحة زراعت ريغورمها وبهبودونتيجه ورى ديت ال زراعت وتحولات بنيادي مطمح ردم بخار النست وجلال هرچ بيشت ا ري اميكانيزه ساختن زراعت الكساف وستلا ملش اين هدف كه ملتم ايجاد بسك اصلاح اوليدات زراعتي وعمول جيت التيس اتحاد واقعى مادىوهمنوى مدورهماقافقاتهمان ووابط معمول و عنعنوى ، درسكت و اعت براساس برابری ، برادری ودوستی است کسترش می بابد .

بعقيده وايمان طعف والمانيكه شيطان اين مساعى وامثال أن دهها مبارزه مترقى تزاري والما المد داد ويم باك ومطهر وير تبالس ديكر بغاظر بك هدف است رسته المن وودد ، الله الراحات حرات اكثر يعت مردم الماسية كه امروز وطن حسال الماسكان ورقايق عردم از فتور مساطان الا معلى الرو بختى هاو بالا عليم المحد الا حموديت جوان ما براى رشده المسائر الدرمي شودواهمال خاصل الماحي الواع واشكال ال أهميم خودرا سوى تعالى وترقى تشخيص والموارصول اجتعاره في الفاشته است بالاتعاد والسي وانها میتواند به درستی در روشهای بی مادی ومعنوی بین مردمان افایا سیال کسی و الله والمتضيات عصر الحراف بهاسا بسهايي كه بر شمرديم موجود شود. و دل باین مرام وظفه با می هر کهودو م تجان اید کشود که همتنم سنگین آسس والمنت بابن سنجيش واكسائي احساد



محمود طرزی پدر مطبو عات

ازستارگان زیبای فرانسه بیرکن



يك اختراع شكرف وبي سا بقه برای رفع نیاز مندی های انسانهای

من ترجيح ميدهم مردم رابخندانم تا بكريائم ومتاثر سازم

سیالی او سیال داری



فرار از کنج مطبخ تلاشی بسوی زند کی دینا میك

درمیان بقایای تمدن های قبل\_ التاريخ افغا نستان

# زندگی در بناه هدف

نوشتة ك ، رها

ماشين دور مي زد ، پرزه ها منظم می چرخید ،... کار گر جوان کهبعد ازسالها كار اينك بازهزمة ماشيسن الفت عرفته است نكاهش لحظهاياز نظارت کو تاهی نمیکرد ... تخته های سفيد كاغذبائفس هاى ماشل كشيده می شدو بعد از دوری از آنسو بسا نقش ها وخطوط رنگین عکسهایسیاه وسبيد برون مى شبد ويكى ازفورمه مجلة ژوندون راتكميل ميكرد صفحاتي رامی ساخت کهدر تهیه و تدویس آن دهها دستگاه دیگر و دهها انسان دیگر نويسنده، مترجم، عكاس، خطاط، مصحح هراتب و.... سبهم عرفته اند ، بامید آبكه اين ورقياره هاشيرازه يابدودر بايان خداتيعملي شود كهغايه وهدف انتشارات ومطبوعات در کشور است.

آسمان تاریك وتاریكتر می شد پاغنده های برف سراسیمه به زمین می نشست ،ماشین های دیگر یکییی دیگر متوقف می شد مانند انسانیکه قلبش توقف كندو مكانيزم وجودشس اختل آردد ، کار آران یکایك از کنج وکنار دستگا ههای خود متواری می شدند عجله داشتند زودتي بخانه هاي شان بروند ،بموقع بایستگاه برسند واز نخستین بس شمری باز نمائند .. باهر ماشین که خموش می شـــد سکوت در محیط کار سنگین تر سایه هي افكند ، مكر ماشين (اكبر) كهرفقا وكاد حران ديكر بخاطر چشم هايش اورا اکبر سوز (سبز) میگویند نمسی خواست توقف كند مانئد انسانيكهنمي خواهد سمبر د ، سخا طبری . .. بخاطر آنکه انگشت «اکبر» نمیخواست دكمة توقف نزديك شود ،طنين يك نواخت ماشین سالهاست در گوشس اکبر ترانهٔ زندگی رایعتی ترانهٔ حرکت روز نیست ،فرد۱ باکار های دیگروبا جامعه آباد وما هم به بهره برسیم و ــ

آن صفعات سیاه وسیید که ماشینش

برون میدهد معنی حیات را فهمیده ماست جمهوریت و نظامنو ازما کار است سطر هاو صفحات رامرور کرده میخواهد ،کار درنگ نایدیر ۱ واقعى مرور كرده است يعتى مطالبي راكه برايش قابل فيه واستفاده بوده بدرستى ارزيابي كسرده ودر مسرود سالها روز یکی ،دو مطلب نبوی دا خانهات راقید نکرده باشن !. بحافظه سيرده وباين ترتيب نغواسته است شغل ووظيفه اش را بحيثيك عرفتن معاش نيست همانطور نبايسد تكليف وممر معاش وعايد قبول كندو تنها ازين يبهلو باآن علاقمند باشد. آنجه وظیفه و کار را برای اکبر گرامی ساخته است شوق وشور يست كهاو ميخواهد أتيجه كارش برا ي خودش یرای جامعه و هموطن وبرای هردمو کله ودماغت نگاه نکردهای ! كشورش مثمر ومفيد باشد ازين لحاظ است که وی ساعت های متوالی کاد ميكند وخسبته نمىشود ازكنار ماشيين دورنمي شود ووظيفه راناتمام ويسا درنیمه راه نمی گذارد .

نم ساعت از موعد معینهٔ حاضری بعداز وقت گنشته بود که دفیـــق همراهش یعنی آن کسی که شامها بااو همراهی دارد از گوشه دورتس ر, او فریاد کرد ... (اکبر) نمی بیشی برف به شدت می بارد ،از وقت حاضری هم زیاد گنشته ،برفبامهای خانه راچه وقت پاك ميكنى وتيلونمك ( ....)

اكبر حرفش را بريد وباآواز بلند كهبا غرش ماشيس رساتر بكوشسس رفيقش ميرسيد جواب داد ،،(نمي بيئي رفيق (فورمه )ناتمام است ، يك رويه حاب شده درست نیست که بفسردا بمائسة ...)

باز شنید .. (توخو ضامنش نیستی وقت پوره شده ،فرداهم از همیندوز است ا)

جواب داد ... نه رفيق فردا ازاين کارو تولید را سر کرده است ،اواز خواسته های دیگر میاید ... نخواندی فرزندان ماهنوز درآسایش بسربرند. ونه شنیدی که همه چیز امروز ازخود

س ای تمك حلال چندشیكاری میگری کدام دوز بوده که فراموش کیده باشی حاضر بت را دستغط نکنیے

جواب میدهد ... هدف از کـار برای حاضری فکر وکار کرد، سرای مقصد باید کار کرد ،مقصد یکه اجازه ندهد کار را درنیمه راه گذاشت تواز اینقدر مجلات ،روز نامهها ، کتـــبو رساال که چاپ میکنی چرا چیزی دابه

رفیقش چیز ی نگفت برای آنکیه جوابي نداشت لذا بيصدا محل كادرا ترك كفت مكر اكبر كارش راتمامكرد ميا شين راتيل و رو غن داد وپاك نمود تا از در وازهٔ فابريكــه بیرون می شد به عقب نگاه میکردو کرهایی راکه روز انجام داه بود،وزن میکرد ... اورا درآخرین لحظات دیدم كهبا لبخند سر شار از انجام وظافه اعل کار را ترک گفت وبا تلاش خود رابسوی زن وفرزندش می کشید ... این ماجرا برای من درس عبرتسی شدكه نغواستمازشها نيزيشهان بهائد اكنون يندار منجنين است كسه محصول کار های نیمه تمام گذشته وشرايط وايجانات آرزومندي هاو تمنات وطنيرستانه اجازه نمى دهد كارو خدمت خود راياهزد ومعاشى كه تعين است مقایسه کنیم بلکه قدمی فراتر باید ،فراتر در جهت ایثار وازخود گذری وفراموشی از پیچیدن بسیاریه تعادلی که کوتاه نظران میان خدمتو معاش در فکر آنند باید ایثار کردتا

# ديپلوماسي مير اژسادات

از سیتامیر ۱۹۷۰ که سادات زمام امیور اسرائیل کمك کرد . مصر رابدست أرفت اينك تقريبا جارونيــــ سال میگذرد ،طی این چارونیم سال انور السادات جانشين مردشهاره يك دهه ٥٠و٠٠ عرب مسوولیت بزرگی را بعیده گرفت و سا جرثت ومتانت باحوصله كامل ديبلوماسي اصر را پیش برد .

> سادات موقعى درمصر بصحنه آمدكه ملت عرب عموما وملت مصر خصوصا ازناحيه شکست مدهش ۱۹۹۷ در برابر قوه متجاوز اسرائيل شديدا رئج مي برد.

> اما ملت عرب كهديكر بايك وا قعيت تلخ مقابل شمه بود واقعيتي كهنمايانكرضعفجهان عرب بود کهدر آن اختلاف ذات البینی کشور های عربی شدید؟ دخیل بنظرمیرسید.

### ارزيابي محدد

کر حه در سالهای ۱۹۳۷ و ۱۹۷۰ م*صر*و كشبور هاى عربى متوجه ضرورت اتحاد رفع اختلافات ذات البيني واستفاده از همكاري وکمك های کشورهای عربی درساحات مختلف ار دیدند معذالك موقعیكه سیا دات برسیر كارآمد نیاز شدیدی بیك ارزیابی مجدد در سیاست مصر احساس کردکه نتیجه آن جلب همکاری کشور های عربی دارای سیاست نسبتا معتدل وتجدید نظر در روش یکطرفه مصر بود . بهبود روابط قدرت های بزرگ شرق وغرب کار مصر وحهان عرب را دشوار میساختزیرا

حیائی را برای مصر معدود میگرد . اقدام مصر برای اخراج مشاورین شوروی در١٩٧٢ بازهم نتوانست توجه قابل ملاحظه غرب راجلب كند ولى دوستان عرب منجمله عربستان سعودی را بمصر نزدیك ساخت.

زمشه استفاده از رقابت این دو قدرت بزرگ

### حنگ ۱۹۷۳

از ۱۹۷۰ تا اکتوبر ۱۹۷۳ مساعی سادات برای حل مسئله شرق میانه بجایی نسرسید سال١٩٧١ كهسادات آن اسال تعميم نام كذاشته بود بدون تصميم بيايان رسيد زيرا سادات مدانست که هنوز موازنه سن قدرت نظامی عرب واسرائيل موجود نيست ودستزدن بهر اقدامی عواقب ناگوار دارد .

بالاخره وقت تصميم رسيدمساعي ساداتبا اقدامات اصلاحی در داخل و تجهیز نظامسی وفراهم کردن فضای مساعد سیاسی در جهان عرب وممالك جهان سبب شدكهمصر وسوريه وكشورهاى عربى دراكتوبر ١٩٧٢ ضربه معكمى به اسرايبل حواله كنندواسرايبل راباشكست نظامي

سیاسی واقتصادی رو برو سازند . سیاست نفتی جہان عرب پریشتیانی موقف عرب در چهان افزود وبا نیزوای سیاسی

تجديد روابط باغرب

بعد از اکتوبر ۱۹۷۳ بهترین فرصتربهد كهسادات روابط ازبين رفته رابا كشبور هاى بزرجك غربى ترميم ميكرد زيرا آتوقت مصر وجهان عرب موقف بهترى داشتند اما باوجود يكه روابط مصر وامريكا قسايم شد كيستجسر ونكسن درمصر استقبال ترديد، مساعى كيسنجو تاحدى خوشبيني راخلق كرد اماسادات نتوانست ازامریکا کمك موثری بدست آورد. ۱ مریکا ييوسته اسرائيل راتقويه مبكرد وآوازه تجديد قدرت نظامي وبلكه تقويه بيشتر قدرت نظامي اسرائیل برتلاش سادات برای بدست آوردن اسلحه بیشتر می افزود اما این تلاش هـا بجایی نرسیه .

لغو سفر بريژ نيف.

توجه مصر بسوى دوست قديمي اتعساد شوروی وکشورش برای اذبین بردن فضای سردی که بعداز عزیمت مشاورین شورویاز مصر در تابستان ۱۹۷۲ ایجاد شده بودبازهم سادات را امیدوار ساخت که بتواند اسلعه لازمه رااز اتحاد شوروی بدست آورد .

وعده بازديد دوستانه ليوند بريژنيف از مصر براين اميد هامي افزود اما بعدار ملاقات توامير بریونیف وفورد در ولادی واستوك فضاكمی عوض كرديد بالاخره با فسخ اينسفردر اخير دسمبر سفروزیر دفاع ووزیر خارجه مصر به مسكو صورت وفت ءايناميدهم بياس تبديل شد

سفر ياريس

ر ای سادات فقط یك راه باقی مانده بود وآن استفاده از سلحه کشبور های ارویسای غريي فرانسه وانكلستان كشور هاي كممصر متوانست باكمك اين كشور ها خلايي راكه

ازناحیه سلاح عصری در اردوی مصر وجـود دارد رفع کند .

موقف مثبت فرانسه در برابر قضایای شرق میانه خصوصا در ۱۹۷۳ وهمکاری تحریم نفتی ۱۹۷۳وآرزوی فرانسه برای داشتن روابط اقتصادى وسياسى بهتر باكشورهاىعربي که طرح آنرادوگول فقید ریخته بود زمینهرا رای سفر سادات مساعد کرد واین سفرکه چارشنبه عدشته صورت عرفت دييلو ماسي سادات رارنگ وروئق تازه بخشید .

۱۲۰ مر اژ.

سادات در این سفر توانست موافقیت فرانسه را برای خرید ۱۲۰ میراژ از جدید ترین نوع واسلحه راداروانواع دیگر اسلحه حاصل کندودر پهلوی آنصفحه نوی درتاریخ روابط مصر وفرانسه باز تهاید .

طی ملاقات ومذاکر تی که درین سفرصورت گرفت ژسکاردستن رئیس جمهور فرانسه

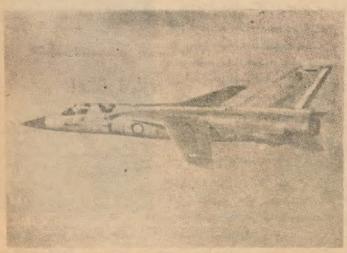
«مصر همواره فرائسه راباهمه امكاناتی كه دارد درکنار خود خواهد یافتمامیدائیم ک مصر نوین تاکنون پیشرفتهای مهمی بدست آورده واكنون بايد وظيفه دشبوار خبود رادر تلاش صلح وتوسعه اقتصادي واجتماعي ادامه

اعلامیه مشترکی که در پایان سفر سادات درفرانسه صادر شد دارای سه مطلب مهیم بود که هر کدام آن ازنظر حل آینده مسایل شرق میانه دارای ارزش خاص است آیسن مطالب جنين است:

۱- بیرون شدن عساکو اسرائیلی از اداضی کهدر دوران جنگ ۱۹۹۷ اشغال کرده است ۲\_ رعایت حق مردم ، فلسطین برایداشتن يكوطن

٣\_ اعتراف بحق تمام دولت هاى شاملدر منطقه برای زندگی بداخل سرحدات مامون شناخته شده وتضمين شده .

بقیه درصفحه ۸۸



یکیاز انواع طیاره های میراژ فرانسوی

بقلم: داكتر عارف عثمان

# سيدجمال الدين افغاني بیشاهنگئنهضتها محمودطرزى پدر مطبوعات افغانستان

دراواخر قرن ۱۹ واوایل قرن ۲۰ درکشور علمی پژ وهش و تحقیق اند، جنین انتظاری دا از های شرقی یکعده ادبسا، رجال سیاسی و انديشمندان بزركى نظير رايندرانات تاعور، محمداقبال ، مهاتما کاندی، سید جمال ۱ لدین افغان، محمودطرزى وعبدالغفار خان (پاچاخان) عرض وجود تمودند. تمام اینها متناسب سیا شرايط سياسي اجتهاعي، محيط زندك خويش به فعالیت های گوناگون سیاسی ، ادیسی و اجتماعي پسرداخته ، برخي بمثابه اديب بزرگ ، برخی بصفت مردسیاست ، بر خی بحیث پیشوای مذهبی وبرخی هم جــون اندیشمندی بزرگ به کار وییکار ادامه دادند وهريك نقشى موثرى درتاريخ كشورخودبجا تمام رجال بزرعی راکه نام بردیم، یك

خصو صيت مهم وبرجسته بهم پيو ند ميدهد وآن اینکه تمام آنها علیه استعیمار و وامير ياليسم مبارزات فعالانهاى انجام دادهاند. این خصوصیت ،عنصر اساسی فعالیت ها ی اجتماعي سياسي وادبى علمي آنا نراتشكيل میدهد عامل اساسی شهر ت ومعبوبیت آنان درکشور های شرقی وعلت جاودانگی نامایشان نيز همين خصو صيتميباشد .

درشرایط کنوئی آن ملل شرقی که درداه تامین استقلال ملی خویش مجادله میکنند ، نام این بزرگهردان راگرامی میدارندوازاندیشهها وتجارب آنان الهام ميكيرند.

اندیشمندان افغانی را نیز کهاز لعاظ ایدلوژی باساير متفكرين شرق خيلي نزديكند رادرك شرایطی کهجهان بینی آنانوا صبغهٔ خا ص بخشيدهاست )باروشي عميق ، همه حانب ومتكى براساسات علمي، جسو رائه ميو رد The same of the sa تحقیق قراد دهیم همین اکنون آن عدداز دوستان افغانی ماه که براساس پرنسیپهای شر قشناسان دارند. شهرت ونفوذ ايده هاى سيدجمال الديسين افغان ،محمود طرزی وعبدالغفارخان از مـــز افغانستان فراتر ميرودودراكثر كشبور ها ي شرقی راه خودرا بازمیکند .مثلا درکشورهای چون هند، ایران ، ترکیه ، بنگلیه دیشی ينبتو نستان ، پاکستان

و ممالك عربي، كسانيكه بانام سيدجمال الدين آشنایی نداشته باشند، شاید کمتر پیسدا شوند. وی بخاطر پیکار پر ماجرای خرو پش عليه استعمار نتوانست مدت زيادي درزادااه خویش (افغانستان) اقامت کند وناع یی شدپیوسته درسیر وسفر باشد و آواره وسر كردان درشرايط تعقيب وبيكير درممالك شرقي حیات بسر ببرد.

هرکدام به (شیوه خاصی) به پیش بردهاند.

تاكنون هم درافغانستان قصه مشهوری در

باره سيد جمال الدين وجوددارد:

درسالهای اخیر قرن گذشته سید بخاطر مبارزات پیکیر وفعالانهٔ خویش علیهاستعما و گران انگلیس از میهن خود بسیرون شد ه وبه هند وستان میرود. دریکی از مسا جــد بزرك دهلى درمحضر كروه بزركى ازمسلمانان بانيه مفصلي ايراد ميكند وطي آن سياستي راکه استعمار گران در کشور های شو قبی تعقيب مينهايند بشدت محكوم ميكند. مسلمانان نطق اورا باشور وهيجان وحتى برخى باريغتن اشك ميشنوند. در اطراف مسجد جواسس افغانستان است.



علامه سيد جمال الدين افغاني معرك نهضت های آزادی طلبی درشرق

دشمن برای تعقیب سید گردآمدهاند . سيد ضمن نطق خود بهمسلما نان هند میگوید : (عزیزانم، مسلمانان هند ! یاسی ونومیدی رادر دل راه ندهید، عریه نکنید و بيهوده اشك لريزيد ؛ دشمن مادشمن مشترك تمام مسلمانان شرق ، آنطوریکه شما تصور كرده ايد نيرومند نيست . آنهاخيلي ناتـوان وخيلي هم ترسويند. مثلا آنها حتى ازآستين چپن من هم ميترسند .

آنها میخواهند فردا یاپس فردا مرا ازهنید بیرون بکشند . عزیزانم ، گریه نکنید،دلیر وباشهامت باشید ، مردانه بیا خیزید.

بعداز ایراد این بیانیه ،حکومت هنـــد برتانوی ازسید (خواهش) میکند تاخال هندرا ترك بگوید. بدین ترتیب سید از آنجا بسوی شام (سوریه) عزیمت میکند وبعداز آنازشهر بهشیری واز کشوری به کشوری می گذ رد وطي اقامت خویش درهرجا، مسلمانان رابه اتعاد وهمبستگی فرا میخواند ، نیسرنگو دسایس استعمار گران را افشا مینماید وآنها را بمبارزه شدید علیه استعمار د عسو ت

محمود طرزی ، چهرهٔ درخشان دیگـــری از متفكران ژرف اندیش افغانستان است كهدر اواخر قرن ۱۹ واوایل قرن ۲۰ حیات بسر

محمود طرزی (۱۸٦۸-۱۹۳۰) نو یست بزرع دانش پرور ،شاعرپیش آهنگ،شخصیت برجسته سیاسی واندیشمند نو گرای معروف

محمود طرزی بسال ۱۸۹۸ درشسر غيز ته درعابلة غلام محمد طرزي كهشاعر ، خيطاط رسام وميناتوريست زمان خود بعسابميرفت حشم بؤندگی کشود .

غلام محمد طرزی به نسبت فعالیت ها ی سياسى خويش يكجا باعايلة خودازافغانستان تبعيد ميكردد. محمود كوچك يكجا بايدرخود درتركيه مسوريه وبرخى ديكر از ممالك عربي اقامت ميكند .مدت اقامت عاطة غلام محمدخان مخصو صا درتر کیه (شمهر استنبول) خیلیی طول میکشد. درطی این مدت محمود طرزی کهدر مرحله رشید قرار دارد ، باادبیات اروپای غربی کهدر ترکیه بشدت راه یافته است ،از نزديك آشنايي ييداميكند وآثار ارزنده اكثر نویسندگان اروپایی را در زبان تر کسی و فرانسوى ميغواند وشديد ا تحت تا تسير سازمان سیاسی (اتحاد وتر قی) کهدرتر کیه مصروف فعالیت های سیاسی بود قــر ار می گیرد. معمود طرزی درست درهمین آوان باهموطن خويش سيدجمال الدين افغان كهدر ترکیه بسر میبرد، آشنا میشود وازوی بسا جيز ها ميآموزد.

غلام محمد طرزي درسال ۱۹۰۳ بافاميسل خود بهافغانستان برگشت . محمود طرزی پس ازعودت بوطن درحیات اجتماعی ـ سیاسی و ادبى علمى مملكت فعالاته اشتراك ورز يسد وسر ازسال١٩٠٥ بهنشر جريده (سراج الاخبار) آغاز نمود. اویکی از اساسگذاران جمعیت (جوانان افغان ) بود.

افغانستان سيال ١٩١٩دردوران اميرامان الله خَانْ كُهُ تَعْتُ تَا ثَيْرِ جِمِعِيتُ (جُوانَانُ افْغَانُ) قُرار داشت ، استقلال سیاسی خودرا بسد ست

معمود طرزی ازسال ۱۹۱۹ تا ۱۹۲۸ بعیث وزير امور خارجه افغانستان بهانجاموظا يف سياسي اشتغال داشت .

سرازسال ۱۹۲۸ تشنجاتی در افغانستان بوجود آمد وبا اغتشاش (بچه سقاو ) دور ه امان الله خا ن به پایان ر سیدو محمود طرزى بازهم ناعز ير شدوطن خو درا ترك بكويد ورهسيار تركيه كردد.

زندعى رايد رود تغت ودر همانجا بخالاسيرده

معمود طرزی یکی از بافرهنگ تو پیسن رجال دوره خودبود عالاوه بر زبان های دری پشتو بزبانهای عربی تر کی انگلیسسی و فرانسوى تسلط واحاطه كامل داشت ازمنابع موجود درین زبا نهای بسهو لت استفساده

معمود طرزى مدوجد ادبيات نوين، پدرمطبوعات افغانستان ومحرك آزادى طلبي وقيام عليه استعمار

مینمود معمود طرزی بدون آنکه ایجاد وابت کار زیادی از ادبیات آنوقت اروپا تر جمه کردو های حیاتی مهمی چون آشنا ساختن مردم به خودرا دريك ساحة معيني معدودسازد،فعالت های اجتماعی - سیاسی خویش را بافعالیت را پایه گذاری نمود. های ادبی علمی خود مو فقائه با کم\_ال هم آهنگی بهپیش برد . او چه هنگام اقامت در وطن وچه در آوان مهاجر ت در کشورهای خارج، كار ايجاد وآفرينش خودرا بالانقطاع وبه نحو خستگی ناپذیر ادامه داد.

> اولعظه ای هم از یاد وطن محبوب خــود ومردم قهرمان آن فارغ نبود، پیوسته در اندیشه آینده میهن ،سعادت وشاد کا می هموطنان خویش میزیست ودر ین بارهمقالاتی مشعون از روح واحساس وطنيسر ستائله میتوشت واشعاری حاکی از رزم وپیکار علیه حیات کہن وگرایش بسوی زندگی نے ین میسرود. اوبرای اینکه ادبیات افغانستان رابا موضو عات حیاتی نوین غنا ببخشد، چیزهای در اثر های (اجتماعی ـسیاسی) خو یش ایده

بانشر (سراج الاخبار) ژور ناليزم افغانستان

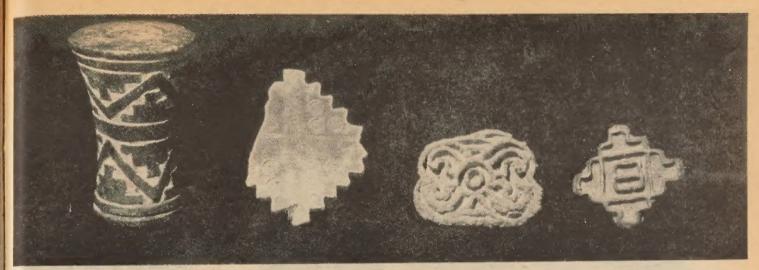
ادبيات يشتو ودرى افغانستان راكه اكنون روبه تكامل ميرود ، هم از حيث شكل وهم ازحیث مضمون بهجهت نوینی سوق داد و بادوضوعات تازه ای آشنا ساخت . ده هاتن میگردید ، بجلو راند. از نویسندگان، شاعران وادبای معر وف چون داوی، عبدالرحمن ،صالح محمد و مستغنسي که بسوی اندیشههای متر قی وطنیرستا نه عرایش داشتند ، در دبستان ادبی وسیاسی او پرورش یافتند ،ادبیات شناسانافغانستان به نحو واقعبینانه ای معمود طرزی را اسا س كذار ادبيات معاصر افغا نستان ومنادى ابده های نوین درین کشور میدانند .

معمود طرزی در آثار نظم ونش وهمچنان کشیدهاست .

دانش ومعرفت ،انتقاد وافشاي بقا ياي نظام ملوك الطوايفي در افغانستان ، ميارزه قاطع عليه استعمار واميرياليسم راكه در آن دوره مفکوره های بس مترقسی وپیشرو محسو ب

محمود طرزی در سیاری از اثرهای خویش درباره موضو عات مهمی چون دو لت ومردم طبيعت وانسان، شعر وادبيات ، كلونياليسم وامپر یالیسم ودرپیرامون هرموضوع د یگر ی كەدىدە ويادرك نمودە ، اندىشە ھاياستىتىك خویش را انعکاس داده وحتی درموضوعاتیك (اخلاق) رساله جداگانه برشتهٔ تعر يـــر

(ناتمام)



موره های گلی از زمان های دورهٔ تاریخ

# در میان بقایای تمدن های قبل التاریخ افغانستان

\* آثار اتاق قبل التاريخ موزيم كابل،مدنيت هاى افغانستان قديهرا، از مدنيت ممالك هم جوار برتر نشان ميدهد. \*هنر انقاشي بالاي سغال، ازمنديكك بمحوزة سند راه يافته است .

> بازهم سری به موزیم کابل می زنیم، پله یی چند بالا میرویم، ازدهلیز هایی پسج در پیج میکذریم ، بعددربرابر مااتاتی نمایان میکردد، کوچك ، زيبا و پراز آثارارزشمند تاريخي . بینندهٔ کنجکاو وقتی درآن قدم میگذارد ،

به گذشته هابرمیگردد، به ادوار دور تاریخ، به ادوار قبل التاريخ ... آن زمان هايبكيه بشر خیلی ساده تراز امروز می زیست،وسایل كارش ابتدايي بود، باسنك آتش مهافروخت، باتیرشکار میکرد وبانیزه ازخودش دفاعمینمود. «چنگك ماهی» درزیر شیشه ها ی الماری، حکایت ازگذشت سده های عمرش میسکند و حکایت اززمان هایی که بشمر، بهاین وسیل کنی، کارد، پیکان وسر نیزه که هریك، اززیر غذایش راتهیه می نمود .

«تیشه» ی قدیمی نمایانگر کارو تلاش باششدگان قديم اين مرزوبوم است وظروف سفاليسسن وافزار كار آدم هاى قديم افغانستان است . یادگار انگشت های نقاش و هندرمندان افغانستان باستان .....

بسوروی تسکمه مخمل سوخ، انگشتر همای مسى افتاده است، انگشتر هاى كه ازامــروز نیست، دیروز وروزی چند ازعمر آن م\_ نمی گذرد، بلکه سالها وهزاران سال از آن زمان گذشته، ازآن زمانیکه مریك بركهال دختری زیبا، جلوهٔ خاص داشته است .

ظروفی کلی، سنجاقی از مس کهسرآن به شكل ير لده است، سنجاق ديگرى از دورة مفرغ، میله یی ازاستخوان ودانه های لاجورد، کریستل ومرجان ازبقایای قبل التاریخ است، که درین اتاق به انمایش گزارده اند .

آيينة مغرغى بارنگ تيره وكدرش، حبوانات صدها تن خاك، كشف كرديده، براى تماشاكر زیبا وسمبول های بارزی ازطرز زندگی،آلات در مو دوره اززندگی بشر، وسایل کارش، اشكال خاصى دارد، ازمواد خاصى ساختهميشود

کلی دیگر گو ته میگردد .

دربین (۳۰۰۰-۲۰۰۱) سال قبل از دورهٔ تاریخ تیشه وبیل وتبر، افزار کارمردم بوده است ونبونه های آن از دمندیگك» كشف شده، كه دریشت شیشه های الماری جهارم این اتاق موزيم ديده ميشود.المهمادركه بهسبك وادى كشف شده است . زاب ساخته شده، مهر استخوانی پرازتزئینات مندسی، گردن بندی ازمیره مای مختلیف سنكى واحجاد نيمه كريمه جون عقبق ولاجورد مهر جالبی که شکل حیوائی رادر برابر انسانی ترسیم میکند، مهردیگری که بریکسوی آن کابل، میگوید: شتر بالدار و برطرف دیگرش پرنده یی عجیب حکاکی شده ومهرهای رنگارنگ وگوته گونی ازهمین قماش، بقایای سه تادوهزار سال قبل التاريخ است، كه درموزيم كابل كردآوردماند. آیینهٔ مسی جالی بایبکان شکسته یی که ازدنادعلي، بدست آمده ولوله هاى گله وفلزى

ودردوره بی دیگر تغییر میکند وگاهی هم به کهاز(ده موراسی ) کشف شده نیز منصلق به همین عصر باستان اند .

قسمتى ازآثار عتيقة كه دراتاق قبل التاريخ موزیم کابل به نمایش گذارده شده است ، متعلق به دوره های مختلف آن زمان است که از «مند یکك» درخلال حفر بات باستانشناسان

قبل از ینکه دربارهٔ اینگونه آثار مو زیسم چیزی بنویسم، گفتگوی کوتامی باشاغلی۔ احمد على معتمدي مديرعمومي موزيم هاداريم، وی درمورد آثارقبل المتاریخ مندیکك، درموزیم

ــ بایك نگاه عمومی بر آثار مندیكك بـــی می بریم که درقدیمترین دوره ها، باز هــــم افغانستان موقف برازنده ایی بین حوزه سند، بلوچستان وفارس وبينالنهرين آنزمان داشته

سبك و تخنيك هاى هنرى كه درسه تا دو

مدیرعمومی موزیم هاعلاوه میکند :

\_ آثاریکه ازمندیگك بدست آمده نه تنسا ورزيم كابل راغنى ساخته بلكه حيثيت ومقام افغانستان قديم را، درقطار مدنيت هاى ممالك ممجوار بلند برده است ، این آثار با ارزش نشان مدمد که کلتور افغانی دردوره ما ی قبل التاريخ ، هميايه مدنيت ممالك همجوار

ازجیله سیزده طبقه آبادی هایی کهدر آن محل كشف شده، طبقات جهارم وينجم احميت شایانی دارند، چه درطبقهٔ چهارم مهر هسای سنگی بانقوش هندسی ومجسمه های کوچیك اتاق اشاره کرده میگوید : ازكل يخته بدست آمده ودر طبقة ينجمطهور فلز وانكشاف اشياى سفالين منقوش ديهده

> شاغلی معتمدی درمورد بعضی از آثار این دوره میگوید :

مجسمه کرجك «مادر» كهدرادسات قديم ماآترا (اناهیتا) می نامیدند. به اندازه ششس سانتي متراست وجون البة حاصلخيزي بوده، بستان های آن رابرجسته ساخته اند وشیاهت زیادی به مجسمه مای داردکه از (مریب) و (کولی) در بلوچستان وازدرهٔ وزوب، در پنجاب بدست آمده است . سریك مردراکه ازمندیکك كشف شده ودرسنك آمك سفيد ميكل تراشى

مزار سال قبل ازمیلاد بین شرق وغربمعبول شده نیز دراین اتاق بهنهایش گزاردهایم که روی چیز مای جالب ودیدنی دیگراین اتباق بود، حلقة اتصال آن درهمین سرزمین ما بوده سبك كارآن ابتدایی است ولی ازآثار نادردورهٔ یادداشت مایی برمیدارم :

بين قبل التلايخ و تاريخ ميباشد اين نخستين آثاريكه از آق كيرك بدست آمده وشامي

وي مي افزايد :

قبلامجسمه بي متعلق به همين دوره بدسيت به (...٤) سال قبل ميرسد . آمده بود، که مقایسه این دوسر کلتور این فيتة عقبي هردو سر يكسان است .

دراین اتاق تعدادی ظروف سفالین بهاشکال هزار سال قبل میرسد . متعدد و تقاشى هاى مختلف ازمنديكك ميبنيد، که بسیار ظریف ساخته شده است .

درنقاشی روی این ظروف سفالین ، علاوه برتزئينات هندسي ونقش حيوانات شاخدار ، کلالان تقاشی گردن برگ مای عشقه پیجان راکه حتی درفارس قدیمهم، هنوز معمول نبود، می دانستند و بکار می بردند . به گمان غالب مردمان حوزه سند، این تقاشی را، از باشندگان منديكك تقليد كرده اند .

رنگ متن این طروف سفالی سرخ است ودر نقاشی های آن رنگ سیاه بکاررفته است . ازمدير عمومي موزيم هاتشكرميكنم وبعداز

مجسمه بی است که به شکل انسان درقد بهترین سنگ های چقماق، سامان سنگی سوزن های دوره ها، بالای یکیارچه سنگ تراشیده شده استخوانی بدست آمده، متعلق به دوره ها ی نبولوتنك (۱۱۰۰۰ میروز وآثار مکشوفه پایهٔ درویش تخار، ازبقسایای دورهٔ - در دره سند ، درحوزه دموهنجو داروی نیز سنگ جدید، تیولوتیك است که قدامت آن

دراتاق قبل التاريخ موزيم سنگ ما وافزار در حوزه رابخوبی روشن میکند . تشایـــه استخوانی دیگری نیز جلب نظر میکند، که از برجستگی درساختمان گوش ها ، رووسری و بلخ بدست آمده واز دوره پلیولوتیك وسطی بجا مانده است ،آلات وادوات كهازقره كمر مدیر عمومی موزیم هابه آثار دیگری ایس سمنگان کشف شده است بهدوره حجر قدیم نعلق مرگیرد، که سابقه تاریخی آنها، بهسی

به همین گونه آثار دیگری ازسالهای دورو تمدن های کهن افغانستان درموزیم کابل حرد آمده است، که درشماره های بعدی به سلسله این گزارش ها، دربارهٔ آنهاروشنی خواهیسم



نمونه بي از آثار قبل التاريخ موزيم كابل





گوشه یی از سالوننمایشات موزیم کهدر آن آثار قبل التاریخ نیز دیده میشود.

سمالے

سمال

دادى

ذرین چه دشیرم ټولکي ځخه خلاص شو نوتردولسم ټولگي پورې ئي خپل تحميلات سيدستي هغه ته سوچ اوپوچ ځواب ورته کې ورسول اوغرنگه چه دخين مجبورتونو او خو دهنه سره يي رناسته ولاړه شروع کړه معذر تونو لهامله ده ته دنوروزده كروموضوع خه گرانه غوندي بريشيده ځان ئي په پوهنتون كنبى شامل ته كي او په يوهدولتي موسسه كښي تر گوتو كړى چه گواكى دوى كولى شي يودبل درسمی مامور په توگه استخدام شيو .

> زرين ديوخان زويو، دده پلار ډيرجايداد دزرین ژوند نه یوازی موسا اوبسیا تیریده بلکه يوموټرهم دده ترپښو لانديو او خپــل وخت یی په پوره خوښي تيراو .

زرين دخپل ماموريت پهدوره كښيلهخپل خبل خصوصي تشبث سره داسي زده کړچه مبرمن کړي . چاورسیره سیالی نهشوای کولی .

كتنى دده ماموريت شروع شو، دده په ژوند ترور پهوسيله ئى خپل په لار په خپلى ماجيرا کښي په اجتماعي اومدني لحاظ زيات بدلون خبرکې ٠

> پوره محبوبیت درلود، کوم کاربه چه زرین اعتراض وکری .

زدين نور ورونه مم درلودل خويه ټولسو كښى دده تاز په مرچا چليده .

ژوند خيل پراوونه وهل. يوء ورځ زرين له خيل دفتر څخه راووت اود کوټي خواتهروان شو، په لاړه کښي يوهښکلي اودده په ذوق برابره پیغله چه صیبن مختی دښکلا اوعقت نمايندگي کوله ورغله، دزريسن سنترگي چه دستمال ئي دزرين پلارته ورکي ٠ په دی پيغلي ونښتلي ،هر څهور څخيــــه مير شول٠

> ښه شيبه لکه دويده پهڅيرپافکر کښي ړوب شرو نيژدي چهخپل موټي په ممدي چورت کښی دبل موټر سره ټمکر کړی خو د ترافيکو اوموټر ئي دختمي خطرڅخه خلاص شو .

تردى وروسته زرينهمدسهار اوهمدمازيكر لهخوا ددی پیغلی څارنه کوله، داپیغله یوی غریبی کورئی تهمنسوبه وه کهڅه هم پسلار ترونه ودويه اوتسور خيلوان ثي ډير مسود انسانانو اوخيل عمرتى په ښوونه اوروزنه كښى تېركرىۋ خونېكەئى يووخت توكراناوبدل اوخلكو به دجولاپه زامه ياداوه٠

ددى پيغلى نوم شبوق شبوهم لكه دخپلي

کورنۍ دنورو غړوپه څیو د پوچنې څخپ زدین اپیرته راغي اوخیل ماموریت ته نیي برخورداره وه اوديوښوونځي په يوولسم ټولکي دوا نم ورکښي . كښى پەزد،كره لگياوه .

ورته لاره نبولسي و او كه دښوونځي څخه بهدواړه سره ورروان ومايگر چكر خوبه يسي به رخصیت شوه اوخیل کورته به رازوانه وه ضرور لاس تولاسه نیوایواهه . هم بهزرين خوروله ،

> بالاخره. يوه ورخ زرين جرئت وكراوخبل مطلب ئي شبو ته ترغوچ کړ .

شبو دردین دمطلب څخه په خبریدلوسره بندوبست وکړی . ترڅو په دی وسیله شبودزرین په خوی او بوی اوزرین دشبو په عادت بسلدشي اودانتیجه سره دواده نهوروسته ښه اوهوساژوندوکري. زبات وكم يوه مباشتچه تيرهشوهنودواړه

شته او پانکه در اوده اودهمدغی پانکی په بر کت پهدی و پوهيدل چه دوی پـود بل ډير خواړه او صمیمی ملگریدی او کددای شیچه په دی ډول دوی یودبلسره دواده نه وروسته موسا او نبكسرغه ژوند ولري .

له دينه وروسته زرين څوورځي رخصت ددې خبرو په اوريدلو سره بي لهدې چــه استعداد حخه گار اخیستلوته هم اوری ادم واخیست اوکورته لای ترڅوخپل بلار پهدی راز دزرین پلار دشبو د پلار پهویاندی دشبود پلار کړی اودانگلیسی، دری اوپښتو ټیپیی پ خبرکړی اودهغه په مرست شبو د خسان

> زرین مورده درلوده چهدخیلی مور پــه زرين يواطرافي سړيو خوكلهچه پهمركز خوله ئي خيل پلاوته داخبره دسوليوه نودخيلي

دزرین پلارچه دزرین په مطلب خسبرشو زرین په خپل کور اوخپلو ملګرو کښی ډیرخوښ شو اوونۍویل داخو «ډیری خوښی ځای دی چهزما زوی زرین پخیله خوښه ځانته و کې چا ددې قساوت نه درلود چه په هغه کوژده اوواده کوي ،زه حاضريم په هره وسيله چەوى دخيل زوى ژرين دغه آرزوراوسيرم، خوورخى وروسته ذرين اودزرين پلاردغو تنونورو سپين ويرو سره دشبو دپلارکورته په جركه ورغلل اوميله ثي وكرمچه دشبو پلار شبو زرينته په نامه کړی .

دشبو بلاردخیلی لور درضاله حاصلولــو وروسته شبيرزرينته يهنامه كسره اودشبو

دزرین پلار اونورو سپین دیروددی کار په کولوسره دخپلو احساساتو د، څرګندولـو په تکل ،خوډزیهموکړی اوکله چهخپلکورته راستانه شول ډيرې تودي ميلي يې جوړي کړي سندر فاری اوآتن چیان یی راوغوښتلغوایان موظفينو هغه لهدي چورت څخه راوويست،دي او پسرونه ئي حلال کړل، دوريجو غټ ديگونه ئي بارکړل څلور پنځه ورځی دښادی اوخوښی درلود خود کور نی حیثیت او پت ساتنه مراسم روازؤ، دشيو پلارهم دغو مراسموت، درنه هيره وه. بللشوىۋ، كلەچە دشبو بلاد دزرين ديـلار شان اوشوكت لهنيؤدى وليد اوداخبره ورت خر گنده شوهچه دزرین خپلوانو دزرین کوژده يه خومره خوشى اوتودو احساساتو استقبال کړه نودمغوی سوه ئي دخپلوی اودوستۍ مزی لا پسى ټينگ شول .

تردى وروسته زرين دشبو اوشبو دزرين شبو بهجه سهارښوونځي ته تلهم بهزرين وه، چيرې بهچه ښه فلمراغي ټوزرين اوشېو

شپرمیاشتی وروسته زرین وغوښتل چه خپل واده جوړکړي، نونيخپل پلارته دليك په وسیله خبرورکرچه هغوی دده دواده

دليك درسيدونه دمخهدشيو ديلاريوتربور دشهو دیلارنه دیوی پخوانی ماجیرا دانتقام اخيستلو په تکل لټه وکړه ترڅو دررين ديلار زړه دشبو اودهغی د کورنۍ نه تورکري نوځ مغه ته خبر ورکر اوور ته نی وویل :

سشبو ديو جولانمسي ده، په داسي حال كښى چه ستاسى كورنۍ، پلرونه، نيكونه الاتول خانان تسرشوی دی، داخومره دافسوس وړخېره ده چه د يوسترخان زوی د يوجولاد نمسي سره واده کوی، جولا اوخان په سيالۍ کښي سره چابرابر کری نهدی .

دتربور موقف ترمطالعي لاندي وتيسي، دهنه زړه دشبو څخه تورشو اووثي ويل:

- داستره اشتباه دمچه ماکری ده، زه هیخکله داکار نه شم کولیچهدیوه جولانمسی زما دزوی یعنی زرین بسخهشی، کاشکی زه پخوادی موضوعته متوجه شوی وای، نه، نهزه هیخکله دخپل پلار، نیکه او ټولی کورنـــی حيثيت اوآيرونه شم ټيټولي، زهنه غيوايم چه ديوى جولاكورني سره په دوستي سرمخيله خانی خرابه کرم، زه دوست او دسمن ارم، مر څوك خوژما سيال اوشريك كيدلي تهشيي٠٠ ددی خبرو پهويلومسره دررين پلار پهخيلو

زړه تورشو چهبيائي نومهم پهخولهنهاخيسيته، كله چـه دزرين ليك دهغه پلارته ورسيد نو دزرین پالاد خپل زوی ته ډیسر تریخ خواب ولیکه او ورت یی څر گنده کره

كرو ډير پښيمانه شو اودشپو څخه يي داسي

\_گرانه زرینه !

زه اوس پوه شوم چه ته غواړی دخيل پالار نیکه او ټولی کورنی شمله چه ټول عمر یی په خانی اوملکی ژوند کری دی ټیټه کری اوخیله خانی دیو جولادنمسی سره یه واده کولو کرغین نه کری ، تاته خیل موس قدر

پو هیږی ، تادیوی داسی کور نی سره خیلوی و کره چه هغه هیڅکله زما سره دسیالي اوسبالدار ی پهتله کښی نهشی تلله کیدلی. زه نه غوادم چه زمازوی دیوی حولا کو ونی سره خیلوی ولری، زما وروستی پریکوه داده چه ته له شبو څخه لاس واخلي او دشبو د کوژدی دمراسمودپای ته رسیدلونه وروسته سره دواده تمه او آرزو و ته لری، ته کولی

نبی چه په یوال ځای کښی په یوې بلی پیغلی کو ه کښیږدی او هغه تاته په نکاح او واده کړم ، خودا کار هر گل نهشمه کو لی چهشبو دی زما په کور رانغوزی

دزرين دپلار ليك چه زرين ته و رسيديه ډېره بېړه يې دليك پاكټ خلاص كـړاو عوښتل يى چهدخپل واده په باب دخپل پلارله له تصميم نه درخبرشي.

کله چه یی لیك خلاص كړ او دخیل پالا له نظریي څخه خبر شو، په زډه کښی یسی د عبو او اندیښنو غوبلو نه جسوډ شو ل هرخه یی چه كول زړه یی نه كراریده تردی وروسته ، خوب او آرام پسری حسرام شو، له خوراك ، خښاك څخه كويد روحی ناروغی ورته پیدا شوه، شبوبه چه دزرین دا حال لیده، ډیره خوریده او هڅه یی کسوله چه ډیر ژر دزرین په حال خان خبر كړی، تر خو دی چه دمی د دغور او كړ اوسبېشوی دی چدامكان پهمورت كی مرستهورسره و كړی وزین ډیر كوښش و كړ چه دغه داز له شبو زرین ډیر كوښش و كړ چه دغه داز له شبو خخه پې وساتی خوپه دی بریالی نه شواو

شبو چهدزدین دپلار له نصمیم خخهجسره شوه ډیره خوا بدی شوه او دزریسن سر ه یوځای دفکرو نو او نه خالا صیدونکودو حی نا آرامهو به لومه کښی ښکیل شوه . ردین چهدشبو ځو ریدو نکی حال و لید نو یسی

کرده شبو ، زه چه وینم ته زما نه زیاته کړو . په دغه ددی موضوع په باب فکر کوی، ته باید په دی خای ورکول او باره کښی هیشت فکرونه کړی څکه داز مسا اجستل زمو به نمسم نه دی، بلکه دازما دپلار تصمیم دی کوبیښ په کاه ناموس باندی سر ږد م، زه نه شمه کو لی سیالی او به خوتی یوه کړی له تاڅخه پرته ژوند واجونه دی و کړم . نه باید ما نه اوږی راکړی او زماسره په ژوند کندو مرسته وکړی نه داچه نه زما څخه څوچنده اوږدوی ، وږ و زیانه بی واره شی او بالاخره دواړه دوارخطایی اغیزه په نړی په مییند کښی لامو او دناکامی سره مخاصح ددغو خطرناکو

ما او با دواړه وظیفه لرو چهدمشکلا تسو سره مبارژه وکړو، زمون په ولس کښی دغه ډول ناخوالی اونا دودی ډیری زیاتی دی او

دغه نادودی ددی سبب شوی دی چه زمو و اجتماعی زوند دافسوس و په حالت غسو ره کړی . دازما اوستا او نورو ټولو څوا نانسو و منورو انسانانو وظبفه ده چهددغهرازنادودو او مشکلاتو سره زیاته، اوږده او دوامـداره مبارزه و کړو او داوږدی اوژوری مبارز ی په صورت کښی په خپل منع مشکلات اسا نه کړو . پهدغه راز مواردو کښی مایو سی ته خای و رکول او دمبارزی او مقاومت څخه لاس اخیستل زمو و مشکلات نور هم زیاتـو ی کوبیښی په کاردی تر څو دغه ډول ستو نزی

سیالی او سیالداری ، مغه نادیه اوموهری رواجونه دی چه مورد دبدبختی اوبدس غسی پهژورو کندو کنبی غور څوی اوزمور لا ره اوردوی مورد مکلف یوو چه پهگهه سرههفو اغیزه پهزیی کنبی خنثی کړو او خپله ټولنه ددغو خطرناکو روا جونو څخه وساتو.

ددی خبرو له اور یدلونه ورو سته ، شبو یوسوړ اوسیلی وکیښ اوویی ویل، زه ستا اوته زمایی، ما او تاڅوك نهشی بیلولی. دزرین اوشبو دژوند زباته بر څه په دی

خبر ونیریدله، بالاخره زدین تصمیمونسوه چه یوشل پخپله تسر گسود پوریلاپ شی او دیلار سره له نژدی حخه یهدی باره کښی خبری وکړی

ررین دشبو نه اجازه واحسته ، په دفتسر کښی یی یوه رقعه کیښودله او کور نه لاله. 
زرین چه کورته ورسید د پلارله خوا ډیرهسی، 
وصعه ورسره وسوه ، او کلهچه ده خیسل 
پلارنه دخپل واده خبره تر غوب کیه ، 
پلار یی پری ډیر په خبر شو او ورتسه یی

داخبره تا په تاریخ کښی اوریدلی ده چه دیوخان زوی دی دیو جو لانمسی د کیی. تاسی نوی ځوانان اوس په صرخه پسوری ملنهی وهی ، مو پ داسی ځوانان چه مغوی د سیالو او سیالداریو اونورو پخوا نیودودونو غند نه کوی ،اویاهم دخیلو پلرونواومشرانو خبری نه اوری ،غندو .ژه په اصل خان یم اوباید دیوی سیالی کور نی سره خپلو ی

« پای»

دخلكود روندانه له البوم څخه يو په زره پورى عكس





مفت وشنود جالب واختصاصي ژوندون : ازكل احمد زهاب نودي

وحدت در فلم نا خدای با خدد باژاله کر یمی

من ترجيح ميدهم مر دمرا

هنر مند معروف ايران:

\* وحدت ازهنر مندان افغانی دعوت کرد تادر فلم های ایرانی حصه بگیرند .

> قلم روز هاي دشوار همياية قلم هـاي باارزش جہانی است ،

« وحدت میگوید :

من در۱۹ سالکی به تیاتر راه یافتم وهنوز هم سالی یکبار درنهایشات تیاترحصه میگیرم. ۰ آن هنر مند خوب است، که غیرازشعمور هنری ، ازنظر اخسلاقی نیزسرمشق دیگسران

\* وحدت به شوخی میگوید :

ب تعداد زن هایم درفلم هابه پنجاه تـــن

\* ازنظروحدت هنرمند معروف ایران فلمی که درآن عریان های هم باشد، سکسی نیست ۱

وحدت رامي شناسيد ، نصرت الله وحدت، منرمند <sub>م</sub>عروف سینمای ایران ، او سناری<u>ب</u> می نویسد، خودش آنرادایوکت میکند، خودش قهرمان فلم ميشود، خودش فلم واتهيه ميكند وبالاخره فلم هايش هم موردتوجه مردم قرار مېگيرد ...

مبین روزما فلم تازه یی ازاو، درروی پرده سينماهاي ماست، فلم «ناخداي، باخداء وحدت مبيشه نقشس هاى كميدى رابازى ييكند ودرين نقش ها موفق هم هست، او درفلم هـایش مردی است ، شوخ، بذله گو، باحر کاتش ، با حرفها يشء باهمه جيزش تماشاجي واميخنداند.،

من وحدت راقبل ازینکه با او آشنا شهوم، عمينطور مي شناختم، وقتى شنيدم او به كابل آمده، به چندجاتیلفون کردم، بالاخره گفتند به مزارشریف رفته، روزدیگر وروز دیگر ، تــا سرانجام اورا درافغان قلم يافته، وقتى دستش رامی فشردم فکر کردم باهمان وحدتی که همه رامي خنداند روبرو مستمء المالحظه يي بعد اورامردی جدی، حاضرجوابوکی همتشریفاتی يافتم ....

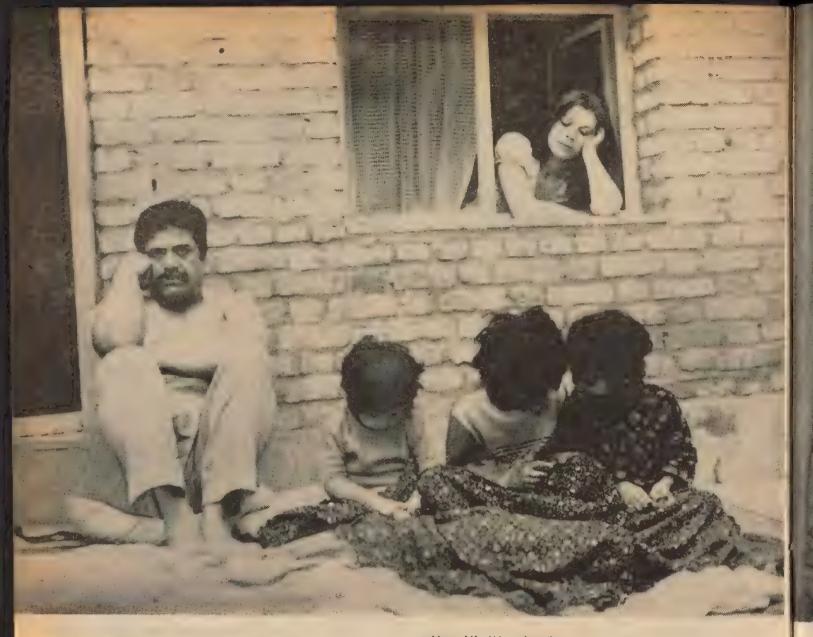
وحدت بيكويد :

ــ این بار سو می است که به افغانستان سفر میکتیم ، من به افغانستان و افغانسان

احساس بیش از حدیدارم وشایدهمین احساس افغان دوستى من است، كه باعث شده باوجود تمام مشغولیت هایی که در تهران دارم ، بـــه افغانستان بيايم .

من ودوستائم هيجوقت احساسات عتر دوستانة مردم افغانستان وافراموش نمىكنيم وباخاطرات خوشى ازاستقبال ومهمان نوازى هموطنان شماء كابل دا ترك مي كنيم ...

نصرت الله وحدت كه درراس هيأت مديرة اتحادیه صنعتی فلم ایران قرار دارد، بسرای عقد قرار داد هایی، جهت تووید فلم هسیا ی



وحدت دريك صفحه ازفلم ناخداى باخدا

# بخندانم تابكر يانم ومتأثر سازم!

ایرانی به افغانستان وارد کابل شده است . ازاو در باره تورید قلم به افغانستان

های عمیقی می زند، میگوید :

ـ اریکی دوسال به اینطرف اتحادیهٔ صنعتی فلم ایران، فلم هایی به اینجا نمسی فرستاد، علىش هم اين بودكه قبلاعده يى به آوردن فلم های مبتدل وبازاری ایران به افغانستان، بازار فلم های ایرانی رادرین جاخراب کرده بودند. ازهمین سبب اتحادیه جلو صدور فلم را به افغانستان گرفت، تابه بازارفدم های فارسی درمملکت دوست وهمجوار ایران، صدمه یسی

وارد تشوده الحيرا يتابدعون موسسه افغاتقلم ازطرف اتحادیه صنعتی فلم ایران، برای عقب می پرسم، درحالیکه پیاپی به سگرتش پــك ورار داد توریدفلم، به افغانستان آمــدیم و خوشبخانه مذاكرات مابا افغان قلم . تتاييج خویی، برای هردو جانب داشت .

وحدت درباراً عقد قرار داد های تورید فلم به افغانستان میگوید:

\_ به اساس موافقت های که بین ما وافغان فلم به امضاء رسيد، در مرسال دوازده فلهم ایرانی به افغانستان ارسال میگردد . همچنان برای بسط وگسترش هنر سینمای افغانستان که درین راه قدم های موثر تازه یی برداشته

است. مذاكراني نيزدربارة توليد فلم ها ت مشنترك افغانى وايراني انجام داديم وازچندنن مرمندان افغاني، مانند عبدالله شادان، سيما شادان، نذیر و مترمندان دیگری دعوت کردبم بادرېمضى قلم هاى ايرانى حصه بكيرند

ارین هنرمند مشبهور ایرانی می پرسم درجریان اقامتت درکابل ، آیاازفلم مای افغانی هم دیدن کرده ای ؟ میکوید :

ـ بلی فلم های رابعه بلحی و روز های دشوار رادیدم .

نظرت دربارة اين فلم ها جبست ؟

ميكويم

(بقیه درص ٤٨) صفحة ١٣





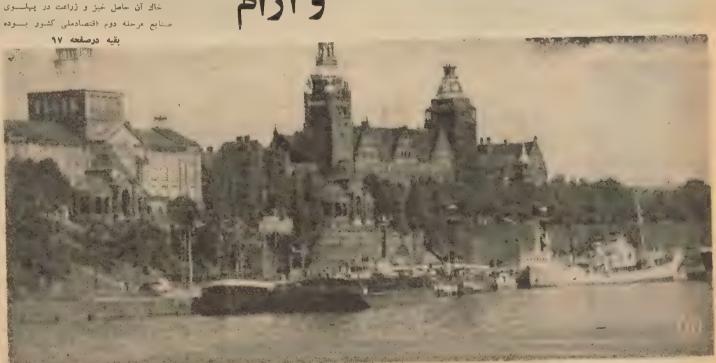
شبهر كراكوف ومنظره عمومى قصر شاهان بولند بنام قصر (واول) .

باستعبال روزملي پولند

پولند در کر انههای بالتيككزيما وآرام



لباس فروشی شهر کراکوف که تاریخ ارزنده دوره رنسانس دارد.



شچ یچین : یکی از قصور مجلل این شهر بابندر گاه آن

حميه ريت مردم يولندكه بزبانهاى لاتين ،

این کشور دارای ساحه ۳۱۲٦۷۷ کیلو متر

کوه های کاربات بطور عمو می سسراسسو

مسمت جنوب آنرافراگرفته منا طبق خيلسي

قشنک توریستی راتشکیل داده است . دربای ولسبوه ياوسجولاكه ١٠٤٧ كيلو مثر طولدارد ازوارسا مركز پولند گذشته بطرف شما ل

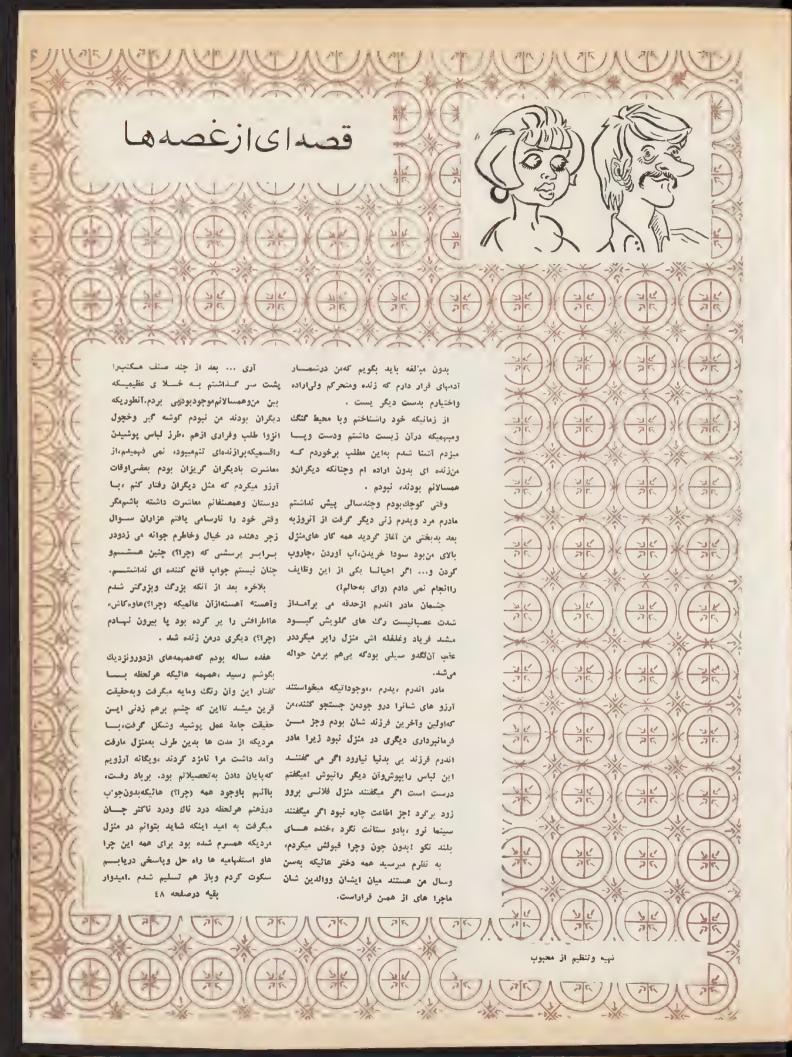
حریان دارد که ازمهمترین و کلانترین دریا های يولند بشمار رفته قابل كشتى رانى ميباشد آب و موا در پولند تقریبا بری بوده زمسنان

بسيار سردكه بعضى اوقات تابه ٢٠ درجه تعدت صفر میرسد ودرجه حرارت درتابستان تابه ۳۵ درجه فوق صفر نیز میرسد . باران درنواحی

جلگه ما كمتر ودر مناطق كوهستاني بىشىتو دارد. یکی ازخصایص مهم کشورپولند اینست كه سواحل طلايي درشمال (نحيره بالتيك) ،

تقريبا يكهزار جهبل درشمال وشمال شرق دارد درمر كزمناطن هموار وزراعتي ودر جنوب کشور های سرسبز و پوشیده از جنگلات

سرسبز واصاحب است .



سعر حوب وحفيقي از آن ملتهاي تسوزاد است علل وقنى دل زيده وشاد داوند عشعر خوب می عویند وقتی پیر شوند دانشیشدو فنفكر شند الديشه عاي وندعى فرصت سرودن سعر عای حساس به آنها نمی دهد .مهمترین تماعران آنان ناظمين زير دست وبليقي بيش

سادكي (اوديسه) وتغيلات وتوهمات ديناه واین نظائی کودکانه یی که دموایشادی عمر، باافسانه ها وحهاسه هاکه در دوره طغولست ملل دیده می سود ، از صحابف ادبی ملت نځه ودارای رشد، غروب می کند.

درست است که اشعار وقصعیدورهٔ اُ جاهدت ملن خملي باموازين عقل ومنطق ساز كار سن ،وتى به همن دلىل زيباو جداب است. و حال شعر ، يايك مجنبه بايك بالسوي ( منطقى وكاملا عطابق مواؤيل عقلى فالعلمى، ادم را، حتى مردمان خىلى ومنطقى رااز خستكسى لأ بدخمازه عي اندازد .

المانول فرانس

## د گل زرا

سعرعه وداك لوكسس اليميه كالكدو خاخكى خاخكى يى له ستركؤ څخادو ماويل خدى:، كيسلى الدولرزادية ده ویل ژونسی دی یوه څوله خندیده

كالزمهريان به طرح بممن يرموا مخ این عمر هایه تجربت ماکفاف نیسب نا دائسه به نجربت دبگران می هائدی پیس به پنگ بدر اسپار ازانان اين جُنتي جايلان أرابا تقد جان ﴿ يد ده کوس بالسنعت استاد ءورته جیخ كوست به بنغ مكن بخواهد همى بريد رخوس الكه در صباؤت قدر بدو الساخت كالا يتم كراجواق بنديدر شنيد

والم المتيام والكتيم ملامن است . ذیدروی او آنجایش ای طبع اسر کشید آنگاه دور عمله مرا در نشانط دشه بكبيع إدرس ويف ونصيحت نيازميد چندی کتاب افراضے وچندی مایدہ دیدم خرام گیتی از وعدو ازنوید

بغشی زید های مدو سد درست لیك بسبار طرآن بمالله که بیری فرا ريام كه ينه هاى 🍇 نقد عبر بوذ

### RESTRICT STRIP

راحه اسئا دبيني ولولو سيبسره واخسعه تورائم تصدي الشنى ولوشنو البرم والخسه .. سوزيومه ورديرم فنئة دمجرسوؤالهبوكي الاصل سمتدر شه ديوچو سود واڪ دبيروخت سمانونه يامجي درنه عيرانشي واقه درمتو وهال وعله سيوبالالغي الراغسيزمان سأس زيه خبرى لري واوره كلي ذياك اودي خوصلو ... ه راهشه انويني اوه استراس وغروديا كالها كه كو واخا بالبه روشاته تظرو سيسره والخيب بالهو يبرده شريتوبهمين تؤيفانومجي وانخلى يا يي كان الريوان له الونو صرة والحه ياكب ك حبر تعقلي لأ معظله كالني قرى ياوخښه کانسرآب اودنگتو کيوه راځيية كي المار المروان وحفاقه عوادم دليره · . هـ داد ا ساده جاهو سرم واځيه ومحر إلفاني حافة العصيمالاسيانه سريهم و ادما از دووالي اتوام سود والحسم العائد ويطنيري، دعه أوزر لري مهزيه كي به حوله دانغانت خود و غموسره داحه کبری مظری

THE SECTION AND A COMPANY OF THE PROPERTY OF T

# پشتنی ننگک

سين بيال به يو هي يسط و الما الله الله الودي له تريلم ويست په وينو دينکي تاوية چې باوړه رايه چه پرو شونهو په ن زه در پاکه که

# اشاك عاشق

عل داهم جان دفعه يامن عرفت الوي نه بالديشيد دامي الديد Call June

اشاك

الله نشبة يار تاؤننير كرف انسكم بدؤاته والمشيئم بالرذي

خواستشاعر

ا لاوم أدوم الحرب الجمعانة عن بالشفوة - عن عاديق ودوائه أو ويراده بي بالدرا ا دراب عدمه وجمون .آوادم او فيد خرد اكبين براي همدي ديواب بي الايد مرا لحواشر كا ام روم سار مع طرب شركت عير المان زديوان فصا يرواندين مايد عوا را به که . به خاشی در خواب سنویمهاجل ران او کند عاسق کنند. استانه ای بادل موا المنجام المديرين للبي تلجميب رامورندگي ازخود اما ننگ العد دايم جانانه اين بايد مرا ه بدال عدال الم الركفة وردلي عقال الدال سكستم سافا المالعني بالله عرا فغانى ساعر قرن دهم

د ب به طوس دل مه به یکوف للسم بدوم هويي دل تاالجا

راما سعرس چو عرم رفين ايكرفت

اسكم بدويد يكا چكيرد واهش



# در گرانه های

که مبلغ عایدات ۱را نفوس راتشکیل میدهد. مردم آن اکثرا زارع ومهمترین محصو لات زراعتی شان عبارت ازگندم، جو، جودر، لبلبو، کجالو، کتان ، تنباکو انواع سببزیجسات و امره جات میباسد. تربیه مواشی نیز پیشرفت زیاد کرده اسب درمقام اول و تربیه کاووخوك درمقام دوم قرار دارد . تاحال پولید پنج پلان اقتصادی وزراعتی پلان پنجساله را موفقانه دا موفقانه کرده است .

صنعت در پولند توسعه زیادی یافته است که مراکز مهم صناعتی دروارسا، پرزنان، روج ردرقسمت های جنوب کشور واقع شده اند . مهمترین صنایع پولند راصنایع استخراجی ، نفت، صنایع کیماوی، نساجی، فلزکاری، زوب آمن وفولاد سازی، مواد غذایی ، هبدروالکتریك وصنایع چوب و کاغذ تشکیل میدهد. صنایع نمیله ازفبیل تراکتور سازی ، کشتی سازی ، مور و واسلحه سازی ، ماشینهای بافت و چاپ وغره تشکیل داده امروز پیشر فت غلبسل

ملاحظهی نموده است که تقریبا احتیاجات کشور رابکلی تکافو میکند. زغال سنگ در مقام اول وبیشنز درعلاقه شلیزیا قرارگرفته واژبهترین زغال اروپاست که تولیدات سالانه آندرحدود ۲.۰ میلیون تن بالغ میگردد.

پولندتقریبا ۳۰هزار کیلومتر راه آهن دارد وارسا مرکز خطوط آهن اروپا بوده که راهبین ماسکو وپاریس رابهم و صل کرده است . امروز تقریبا دربسیاری از شهرهای بزرگ آن همه برتی و ۲۶ ساعت درحال حرکت هیباشد.

همچنین سرکهای اساسی آن بالغ بر ۱۲۰ هزار گیلو منرمیرسد . امسال وارسا دوسرك اساسی ومدرن راافتیاح میکندکه بکسی آن شمالا وجنوبا بامتداد ساحل دریای ویسوو دومی شرقا وغربا احداث گردیده که ترافیک رااز داخل شبهر تقلیل بخشید ودر اکثر جاها توسط تونل ازمرکز شبهر احداث کرده انه .

حجم صاحتمان اساسی در ده سال احیسر فوق العاده بلند رفته ، سال بسال در تمسام کشور اپارتمانهای راحت وبیشتر دارای طبقات بلندبرای فامیلها ساخته شده که باساس پلان تاسال ۱۹۸۰ تماما مردم شهر های بسزرک

وارسا پایتخت زیبای پولند کنار دریسای وسچولا . ملاحظهی نموده استکه تقریبا احتیاجات کشور بخانه های جدید تقل مکان کنند .

میدان و ترمیش هوایی بین المللی وارسادر سال ۱۹۲۹ طوری آباد گردیده که علاو، پرواز های داخلی وخارحی وسایل آسا یش مسافرین رابخوبی فراهم ساخته وهر کستری درمیدان هوایی برای مسافرین براحتی انجام میشودعلاوه برمسافرین عده زیادی اهالی نیز دراین میدان آمده ساعاتی رابراحت در ترمینل آن می گذراند.

کشور پولند به ۱۷ ولایت قسمت گیردید.
گدانسك (دانزیك) ، گدینباو شججین از ننادر
میم وهشهور پولند بشمار میروند که مراکز
صناعتی کارخانه های بزرگ کشتی سازی
ترمیم کشتی وسایر فاریکات صناعتیمیباشد.
مادیدا و کاریکا چکرون بداندالای باد باد باد

وارسا مرکز حکومت پولندبالای یك بلندی سرکنار دریای ولیسوه آباد گردیده که یکی انسپرهای تاریخی، صناعتی ومرگیز علوم و تختیک پولند محسوب میشود . وارسا دارای یك مبلیون و ۳صدهزار نفوس بوده از سال ۱۹۹۳ باین طرف پایتخت پولند شناخنه شده است که مانند شهر کابل توسط دیوار میا احاطه شده بود در درران جنگ جهانی دوم

نسهروارسا طعمه حریق آتش بعباردهان گردیده و دو مبلیون پولندی به قتل رسیدند . امروزوارسا مبلیون پولندی به قتل رسیدند . امروزوارسا جدیدا تعمیر گر دیده عمارات عالی سرکهی دارد که ازهرحیث قابل دیدن و درجمله پایمخه های مقبول اروپایی درآمده است درحال حاضر ازجمله شهر های مهم و قابل دیدنی پولسه علاوه بروارسا، شهرزببای و دروسلاف برسلاو شهر تاریخی کراکوف، پوزنان، لوبلین یعرشه مباشند. و روسلاف علاوه برمساعنی بلاشهر مابریخی و نوریستی مباشند. کراکوف یا به بخت مباشند.

قدیمی شاهان پولند ازقدیمترین شهر هسای این کشور محسوب شده قصور ، عصارات،

مجسمه ها، کلبسا، موزیم وکتابخانه ه<mark>ـــای</mark> ن**قبه در**صفه ۳۰



# د کتورا کرمعثمان قصهنو يسمعاصر

وفر

1عا

آوا

وقا

آئد بگو

تات

وار

من کرکترهای قصههایم راباتوجهبهشاخص اصلی دیتر مینزم تاریخ چنان میپر ورانم که از ابعاد ز مان و مکان قدمی فرا تر ننهند .

من باهمه اعتقاد یکه به آینده روشن دارم جرأت نميكنم قصه ييراكه انسان فردابا يستى بنويسد. بنويسم.

اغلب گوش به گپ های هــرصنف و طبقه داده ام تا بدانم يك كاسب شهرى ، يك روستائى ، يكمحصل ،يك مامور اداره ،چهكلماتي را هنگام گپزرن استخدام میکنند .

متا سفائه تا حال به حد کا فیجنبه های مختلف فر هنگ مردم ما مطالعه نشده و رو شنفکران شهری که قصه نویسان ما نیز از میا ن همین قماش بر خا سته اند ، چندانکه لازم است درمنا سبات ملموس با کرو ههای مختلف مردم خسورزندگی نمیکنند .

وقتى بااولين پرسش مواجه ميگردد :

ـ شما به عنوان يك قصه نويس چه نظر راميتوانيد پيرامون بحث تازة ژوندون ارائ دهید واین اقدام راچگونه تعبیر می کنید؟

خوبتر نهایان میگردد .

ـ خوب شروعش ثموده اید واگر همانطور خوب هم دنبالش كثيد وبه نتيجه اش رسانيد ميتواند درمعرفي قصه ونقش آن بحيث يك وسيله خوب ادبى وهنرى درزندعى حسروهي

- دراین صورت به اجازه تان وبرای اینکه باچشم اندازی وسیع تر بتوانیم به ارزشهای داستین قصه وقصه نویسی برسیم ، کمسی عقب ميرويم به نظرشما، قصه وآن هم قصه كوتاه وبالمياد هاى قبول شندة معاصر ازجه زمان، توسطچه كسائي هايه كرفتهازچة جرخش





وقتى شاخص اصلى ديتر ميئزم تاريسخدرانديشة او مي چرخد.

مثل همیشه قبل ازآنکه یا سخی محسوید، لحظاتى كوتاه فكر ميكند وبعد باتأنى شمردهو فشرده میکوشدحرفهایش رابگوید، وقتیصعبت میکند صمیمیت و بی شایبگی اش بهترنموداد است وحجب وفروتنی مغموم او که محسساه بي تفاوت وسرد مزاج معرفياش ميكند ازميان مرود وتاثرات عاطفي اش وصفاوخون كرمياش

دكتور اكرم عثمان های ادبی واجتماعی درادبیات ماراه یافست واكنون باآنجه داريم شماجه قضاوت وتلقىيي درزمینهٔ قصه نویسی معاصرافغانستان دارید؟ ـ عینك سفید ذره بینی اش رااز چشسم

برمیدارد وروی میؤ میگذارد، حالا خیواندن تاثرات درونى درحالات خاص نكاه ثابتشيي آسانتراست، باانگشتانرویمیزمقابل به آرامی ضرب میگیرد وریتم خاصی دادنبال میکند، عميق تربه فكر فرومير ودو تلاشش براى ياداورى

صعبت میکند :

عطف وجرخش تاريخي ازنظر تحولات سياسي درسال ۱۹۱۹ بود کهدرآن آرمانهسای آزادی خواهان ونوطلبان به منظور تحصيل استقالال درداخل کشور مادراقدامسات و مرامهسسای درین جنش ذووجهی هرچند یایه های استوار ماند، مع الوصف آزادي خواهان موفق

ازهمین جاتعولی درشعر ونثر ماپدید آمـد وشاعران ونويسندكان زيادي مجال يافتندك نوآفرینی کنند ودر فورم ومحتوای آثار شان به یختگی رسید . تغييراتي وارد نمايند، چنانكه نويسند كسا ن وشاعراني مانند محمود طرزيء محي الديسس انیس، عبدالهادی داوی، میرغلام محمد غبسار ودیگر ۱ ن استعداد هایشان رادرزمینه نشر های ادبی، سیاسی وتاریخی وترجمهٔ ناول وقصه های کوتاه آزمودند ویاب نیوی رادر

حمله آزادی گفتار وقلم فراهم سازند .

ادبيات ماكشودند . به نظر من هرچند قصه های بلندو کو تاهیکه معيار هاى جهائى، درقصەئويسى تطبيق نميكند باآن هم سر آغاز وحسن مطلع قصهنوبسي أندوره ميباشد بارتباط همين موضوع بايد بگویم که جنگهای اول ودوم افغانوانگلیس ونهضت دوران سلطنت اميير شير عليخان وارد کرد.

وبيرون كشيدن ذخايرحافظه محسوس است، آنهم باين دليل كه متنفذين ، شاخصاين بعداز لعظهای بی تردید وباقاطعیت شروع به جنبش هارایهسود خود تغییردادند.عناصرایکه زحمت کش در واقع هستی متحری وجودشان \_ «درتاریخ معاصر افغانستان مایه دو نقطه جامعه مازا تشکیل میدهند بخاطر تغییرات قشريي كه صرفا درسطوح بالاي اجتماع ما وفرهنگی برمی خودیم. که نخستین جنگ اتفاق افتاده بود، توفیق نیافتند کهنقش لازم آزادی بخش ملی مردم ماعلیه استعمار بریتانیا شائرا بر روی تاسیسات اجتماعی ما برچای جمهوری افغانستان به عنوان دومین نقطه عظف گذارند وروینای فرهنگی مارا عوض کنند . ازاین جهت من به (جنیش) درامر تعولنسل

ملی وتطبیق نورمها وضوابط حکومت مشروطه ادبی که به عمت روشنفکران شبری، خسرد مالكان ، وآزادى خواهان بالاى جامعه اعليعضرت امان الله خان متبلور شده بود . پديد آمد ارج بسيارتري قايلم چه درايسن حنش هامريم ما بالفعل وبالقوه سيهفعالتري فيوداليزم ديرياي آسيايي دركشور همچنان داستند وتوانستند نقش خلاق خودرا بر روى تاسيسات سياسي وغير سياسي اجتماع مسا بكدارند، بنابراین نخستین جوانه های پیدایش شدندکه تحولی درروبنای سیاسی کشور پدید آورند وزمینه رابرای آزادی های سیاسی واز صه های بلندوکوتاه درآن دوران روشنی بخش سرزده وبعد درآثار نویسندگان «انجمن ادبی» ونویسندگانیکه دردوره های نزدیکتر به مایسه خاطر آزادی های دموکراتیك به پیكار برخاستند

ـ ولى نظرشىهادرمورد قصه معاصر چيست ، آیا بازهم قصه های ما نمیتوانند با معیار هاو ملاكهاي قبول شدة جهاني وباارزش هاي هنري يذيرفته شده درسطح بين المللي انطبساق تما بند ؟

 امروز نویسندگان مااز نظر جهانبینی در سطح بالاترى قرار دارند وتا حدودي توفيسق یافته اندکه آثارشان راباتکتیك های مورد قبول ازاین دوره به یادگار مانده، بسیار باملاکهاو ازطرف نویسندگان بزرگ جهان، بیارایند .

ممچنین تماس مستقیم و غیر مستقیـــــم رو شنفیکو ۱ ن و دیگو ۱ قشار نامسایل حاد اجتماعی، اقتصادی و سیاسی چندسال اخیر نه تنها باعث بیداری شعسو ر سیاسی ووجدان اجتماعی این گروه ها شسسه تاثیرات مثبتی برنثر ونظم را کد ما که درمرداب است، بلکه بالای مشغله های فکری شان نیز دواط معاشی «ارباب رعیتی» غرق شده بود تاثیر مثبتی داشته است، بنابرین روح تازهٔ وفکر این قصه نویسان راروابط مستسرده و دركالبد داستانهاى بلند وكوتاه تويسئد كان

مادمیده شده وآدمهای قصه های نویسندگا ن زمان مادرمقیاس آدمهای قصه های نویسندگان دیروز زنده ترودینامیك تراند و شیسارت از زوال زمان فرتوتی میدهند که کماکان جایش را بهزمان درخشانتری خالیمیکند .

بدینسان بی تردید باید گفت که انقسسلاب بزرك درتاريخ معاصر ماتاثير شكرفي برمعتوا وشکل ادبیات نوین ماخواهد کرد و داستهان نويسان فرداي مائويسندكاني خبره تروتواناتر دراین فن خواهد بود .

\_ شاغلي عثمان ازنظر شماآن ملاك هـا و معبار هایی که به قول شیها امروز در کار قصه نویسی ماهست وجنبه جهانی نیزدارد ، کدام است، وچه وجوه مشابه ویا متمایزی رامیان داستان کوتاه امروز باداستان دیروز مااز یك جانب ومیان قصهباآنچه که بنام «شارتستوری» درغرب متداول است وجوددار دواصولا بافراكيري این ضابطه هاومعیار هامیتوان قصه و آنهیم قصه خوب نوشت ویااینکه ...؟

 برای پاسخ باین پرسش باید بگویم بعد ازمطالعه كتابهاى چند دراين باره ممكن است به سبهولت قواعد این فن رافراگرفت ولی بکار بستن این قواعد درداستانهایی که مینویسیم کار بس دشواری است .

عملیه تکامل قصه نویسی در کشور هسای صنعتى زمان زيادي رادربر كرفته است ومولود تكاملآن جوامع درابعادوسطوح مغتلف ميباشيد، رويناي فرهنكي روابط معاش بورژوازي جلسوه های گوناگونی دارد کهاز آن جمله ما قصیه نویسی معاصر رابرشمرده میتوانیم ، تما م نویسندگانیکه ازاین سر چشمه آب خوردماند، آثار شائرا برميناي مناسباتي نوشته اند كه ازنهاد خواستها ونيازمندي هاى مردم شــان نشأت كرده است .

به تعبیر دیگر ، مایه وزمینه اصلی اندیشه پیچیده یی تشکیل کرده که دربافت ایندوران

تاریخی، تاروپوداصلی راتشکیل میدهند، باین دلیل قصه نویسان مادرعرصهٔ کار هنریشان فرزندان دوران خودهستند ، دورانی که در آن دیگر تمام موانم ودیوار های تعاطی افکار و اندیشه های آدمی فرو ریخته است ودرعرض چند تانیه میتوان چین و یا کسف دست آدم دیگری رااز آنسوی کرهٔ زمین خواند وپی به کردار ویندارش برد .

مادیگر برای شناخت جهان احتیاجی بسه اشتر و قاطر نداریم که مارااز خاور نزدیك به باختر دور ببرد وبالعكس ، اكنون حاميل اندیشه های آدمی اقهار مخابراتی، رادیو ها، تلفونها ، تلویزیون، دستگاههای مغابسره وده هاابزار فرستندهٔ دیگر هست که بی فوت وقت بین آدمها ارتباط فکری برقرار می کنند وجهان مارادر واحد جوشان وفشرده يي بههم نزدیك میسازد ، ازاین رودیگرنویسندگانما معبور نیستند که آثار شان رادرچارچوب مناسبات اجتماعی تنگ وبسته یی بنویسنده ازكيهان تازمين وازخاور تاباختر همه وهمه عرصه حولان ويرواز الديشه وتخيل نويسند كان مابوده متواند. اما بهتراین است که مانخست بهخود بپردازیم، به کوچه هایما، بهروستاهای ما، به رسم ورواجهای ما، به غمها وشادیهای ما وبه تمام آنچه هست وبسود زن*دگی هسای* مختلف مردم مارا می سازد .

متاسفانه تاحال بهجدكافي جنبه هايمغتلف فرهنگ مردم ما مطالعه نشده وروشنفكران شبهرى كه على العموم داستان نويسانمانيز ازهمان قماشند چندانکه لازم است درمناسبات

ملموس با گروههای مختلف مردم خودزندگی میکنند ، ازاین رو آثار بسیاری از قصه نویسان ماچندان مایه وطنی ندارد، برای دفع این نقبصه باید مردم را باتمام وجه وهشدرك کرد وقهرمانهای داستاندا از میان آنهابر گزید تاحصيصه متمايز آدمهاي قصه هاي معاصر كەتھر ك ودينا ميزم آنها ستبهحد كافي نمایانده شودو کرکتر های بی جان قصه های قدیمی باحرکات میکانیکی شمان از ممیا ن برخيزند .

ـ شماازابعاد سازندهٔ قصهٔ امروز تعبویس خبو سے دادیسہ و در یاک کالا م با زندعي بغشيدن اين آدمها شماچه توع ديسد فلسفی وجهانبینی یی را می خو اهید نشان دهيد واين آدمها درحركت مداوم خودچه هدفي رادتيال ميكنند ؟

\_ آدمهای قصه های من به گروه وطبقهٔ خاص مربوط نیستند، چه درزوال حوادث چنانکه در زندگی عملی معمول است، آدمها درمناسبات ينحيده وحندين جانبه باهم زندكي ميكنند ، على العموم كوششيم اين است كه أين <mark>كركتر</mark> هارا باتوجه باشاخص اصلی دیستر مینسرم تاریخ درقصه هایم چنان بیرورانیم که ازابعاد زمان ومكان قدمى فراتر ننهند .

بقیه درصفحه ۱.٤







### 

ثبائچه ویفری که دوش مزار و یانصد منزى بأموانعرا اعلام ميداشت بصدا درآميد آواز آنرا تصادفا وقتى شنيدم كهاز يهلوى حوض آبیازی رد میشسم حالتی برایم دست داد که خود رادر آسمان هفتم احساس میکردم در عمرم به میچ نوعسپورتی خودم رامصروف نساخته بودم ولى حال پيروزى منتظرم بسود ازينرو وقتى ديدم كه معلم سيووت باعجلهبه سویم می دود ،دانستم که او بخاطر عرضیس نبریك به سویم عجله دارد .بلی درسیت حدس زده بودم شیاشکین از همین سیب بسويم مى دويد حميتكه بهمن تزديك شسد سرش رابيخ كوشم نزديك كرد وبه تجواكفت: \_ تبریك سينا ،خملي عالي است ااما خوامش میکنم قدری عجله کن .

حيران ماندم :

مدانی میتکا ماوا قریب داد او امسروز نیامده تادرین مسابقه شرکت کند اگر حیسج کسی ازمکتب ما درین دوش مزار وپانصه متری با موانع اشتراك ننماید آبروثی برای مانخواهد ماند .

- چطور مگر دیوانه شده ای ؟من در عمرم ندویده ام آنهم ازروی موانع .. بهتر اسست برايم غرغره اىدست وباكنيد اآيا من ميتوانم خیلی تراژیدی به سویم دوخت و گفت :

\_ واین بدبخت منوز مم منطق میگوید. كوشهايت را باز كن ... همين چند لحظه بعد (ستارت) خواهد بود. عقربة ساعت ثانيه شماری میکند و تو چطور میخواهی مکتبمارا بدنام کنی ؟

من آرزونداشتم کسی رابدنام کنم ، تسلیم شدم وگفتم :

- اما ... لطفا بوت مای دوش مسلدراج وتبكر آببازى برايم بدهيد ...

شبا شکین بابی صبری مشتی به شانهامزد

- سلدراج راجه می کنی ا همینطور بدوو مااز تریبون ترا تشویق می کنیم .

همينكه روى خطدوش حاضرشدم باكفزدن های ممتد از طرف تماشا چیان وخاصتاً از آغاز می شود ... تريبون استقبال كرديدم ،به جابكي خودرادر خط دوش وسائيهم ودرويراژ اول قرار دادم.

# بخاطرنام مكتب

جنزی دور تو از من دیدم که در قسمت نمیدانم چرا دفعتا بهخاطرم آمد که درمکتب و بکلی تنفو خودرا برخ او کشیدم . چب توین خط دوش جند نفر از دوندگانبا لباس های رنگ رنگ میدوند .مانند اینکی پرواز کرده باشم عقب آنها (سرورداشتم)و بخاطر آبروی مکتب خود مانند سیمرغ بال ميزدم ،

> در کجکردشی دیگر دیدم کهدم پایم تیری ازموانم افتيده از روى آن خيزى زدم دلمدر سينه ام بهشدت مي تييد وهر لحظه ميخواست ازقنس سينه ام خارج شود خلاصه اينك توانستم یکی از دوند گان راکه درآن کنار افتيده بود كبر كنم ولحظه اى بعد از او جلو رفتم .در نزدیك مانعی که عقب یك چقری پر از آب بود همه مایکجا رسیدیم . کوششمن برای عبور از موانع ازحالت دوش موفقستی رانصیب نمی شد ازین جهت خودم راماند. ساسیج روی چوب مانم آویزان کردم .یسك دونده خیلی دلاور جستی زدتااز روی مانسم بیرد ولی پایش بند آمد و به چقری براز آب افتید الحظة بعد من هم پهلوی او قرار کرفتم ازعهده .... شباشگین چشمانش رابه شیوه وبا خود فکر کردمکه حال مناز او بدترنیست من که نیکر دارم !

پېش چشمانم جلوه داشت .خطوط کجوپييج وگفت چرا آنرا در آنجا انداختي . دوشی رابلاخره به پایان رسانیدم وباغریوی اذكف دزنها بهخط اخير رسيسم، زمان دوش مارا میچ کسی قید نکرد زیرا ریفری درممان وملة اول از مسابقه خارج شده بود.

> در چشمانم حلقه های نارنجی پیدا شده بود وما نند یك اسب وم خورده نفس های عمیق می کشیهم علاوه برین از خوشی در لباس نمى كنجبدم زيرا وظيفه ايماني ووجدانيسمرا بخاطر مكتبم ايفا كرده بودم بدر همين النا بسود که بستین سسوم آواز سر معلمرا شنیدم که میگوید :

\_ میتکا، زود باش ،عجله کن سنگاندازی

ــ من عمن ...

حطور تو، میخواهی مکتب را نام به کنی؟

بعضى از سنگ هاى الموتيمي رامعلم سيورت پیرما میکرفت و به فاصله های دور میانداخت وشا گردان را وامیداشت تا گلوله های فولادی راير تاب كنند ،البته اگر مين كلوله را يسر مدارم يك يايم رائيز باآن بايد بلته كنم...

ولى احترام به مكتب بالا تراز همه چيزبود اينطرف وآنطرف نظر انداختم ولي آنجنان گلوله ای واکهمن میخواستم هیچ جائی نیافتم امادفعنا خودم راخنده کرفت زیرا در همیسن تزدیکی ام پهلوی پایم معلم سپورت مکتب همجوار مكتب خود را ديدم كه بالأى يك كلوله چوبی نشسته بادیدن این گلوله ازخود بسی خود شدم روبه او کرده گفتم :

ـ برادر لطفاً براى لحظهاى ابن گلولهرابده وبدون آن که موافقهٔ اورا حاصل کنم گلولیه رابطرف كشيدم يكبار ديكر نتوانستم برخود مسلط شوم دو دسته گلوله را چسپیدم وبا قوت هرچه ببشتر آنرا ازنزد معلم سيدورت گرفتم وبه طرف میدان دویدم . نمیدانستمآثرا كجا پرتاب كنم ولى لحظه ى بعد خودم متوجه شدم که آنرا دروسط میدان فتبال پرتاب کرده باقى مانده فاصلادوش مانند خط فامرتى ام. سر معلم باعصبانيت خودرا بهمن رسانيه

بسیار کم طاقت شدم ودر حالی که زیرلب كلمات زشتى راادا كردم ووبو كردانه متااز منطقه دور شوم ولى دفعتا مثل اينكه ازبيسن علقما كلمرغى سربلند كندسروكله شباشكين

ظاهر شد در دستش نیزه درازی دیده میشد - سينا ،شيطان پرموي -چه استعدادخارق العاده ای داری ، نبوغ است نبوغ بگیرو نیزه را پر تاب کن .

وآن خاده چوب را بسویم دراز کرد. بس است دیگر نمی خواهم ، نمی توانیر

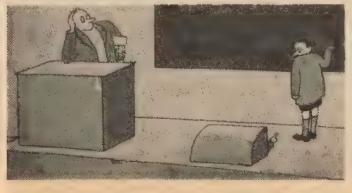
\_چطور ، مگر میخواهی مکتب مانام بدشود؟

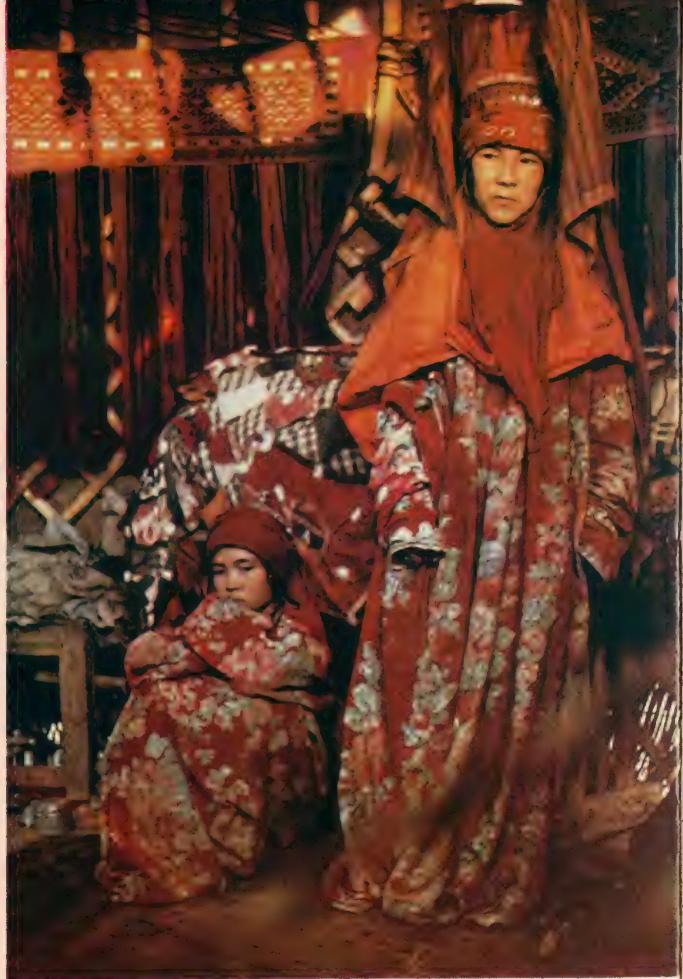
من نمی خواستم مکتب مانام بد شود. این نیزه در نظر اول راست معلوم میشد اما هیچ ندانستم که چرا قسمت عقبی آن ب گردنـم میچسپید از ممین سبب بـود ک آثرا پرتاب کردم ودر موا کے ومعروب حركت افتيد از تربيون غريوكف زدنهاوهما هوی تماشا چیان متصاعد بود این موفقیست دیگری بودکه میتوانستم آنرا تحمل کنیاما يسانتر معلوم شدكه كف زدنها بخاطر موفقيت های من نبود بلکه کف زدنها بخاطر ریفری بود که با مهارت زیادی توانسته بود خودرا گیم کند ونیزه رااز وجودش رد تماید .

من عنوزهم نفس ميزدمؤبحالت عادى تيامده بودم كهديدم شباشكين بطرفهمى آيد دردمنتش نیزه دراز تری بودکه برای خیز بلند تخصیصی داشت. از ممان فاصلة دور برمن جيخ زد: ـ سبنا ، شیطان پرموی ...

ولى درهمين لحظه بودكه آمر ستوديوم سرفه كنان ،غمغم كنان وكتره زنان كفيت: سيورتمين بي سلدراج ... يعنى بيخشيه ميخواستم يكويم سيورتمين لخت لطفا ميدان سپورت راترك بدهيد شما فورم سپورتيرا مسخره کرده اید .

در حالیکه از میدان خارج می شدم دیدم: كلة شباشكين پائين لغزيد ولب و رويش درست مانند بادرنگ یخ زده کشال شد.





های هنر آفرین همو طنان ماست تا بلوی این صفحه انعکاسی از زندگی دارند ، زندگی ایکه شب و از روز کار باستان تا امروز شهرت زندگی و کلتور یکعده همو طنسان روز متوجه انکشاف تولید وتقویت ماست که در صفحات شمال کشو ر اقتصاد ملی ماست . میهن محبوب ما از لعاظ صنایع سر و کاری ندارد و معصول پنجه بسزای دارد .

نفیسه بغصو ص آن دسته صنایع تولیدی که با کار کا ههای ماشینی وطن ما بهحیث سر ذمین مردمی که همیشه آزاره و سر بلند زیسته اند افتخاراتی را نصیب است.

این تابلورا ژوندون به وطندوستانی که در زندگی از همه اولتر ایثار و خدمت صا دقائه بوطــن ومردم خود را پذیرا هستند ارمغان میکند.

# ناميان

# آنجا کهشبانگاهان زمزمههای نیایشگرانهٔ راهبان

خمو شی وادی های آرام آنرا اذ یك نواختی بیرون میكرد .

# وروزهاازجرسقافلههاى تجارتي برغلغلهبود

WONDERS WONDEN



بت بودایکی از شهکار های فنا ناپدیرسده های پیشین

از نیمه راه پرییج وخم درهٔ شکاری راهی بهسوی در؛ سر سبز وخاطره انگیز بامیانجدا میشبود . که روز گار شبکوه وجلال آثرا مقارن اوایل عبد مسیحی درزمان اقتدار کنیشکای۔ كبير يزركترين البيراطور كوشان دانستهانسد، بالميان هنوز زندكاني داشتند . ازآن روز ها روزی نبود که قافله هابا مال اثتجاره هندى جانب باخترو اسباب باخترى، سمر قندی ،جینی ،جانب هند نمی گذشتوهر كدام به نوبة خود آنجا توقف نمى كردوبسه قسم ثدر واعائه به معابد باشكوه اینخطـة

> هیوان تسنگ زوار چینی موقعی که:زبامیان مبكدرد افغا نستان بعران بزركي را كدرانده بود عوقعی که زوار موصوف قدم به بامیان می نهند یاد شاه محلی باوزرا وعلما ودیگر نجبى مملكت به استقبالش برآمده به احترام تمام اورابه قصر شاهی می برثد وناینج روز ازآنجا برون نهیشود .قرار نگارش خوداو بایتخت آنوقت در مدخل درهٔ فولادی طـوری افتاده بود که فضای آزاد ودامئة تیه هردورا

اشغال نموده بود.درآن وقت یعنی قرنهایش باميان وتسمام افغانستان اكر جه خسارات (هن) های (هفتالیت) رادید، بود بازهم بیش ازصد معبد وعلاوه از چندین هزار رهبان در

درسده های قبل بامیان الاشمه یکیاز اجللترين مراكز ديئي وصنعتى تهام اسماءود علاوه بر تزئيد تي كه قلم هيكل تراشانوخامة نقاشان درايئجا ايجادكرد مبودمعابد وطاقهاي تجسمه های بزرگ بودا بابهترین پارچههای ابریشمی وپرده هایژر بفت مزین بودقسمت های برهنه هیکل ۳۰ متری مثل دستوپاو صورتش کال از ورق طلاپوشایده شده بسود وروز درزير اشعة زرين آفتاب جيم تواشا کننده را خیره می کرد چنانچه در اثر حیرتی که به زوار چینی دست داده این اجسمه رادر باد داشت خود فلزی واز برنج تصور می کند شب در عالم سبكوتي كه مخصوص رهبانان بودایی بود .زند گانی محیط بامیان کیفیست عجبي داشت .در جدار بزرائك كه مائندخانه



گوشهٔ از بند امیر رانشان میدهد



شهر بامیان که سالیان درازی نماشاگسرتمدن های کهن بوده است .

زنبور سوراخ خورده بود هزاران چراغ ومشعل افرو خسته میشد و وقست به وقست آ و ۱ ز سسه میشد نا قبو سس در فضا طنین می انداخت وانعکاس آن معبد به مغال دره فای دور دست هندوکوه وکوه بابا ناپدید می شد . پوشاک امروز اهالی بامیان با۳اقرن قبل نغاوتی نکرده .

ههان پارچه های کلفت پشمی که امیروز نزد مایه برک موسوم است بادیگر البسسه پوست دار زیاد استعمال میشد .

حاصلات زراعتى ونباتى اين ديار همان چیزی است که زوار چینی دیده وخوردماست باميان همان طورى كههيوان تسنك مي كويد مثل امروز میوه وگل کم دارد . گندم زمستانی ننبها حاصل دره بوده وعايدات بزرعك آنسرا تربیه حیوانات تشکیل میدهد .ددآن دوزگار اگر انسان به کمی اراضی زراعتی وعدممیوه اين منطقه وكثرت نفوس چندين هزار نفر آن فكر كند ملتفت ميشود كه حصة بزرك احتياجات اهالي راحتي از نقطة نظر مسواد غذائي هم رفت وآمد قافله ها تكافو مى كرد. مردم بامیان باسیما های آفت'ب سوختـــهٔ سان مظاهر فعال كار وزحمت كشي السيد سنگلاخهای ناقابل زرع میان درهٔ عمیق بامیان بانیروی جوانان آن ناحیه برای بهره الیسری آماده گردیده است وامروز برخلاف آنگهدر فديم وسايل معشيت مردم را هديه هاو ثار

وانعام تجاد وزواد می ساخت باکار تولیدی خود، مردم این باد را بردوش می کشند.ایاس مردم دستار وچین بوده ودر مواقع سرمااز کرک وبرک بالا پوش می سازند ونمدی می پوشند ، غیجك ودنبوره ازآلاتموسبقی محرب مردم است .

بیشتر غذای مردم بامبان را فراورده های سیر ومعصولات حیوانی میسازد چهتربیسته دواشی در آنجا سخت متداول است .میه ن نوازی علاوه برآنکه از خصوصیات کاففافغانها است در این ناحیه رنگ عاسقانه یی بهخود کروته است چه این مردم از قرن هاقبسل کاروان کاروان میهان را باآغوش بازپذیرفته اندو آامروز این ممیزه نسل بعد نسل بهارث رسیده است.دو مجسمهٔ باشکوهبودا ونقاشی های زیبایی رنگین اطراف آن باهزادانآبدهٔ های کشور عزیز از سالها سال به راهمسی

علاوه بر صنایع کوچك دستی مانند آهنگری زرگری، مسكری وغیره باشت پلاچه های کرباسی علم، برك وغره در میان مردم مروج است. نمدهای منقوش ورنگین برای فرش وپوشاگ محصول دست خود مردم آن سامان است. علاقه سر سار مردم به معارف نوید بخشس است که روزی خیلی زود فرزندان این در سرسبز به سوی عظمت های دیرین خویش

باهیان علاوه بر پدیده های شگفت انگیزخودمجموعه معابد همچنان از نظر محاسن طبیعیی وبرخی دیگر ازنظر شکار صید ماهی خالد رخالی ازدلچسپی نیست :

نقاط زیبایی که دربامیان ودر ماحولی دورونزدیك آن افتاده و برای سیاح دیسک آن دلچسپ است عبارت ازبند امیر که بهفاصله ۸۰کیلو متری غرب بامیان افتاده ومجمو عسه دریاچه های آن بافصه های فلکلوری وزنگ آمیسزی های شگفت آو دی هسر بیننددرا معجود می کند .

دره فولادی درزاویه جنوب غربی مجسمسه های بزرگ منتهی به پای کوه بابا می شود طول آن ۱۲ کیلو متربه حصص علیای دره درنزدیکی حوض خاص منتهی میشود .

ه این قسم درد ککرک ومخصوصا قسمت های علیایی آن تانفطهٔ موسوم به (دوکانی) کسه پیشه های بدیع ومتظره های زیبا ونظر فریب:ارد و به سلسله جبا ل کوه بابا مشهسسی شود .

درپای سُنهن ضعاك درهٔ دیگری رخ بطرف كوه بابا بیش رفته که بنام (کالو) یادمیشود. وتشکل عجیب طبقات الارضی آن قابل دیدناست .

همجنان دره های (سو ماره) و (آهنگران) که سرراه ب<mark>امیان</mark> واقع شده ونهایت زیبا و شنگ است .

و لطفه من سلسله را كه بيانكر واقعات تاريخي است درشماره هاى آينده تعقيب كنيد.



بود:ی ۳۸ متره بامیان بعداز ترمیم



ـ يك منظره ازشروع آتشفشان كهباچنان دود غليظي دفعتا فضاي وسيعي را احما طهن كند.

ترجمه ونگارش:ع،ك

# وعواقسما

آتشفشانی در ظرف چند ثانیه۱۲ هزاد نفر دا هلاك و ۱۸ هز ۱ د نفر را به گر سنگی و قعطی د چا رساخت وسنگها ی با وزن دو نیسم ملیون تن دا بهوا پر تاب کود

> آشفشان در پهلوی زلزنه،سیلاب، حورا کان ازجمله ای خطر ناکترین ویر فاجعه تر ین آفت های طبیعی بشمار رفته که درطرف چند أانيه قسمت عظم ازيك ناحيه وياشهر مسكوني بشری دانیاه وازبین می بسرد آتشفشاناز قديم الايام بابشر همراه بوده ودرهم عصر

بعداز الفلاق آتشفشان مدهش جز يسر ه نما ی کمچتکا بالاخره توجه علمای جدید را بخود جلب کرد . روز ۳۰ مارچ ۱۹۰٦ در کمچتکا آتسفشائی بو قوع پیو ست کـــه خاطره ای ناگوار آن از مخیله اهالی آنمنطقه كه باهزادان خون جكر وزحمات فراموش ناشدني آنجا را بناكرده بودند ازبين نخواهد رفت.

این آتشفشان بفشار سه هزار اتمو سفسر وسرعت يكهزار كيلو الر في ساعت فواره های از بزرگترین سنگهایکه دارای وزندونیم ميليون تن بودند تشكيل داده و بهوا پرتاپ نمود ، درختهای بزرگیکه در مسب اتشفشان قراد گرفته بودند در اثر قوه آتشغشان مائند وزمانی بشر از شراین بادی مدهش راحت محوکردی بفاصله ۲۰ کیلومتر و بسرعت خیلی سريع پسرتاب شدند. ايسسن آتشفشان از بزدكترين وخطرناكترين اتشفشانهاى صدسال اخير بشمار ميرود كهقدرت آثرا بهجيهل مليارد كذيووات تخمين كرده اند ولي خو شبيختا نه حادثه مذكور تلفات جانى وارد نكرده بودزيرا درمنطقه ايكه آتشفشان مذكور صورت كرفته بود منطقهای عاری از جمعیت جزیره نما ی كمجتكا بود و لي متاسفانه دايما حثين واقع

امروز درجهان درحدود . . . ٦ أتشفشمان جاری وفعالی وجود دارد که بعضی شانخیلی قوى وبرخى ضعيف ميباشد يعني آنها ييك يك مراتبه درتاريخ خود انفلاق كرده ١ ند آتشفشانهاى خاموش وياخوابيده ناميدهشدهو متباقى راميتوان آتشفشانهاى فعال يادكرد. آتشفشان ويزو ويوس كهدرسال ٧٩مىلادى باسنگهای بزرگ به بمباردمان آغاز وبه لای

ولوش سوزان كاوه خاتمه يافت دو شمسس مركو دانيوم ويامييا رازير كرفت كهخاكستو آن راباد تا سوریه ومصرکشانید.

آتشفشان جزيره كراكاتو درنزديكي جاواكه درسال ۱۸۸۳ بوقوع پیوست انفجارات آ ن بصورت کمانی در فضا جریان داشت کهامواج آن حتى درجزيره مدغاسكر ديده شده بسود در ین ادواج۳۱متره انفلاقخودا شیا وانسانها را تاسيلون پرتاب كرد وسيل لاوه آسهاي آبنای سوند، را چنان غلیظ کرده بود ک\_\_\_ه

کشتی جنگی هالیندی مدت ۱ روز در آبها ی

آن متوقف ماند.

درسال ۱۸۱۰ آتشفشان (تمبوروم) درجزیره سمبا دا واقع شرق جاوا که یونفوس تو ین نقطه آسیا میباشد ۱۲هزار نفر را ازبین برد و۱۸ هزار نفر رابه گرسنگی و قحطی دجار

آتن در ۱۹۹۹ یکصد حزار نفر رازیرانبار لاوه وآتش دفن ساخت . آتشغشان كسوه لیمنکو در گیانای جدید درسال ۱۹۵۱ چنان انفجار قوی بود کهخاکستر ، کازوسنگهای رابه اتفاع ١٥ كيلو متر بهوا پرتاب كـرد که بحیات ۳هزار نفر خاتمه داد درسال۱۹۱۲ ازبقایای آتشفشانی خاموش شده بسیار کهنه وقديمي درآلاسكا أتشفشاني ظهور كرد ك ساحه یی را به طول ۳۰ وعرض ۵ کیلو مترو عمـ ق سه متر به صحرای خـا مو ش مبدل

درمانت پلی که درمدتنیم قرنازآتشفشان أن كُذَشته وبكلي خاموش شده بود و اهاليي هر گز درخیال آن نبودند که روزی در یسن ناحيه آتشفشان دوباره صورت خواهد كرفت بثاء منطقه مذكور آباد، وسرو صورتى بخود عُرِفْت تَاآنكه در ١٩٠٢ دفعتا انفلاق آتشفشان بصدا درآمد دود غليظي دو فضا بلندوخوهن های لاوهٔ سوزان سرازیر شد کهیك مورع نبشكر رابا ۲۶ نفر از دهقانان آن زيرلا وه های سوزان خودمبدل بهخاکستر سا ختواز طرفى همان روز درداخل شهرآمادكم انتخابات بوده واهالي اجتماعا تي تشكيل داده بودند.

بقیه درصفعه ۱۱



«آر، دی بسرمسن» که آهنگ های خودرا بنام پنچم می سراید .

ابتذال یا ابتکار دربازی شیر:

سارهٔ پرآوازه وآواز خوان درجه یــــك لمانی (داگمار کلر)این اواخر دست بیسك مکاری زده که بدون عمر نمایش موجوده اورا طويلتو ودرجلب حاطر علاقميدان خدمت ببشيترى راا بجام خواهد داد ،

(داگمار کلی) که در حال حاضر در آستانهٔ حام یکصد و مشتاد م نمایش موزیکال خود مساشد ازجانب دوست صميم ورفيق همشكي حود بك شيرك مصنوعي در يافت نموده كه حبث یك برابرتی نقش ارزنده رادر نمایش

میکی رونی

این تحفه که در نفسخو دارزش و قیمت قابل توجهی

همدارد از شهر وین برای (داگمار) هدیه

شده که بقول (داگمار) بوجه خوبی چاششی

های او بازی می کند .

منری برای نمایش او محسوب می شود زیرا این هم بوعی از بازی باشیر میباشد .

یکی از خبرنگاران دراین مورد نوشته سب ر سی نمایش های کلوب هاو موزیك هاوس هایکواحت ومنحد الشکل شدهاینگونه حرکات ہے مناسبت ہم بعنوان ابتکار تحویل مردم می شود که مردم هم آنرا بهمین نسام مى پزيرند واز آن استقبال سنمايند اگـر عنوانی برای هم جو حرکات قایل شویم باید أنرا ابتذال در هنو خواند .

### کناره گیری ازجهان سینها :\_

(اوسلا اندرس) که مدتمی با (جان باول) للحوندو) زندگی بسر می برد بعد از اینکه باول را مرد سرد ومتلون مزاج بافست ازاو كنآره كيرى نمودهومدتى است دستگاه بزرك ساعت سازى ساعت هاى اميكامصروف كارشد ماست این زیبا سویسی کاباسی وهشت سال عموش بازهم جوان وصاحب شهرت اخلال ناشهه ایست اخبرا درکانگرس جهانی امیگاه شرکت جست وچك صدهزارفرانكي رابيك مردماليزيائي

این مرد که (پومینگ لیف) نام دارداز بست وجهار شال است که عهده فروشس ساعت های امیگا را بدوش دارد واز جملهٔ

اندیشه ازدواج زندگی میکردوبکار مایروزانه اش وارسى مېنمود .

اما از مدت یکسال باینطرف برحسب نیاز های روانی وتمایل جنسی با پنچم کنار آمده که از چند ماه باینطرف در فهواه مسردم راه یافته ودر طول هر روز یکه مبگذرد اینشایعه گرم ترو حدی تو زمزمه می شود .

پتجم (تام مستعار پسر ایس دی برمن)که خودس نیم او موریك دائر كثر های بنام رسیده است مساشد که موزیك فلیهارا بنام (آرمادی برعن تهيه مي كند. او بنا به ملاحظائي نمبخواست



است بازهم هردو در صدد استند که مواقسر ازدواج راازبين برده وباهم ازدواج نما ينسد هن مندیکه سه بار پدر کلانشده است:

(ميكى روني) هنر پيشة بنجاه و يكساله هالبود که روز کاری همیازی معروفترین ستارهٔ های حيانسينما وداخير أهنرتمايي وادريك سركس

او ب حد نگار منوی گفته است : مسندر ريدكي يرركترين اشتباهات رامويكب شدوام ک فقط سے مردی استم که چنین اشتباهات را مریکب می شود اشش بار ازدواج کردم مه زند بدنیا آوردم سه بار پدر کلان شهم ودر حدود يك ميلمون دالر رادر كازينوهااز دست دادم واز جهان سينما برايكان بيرون

اکنون کهدیگی جارهٔ ندارم برایزندگیخود ماین کار می پردازم یکه ازآن احساس رضایت منمايم وخودم واخوشبخت ميخواتم وشايد دیگر مرکز مرتکب اینگونه اشتبا مات نشوم.

نمایش آثار برخت دربرلین :-

چندی قبل تباتر برلین موفق شد یك سلسله نمایش نامه های کلاسیك اثر (برخت) رابطور نمايش كلكسيوني بمعرض نمايش قرار دهد «داكمار كلر» بازيكر جوان المائي باشبريجة كه نقش عمدة اين نمايش هارا انسامبل برلين

تادیده شود آیاراست میگوید یاخیر .

### پنچم عاشق شده است :ــ

از مدتیست ینجم سخت بجال عشقآشا برسلی گیر شده که گفته می شود این عشق درآغاز يك جانبه ولى اخيسرا توافس دو جانبه در آن پدید آمده است .آشا بوسلی خواص لتامنگیش کرکه از آواز خوان هسای ردیف اول سینمای هند میباشد و تا کنسون چندین بار جایزه بهترین آواز خوان سالرا مدست آوردهاز عرضه جند سالاست بصورت مجرد در دایرهٔ بیو گی زندگی بسر می آورد كهازيكطرف بنابعهم تمايل خودواز جانسب دیگر باتکای قانون ازدواج امل هنود بدون

ینجصد هزار فروشنده یکصدو پنجاه کشور این راز افشا شود واز همین جهت آهنگهای سهده داشت زیراانسامبل جوان درجاگزاری جهان تنها فروشنده ایست که زیاد ترخدمت راکه میسرود بنام ستماری «پنجم» بود ولی عاط روسن همری آثار برخت توفیق شایان نبوده وساعت بیشتر را بفروش رسانیدهاست اخباریکه پیراون عشق ایندو هنر مند بچاپ, توجه را داشته ومخصوصا چند اثری راکسه (ارسلا اندرس ) گفته است بعد از این رسیده میرساند که باوجود اختلاف سن که بشکل او پرادر آورده و تقدیم نموده بودند سعی میکند از جهان فلم وسینما دوریکنید فیمایین آشا بونسلی وراول دیو برمن موجود سخت مورد توجه قرار گرفت .



اریسلا اندرس در فرصتیکه چهای یکصدهزار فرانکی دایه مردمالیزیایی میدهد

# ((دسمتهای الکترونیکی در خدمت معیو بین درلست)

مر مه مهدی دعا گوی



برژیت به امور منزل آسنایی کامل دارد



درحال حاضر از زندگی خرسند وراضی است کرنت سخت کرفتار عقدهٔ حقارت شد تاحدیکه صفحه ۲۲

(حالا خرسند ومشعوف هستم ومي توانسم بحبث يكانسانزنده وتورمال دربادي زندكاني ساير انسانان احراز موجوديت تمايم ولرتها جندی پیش چنین یك تلقی در ذهن مینراه نداشت مايوسى هاولاچارى هاازبس كرداكرد من پیچیده بودند غالبا ارزش خود را معادل يك مجسمه برقى ميخواندم وهمين بود حوزهو حدود همه انديشه هاو تلقيات وطرز العمل های روزانه من)

این کلمات را دوشیزه هژده ساله کهدر (عونور) یکی ازشهر های آلمان زندگی مکند بافادهٔ رسایی گفت .او (برژیت هانیزیشت) نام داردكه ازمدتيست بادستهاى الكتروتيكي امور روزانه خودرا انجام میدهد (برژیست) نتاریخ ۱۲ جون ۱۹۵۷ چشم بدنیا کشودولی مادرش بعداز تقديم اولين طفلش بدئياازجهان جشيم يست وبعداز جند روز دختراء واسدرش آمای (هاینر یشت)سپردند اماقبل از اینکه چشم بدر از دیدن دخترك بی مادرش روشن شده باشد ناگهانی خبر بدی باودادند کهجون صاعتهٔ اعضای او را کرخت وبیحس نمودخبر بدی که برای پدر (برژیت) داده شد اینبود است .این دکتور جوان باهمکاری نزدید كة كمتند دخترك او فاقد دست مساشد .

بعد ها (هاینریشت )دید کهدر قسمتهای إشانة دخترك فقط يك ساختمان كوچك مدورو مسطحی وجود داردو زیاد تر ازآن چیزی که أنام بازو رالااقل بدان گذاشت دیده نمشود. در آغاز کار پدر (برژیت) کوچك رادریکی ازمكاتب اطفال معيوب شامل تمود تاسواد بياموزد برژيت در آسجا توانست خواندن ماد بكيرد وبعدأ توفيق يافت بقدرت ينجه حاى ياى نوشته كند جالب تر اينكه اين دخترك خسرد سال دراز ی مجبوریتیکه گریبان اورا گرفته بود وقتى مجبور ميشد استعمام كند بازهماز بای های خود در این امر استفاده می نمود (پرژیت ) زمانیکه در سن وسال جوانی قرار

ديكر حاضر نشد دنيال تحصيل برود ازايدو ترجیح داد از دیگران فرار کند یودهٔ سگانگ پیش روی بیاویژد وباهمهٔ چیز وداع نماید. اين يك تغير فوق العاده بود كهدر سطحروح برژیت بوجود آمده بود پدرش از این رهگذر به تشویش افتاده بود وبرای اینکه ایسین عقدة حقارت منجر يبك انجام درد ناك نشيده باشد او را نزدیك (آرتوییدلست) برد تااگر ممكن باشد كارى براى او انجام شده باشد ازاینرو به (هانور) مسافرتمی کندونزددکتور كوستاف مراجعه مينمايد .

چون این ارتو پیدلست مصروف اختراعاته در مورد اعضای نافص بدن انسان بود وعدهداد که

دست های الکترو نیکی بابازو های خوشی ريخت كه قابليت وفعاليت قسمت هاى آرئج هارا نیز می توانست انجام دهد برای او تبهه نماید . بلاخرهاینگونه اعضای مجهز الکترونیکی توسط يك تكنيشن ارتو پيدى وانجنير الكترو ونظريات متعددي دكتوران ومتخصصان تسيه واختراعشدكه باراده ونظريات شاخص دكتور (كوستاف هو برك) به منصه عمل قرار كرفته سایر کار مندان رشته های برق والکترو تقریبا جهار سال زحمت كشيد تاتوانست يكاعجوبة نادر تخنیکی را برای معیوبین اختراع و بخدمت بمنارد .دكتور (گوستاف) در مورد ایناختراع عقیده دارد که ساختمان واختراع این وسیله خدمت به معبوبین تخستین گام بزرگی است در جهان تخنیك وطبابت كه امكا نات وسیعی رادر این دایره میسر می سازد وممکن است این اختراع بزودترین فرصبت به پیمانه وسیم تر باملاحظه امكانات آندر خدمت افراد محروم قرار گیرد جنانجه که برای برژیت یكزندگی نوو پرامیدی رابوجود آورد .

این اظهارات دوکتور کوستاف آنقدر ها از حقیقت دور نماندزیرا ملاحظه شدکه برژیت بكمك همين دست هاى الكثرو نيكى كارهاى

رامروز انجام ميدهد كه مدتها قبل مجبور بود آنرا توسط یای انجام دهد ولی در حال حاضه اونفط يك مشكل دارد وآن تابلدي وعدم آشنايي كامل بخود حركات دست هايش منباشد حه اوتبلا باپای هانوشته میکرد امروز تمرین اینکار رابا دست می کند . باهمین دست میا باآشيزي مي پردازدوطبق توصيه دكتورمكلف است در این کار بقدر کافی تمرین تمایدتا برایش شکل جریان طبیعی در آید زیرا تمام اینکار ها وتمرینات برای برژیت چون سابقهٔ تدارد لقا ایجا ب لمارثیت وتمرین زیادرا منماید درست مثل آنانی که از نقطهٔ اول شروع مينمايند برژيت هم بايد ازنقط\_ أاول شروع کند ،این شروع در پخسست ویسز، نـو شــتن و دو خــتن ، شتشو وکار های دیگر بشمول راه رفتن و تمریسین بوی عاید می شود مجبور است نزد دکتـور حرکات دست در هنگام راه رفتن بروی جاده شامل بوده واكر يكئي ازاين اعمال بهمشكلي مواجه به دكتور مراجعه نموده ومشكلخودرا ازطريق مفاهمة بادكتور حلوفصل نمايد.

دکتور گوستاف در زمینه به برژیت توصیه نموده که باید یك قسمت از کار های راکه قبلا باپای اجرا مبنمود حالا هم باید توسطها اجرا کند زیرا در مدت مدیدی که پاهـای يرزيت بحركات مختلف كماشته شده بكنوع اعتباد فزیکی در یاهابوجود آمده کهاگر بیك باركى از حوزة يك فعاليت وسيع بوون كشيده شود شايد اختلال فزيكيدر نسجهاو شرائبن ووريد ها پديد آيد لذاراه بهتو جلوكيري اختلالات احتمالي همانا استفاده ازحركات شبيه يا هااست که بعدا بصورت تدریجی از فعالیت



برژیت همه کار های روز مرهٔ خودرا فقط توسط یاهای خود انجام میدهد حتی وقتی منخواهد سگرت دود کندازیایش کهكمیگیرد. ژوندون

# يك اختر اع شكرف وبي سابقه

برای رفع نیا ز مندی های انسا نهای بید ست

# دستهاى الكترونيكي

محصول تحقيقات ومطالعات چهار ساله يكئد كتور آلداني است

# دو شيزه هژده ساله صاحب او لين د ست های الکتر و نیکی

یکی از متخصصین معروف آلمانی ابرازنظر نموده که این اولین باریست که امکا نات بدوند شانه بادستى كهآرنج آن بشكل طبيعي حرکت می تواند در طبابت میسر شده است ننها نقیصهٔ کهدر آن وجود دارد ممانا تابسم تبودن حركات تحت اراده شخص است وبس اين دست هاى الكبرو نيكى باهمه كيفيتهايش يسجصه كراموزن داردكه ساختمان الكترونكي آندر يك قسمت دست چي تعبيه شده وتا جاییکه تشخیص شده در مرباری کهعیار مید شود قدرت دارد که آرنیم ماتا بكمزار ودو صد مرتبه تهوبالا شود دست هابا ساختمان كهدارد بحيث يك ساختمان منحد وستهدر جوار مردو شانه قرار داده می شود و بعدا با تسمه های که دارد بروسینه و تخته پشتوروی شانه ها سفت مي شود وفتي برژيت تصميم

برژیت از این دست هایی اندازه راضی

بوده وتوسط آن سخت مصروف فرا كسيري لسان انگلسی است وگفته وقتی در امرفسرا كرى به ترفياتي نايل آمدآنوقت يك مسافرت بسوى انگلستان نبوده وكوشش ميكند فرا كبرى لسان انكلبسي رابيايه اكمال برسانيد تابا بركشب بسوى آلمان قدرت تدريس لسان انگلیسی را داشنه باشد زیرا او آرزو دارد حبث بك معلمه در خدمت مردم وجامعه خود



بادست الكترونيكي سكرتش دا روشنميكند

به اجرای کار میگیرد دست چپ خودراآهسته بكان مبدهد آنوفت دستگاه الكترونيكي آماده فعالبت مي شود ودر طرف مدت نيم دقيفيه دسسها کاملا در اختیار او فرار میگیرند کیه بهاین ترتیب برژیت طبق اراده خود شروع بکار



مورد نظر خود می تماید

# قتلعاشقانه

ماری نبوانسیت دربرابر توم باین صراحت ديوغېگويه سعى كرد موقعحرف زدن،صدايشي

ـ ته عزیزم ، این کاملا درست نیسیت وقتی توازمن پرسیدی که آیاچنین اسمی رابه خاطرداریم ...، درآن لحظه واقما حافظه ام کمك نگرد· حالا مهدانیم ماجرا چگونه بسبوده است. طوریکه بخاطر دارم، سالها پیشی در حمین شهر (کنیگزیروک) قتلی صورت گرفت: اگوستبن جاسون ـ طوریکه شایع بـــوده است ... درحقیقت مرددرستکاری نبود، اگر زینه راطی کرد: انسان بخواهد تشريحات جرايد راباوركند، جاسون سبکسریهایی داشته است که طبعا تولید نفرت وانزجار میکرد.

توم بالحن جدی اظهار کرد :

\_ قتل ، درهمه حال «قتل» است . وي يك انسان بودو جزازطريق قانون، كسي حـــق داشته است بزندكي وي خاتمه دهد .

حدس ماری بحقیقت پیوست ۰ شوهرش درينمورد ازهر گوته احساس عاطفی خود داری کرده امیت ، وی صرف حقایق رامی بیند قانون رادر نظردارد- این تغییر نایذیو است وزندگی وی دردست قانون وعدالت ۰۰۰

ماری ازجایه خاسته ، گفت :

بالابروم، البته بفوريت برمگردم . دراتاق (انبار) مواخیلی تاریك بود. ماری پنجره راکه بسوی یك بالكن كوچك بازمیشد. گشوده، ازاتاق بیرون شد · بالکن چشیمانداز

وسیم، به پهنای یك باغ سیرسبز داشت . هوای تازه، آرامش سکر آوردشب وسوسوی ستاره هايبكه بر كاينات شكوه و عظمست مى بخشىدىد، بەوىقوت قلب بخشىد .

لحظه کوتاهی بعد، باصدای بلندی که عاری ازمحست نيود ، گفت :

\_ عزیزم ، میتوانی یکبار بالا ببا یسی؟ من دربالکن مستم ۰

ـ آری عزیزم ، بفوریت ۰۰۰

توم ویلیامز باقدمهای سنگین یله مای

ــ گمانم روبه پیری میروم ...

ماری تبسم ملیحی کرده، گفت :

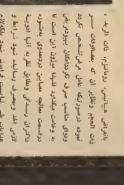
ـ نه، عزیزی ترهرگز پیر <sub>ت</sub>میشسوی ... خواستم اززیبایی شا عرانه این شب نیمــه روشن وهوای روح فزای این بالاها ، تو هم صببی بیری ۱۰۰ آیاخیلی عالی نیست ،

توم خنده کنان بسوی ماه نیمه رو شین آسمان نگریست وبعداندکی خمیده بشا خه های درختان باغ نظرافگند ۰۰۰ وماری صمه نبروى عشق وقدرت وجودخودرا ببأزوان خود متموكز ساخيت ٠٠٠٠

وقتى توم بشدت سقوط ميكرد ، اشك معذرت میخواهم، عزیزم · من بایدزودتر درجشمان ماری میدرخشید . بایان









٧- دوصورتوقوع مرضطفل بالاى بسترش ١- بهاطفال خوردسال بدون معايته ونظريه دكتوكدام نوع دواخورانيله تشود سعى ممكنه بعمل آيد .

خوابانده شود وازتربستن اوجلوتحرى لازمه

تلى درتجت قبرغه احساس درد تهايه فلهذا ٣- الا طفلي به همجو تكليفي مقابل است درموقع دويلن شايد درقسمت جكرو كاحيسة ٤ بعضا اوقات باوقوع دردممده تب هـــ ازطبعان درهمجو مواقع جلوگىرى گردد . حمله آوروبه شدت مرض می افزاید .

٥- تكاليف مرض كاهي ازطرف صبح وعاهي يك دونو اد دياكرام استشم ١- بعضا اوقات دردممده بنابروقوع قبضى

معلومات خوانندگان تعربر شد کسه در صورت بروز درد معده حتی الامکان سعی مطلب قراد فوق دراينجا بفرض مزيد وياانسداد معده با تغيير رنگ عابسه گردد ازطرف شب ازدیاد میابد .

مسایل معالجویوهرخصی از شف مريضان بادرنظر داست كهك ه نتيجة مغيدى بدست آمدهودرههه شهر مسكو كهبائو تجارب متغف

مساعدت و ممکاری می کردد.

باشد واز طبيدن زياد اومهائعت كمودد و وكو شش بعمل آيند فيا منويض واحت علاوتا بدون كدام اقدام انتظار ورود داكتر وتشغيص نوع مرض يرده شود .

# بشریت در راه رفاه

هبن باوسادهٔ ولوازم ضروربه بمنظور ابراز کمك های اولیه در قبال حوادث ترایكی واجسرای وظایف طبسی ورنقاسمون فرستاده شده است ،

درظرف یك شبانه روز به تعداد (۲۱) سوچ توسط آپریتر های صحی اداره و کنتسرول

مكردد تاازيك جانب شكايات مريض هاوجراحات

منكردد ومسايل مربوط نؤد اوشان مشخصى وارسال امبولانس دوقيد همجو كنترول مدنظر اسممريض عمرت آدرس طربق تعير تطفون وواضح ميبائند بطور مثال صورت حادثسه مرفته تسلم است

جریان آپریشن ایشان به میواقع مفید داده

رفع والزجانب ديكر خبرجكونكي صعت ويسا

جعلوديكه تعربه ثابت ساخته است دردمعده

درد معده و تکلیف مریضان

براى اجراى خدمت هفت مليون وبتجصدهزاد اظفال وسيرى تعودن داره رخصتى ايشان لزوم كمتراز جهاد دقيقه موتو امبولائس بايك تيمه نسوروى خاضروآماده ميانسدكه درصورت امپولانس دوظرف (۲۶) ساعت درشس مسکو این مفایرت بوجود میآید، اداره مر کــزی واپس به افامتگاه های ایشان مراجمتمینهایند خارج شمر ميباشد ودر موسم سرما حسون بعمل آعدهاست همائا فرارسيان ايام تعطل ابشمان ميباسند، تفاوتيكه ازاين ناحيه دربين شامل اجراى خسدت وادامه فعاليت سربوط واحد سيار ودوفصل سرماچهاد يونت صحى دوطول موسم محرما تقريبا دوهزاد ويتعصد

سمى بعمل آورده شود تادرعوض مح يستنوفيل امحریکی ازاطفال به درد معده میتلا میگودداولا ايتمورد بك امرلابدي يتداشته ميشود مشالا پذیرد، خاصتا بحال اظفال توجه ومراقبت در کاملااستفاده مقتضی به مشوره داکتر صورت است لبذادرهرموقع ميبايست ازحزم واحتماط مغتلفه دوظهود این مرض به مصابین اشهوتر بك تكليف دادى وعارضى نبوده بلكه عوامل

: سيد فواد شوكت

عاى از انكشاف

فش معاصر احة طبابت

قرحه معده، دردگیدی ، سنگ های گـرده، موجودبودن كرم هاى امعايى، تسهم غلاايي، عواءل دودمعده عبارت اندازاسيال، ابائديست توجهی ممکن است تولید خطر نهاید. بلی این مواجه منكرداند كه درصورت عدم احتياط وبي بيششر متذكر محرديم كهدردمعده باثرعوامل

اوتباط مستقيم بيزموا كوصحى ومنازل استغاص

عامه همواره درصند اینای خدمت و دفــــع انتقال ميابئد كلينيك هاوساير شقوق صحت ترين شفاخانه مسكوبغرض وسيدكى صعسى

مريض درجهت اطمينان خاطر ايشان مستقس شكلات مريضان خويش ميباشند و همچنان مرض راکشف ومطابق به آن هدایت آپریشن شودوقنا دكتور حاضر ميكردد طبعا علتوفوع

وياصرف ادويه مواد لزوم راميدهد .

فضيه وتشخبص مرض تعامامريضان به تؤديك حدوث واقمه مى شتابند ومتماقبا بعدازتعيت نفرداكتر واسيستانت أن باوسايل لازمه بهمعل هضمى نسبتا ملايم وازئدت تكليف اوكاسته معده قدری آب گرم توشانیده شود تا جرساز نمودن دکتور معالج به مریض مصاب به درد وقال ويوابه خموشى برحردائيدوكانبا مراجعه

مختلفه بروز ومريض را به تكليف متنوعت

# ير نده بااستعداد

در یکی از ناغهای وحش ایالات منحده این همه جانوران وحشی یاك مرغ مربکا که نزدیك شهر میامی در ایالاتفلورا واقع است.مبتوان درآنجا انواع زيادحانوران وحشى را مماشا كرد.براي حيوانات كردآورده مر اس ماع وحس سرايط حميي مزديك سه

سبز به نام « قسو ه قسو ه دمله مشد این مرغکه نه آنقدر بزرگ سیوداز خاتواده چنگال داران محسوب میکردید کے اصلا در موزه های شمال ومرکزی امریکایافت





می شود . یکی از این مرغها در این اواخس ببن ساشا گران باغ وحش شهرت خوبسی

حركات او خيلي دلجسياست كه مربيننده رامنوجه خود مسازد براى تمایش كافي است كه يك دانه تشله به غذاي مامي ماليده شود وپېش اين پرنده انداخته شود .

«قوه قوه» این تشله را بانول ازروی زمین می بردارد منجود وبطرف آب روان میشودیا نزدیك شدتش به لب آب خواص وروشساو تعبس مبكند خبلي بااحتياط مي شود ورفيارش بطی میگردد .وقتی نزدیك آب رسبد اینمرغ می ایستد بانگاه های پراز حبرت و بحرانسی ماهبی می باشد واین دهایتی ناامبدی اوست. به آب می بیند وجای مطلوب را انتخاب میکند بعداز احتياطفوق العاده دايم خودرا درميان آب

> این مرع مانند صیادان ماهی ازدام خودرا پسهان میکندو بجای خود بدون حرکت می ایستد اوچشم خودرا از تشله تازمانیکه تشلهنه جنبد دور نمی سازد اگر بعد از گذشتن پات فاصقه زمان صيد پيدا نشود مرغ بانولخود دام (تشله) رااز آب میگیرد و بجای دیگری که فکر میکند ماهی زیاد دارد میگذارد .

رمایکه به تشله باغذا آلوده شده ماهیی تزديك مبشود اين مرغ باجشيم يوهم زدنكه حتی حرکتش را چشم انسان نمی تواند بے درستی نعمیب کند از گوشهٔ پنهان صیدخود رامي قايد بعض واقع مي شود كهماهي ازنول ورنده بفغزد وابين اتعلق خيلي سازونادراست یکی از فوضندان شکار ماهی در بازهٔ استعداد این موغ قصه مکند که بعد از گذشت تقریبا ببست و پنج دفیفه دو ماهی بزرگ را شکار کرد ولی هردو ماهی گریخت .

بعضا اینطور هم اتفاق می افتد : که ایسن مرغ دور در ساحل ایسناده میشود ومراقب این جانور دقیقه به دقیقه کرده خودر۱۱ینسه وأنسو مبچرخانه ولى كلةماهيها دور وخيلي دور اند ودر تزدیکی ماغذای مامی وجودندارد كه به واسطه آن ماهي ها نزديك شوند بـــه مجردیکه نشله انداخته شود فورا به جایخود میایسته مرغ ابتدا به تشله می ببند بعدیه جای ماهی متوجه می شود بعد تشیله واخیلی بااحتياط بانول خود اززمين مي بردارد ودرآب تزديك ساحل ميكذارد ماهي هاداته رامسي

بنتنه ونطوف ساحل حركت مي كبند باحركت صاعقه مانند مامی هاشکاری هم شکارشردااز آبمى كيرته ومي بلعند بعدااين يرنده اشلهوا کهدر طی مدت کوناه روی زمین آب رسیدهدو ناءه می بردارد و بجای دیگری میگذارد و خودش عقب سنگ ها خود را بنهان میکید .

به مجردیکه یکی از کار کنان باغ وحشی غذاى حبوانات را بناورد على الرغم اينكهاين پرنده خیلیعمین متوجه کارخود است احساس می کند ومی فیهد این درگ سریع حیرت آور

واستى اين پرنده درشكار كردن خودخملي ماهر اسب . یکی از دکتوران یونورسنیمیامی دراین باره چنین ابرار عقیده نموده است (این سرعتعمل نتیجه تمرین وداشنن استعداد است آموزش حيوانات دربعضي موارد مستلفزم تکوار عمل است که بعد از احرای حند م تبه عادت مي شود ولي بعضي اوقلتانه تدرتاسد ازچند مرتبه نکرار آموزش صورت میگیرد)ممکن این برنده فهمتی غذای تشله مانند ماهیرا گرفته وتصادفا آنرا در آب انداخیه باشیدو ماهيها كاهي كوسنه به أن حمله كرده باشتدودر این موقع این مرغ به سکار تحریك شده باشد وعكس العملى از خود نشان داده باشد. میشود این اصل را در امثله زیر هم روشن

نمود که مادر وبرادر کلان یونده همماهیرا توسط تشلهٔ غذا شکار میکنند ولی برای دام شكار چندان النظار تمي كشافزا ينجامعلوممبشودكه این پرنده اکنون تخنیك صیادی را آموخت است ودیگران ازاو صرف شیوه جدید رامی

وقومقومه بعد از اینکه تشله غذای ماهیرااز زمین برداشت به جسنجوی جای شکار مامی ميشود بعد تشله رادر مبان أسمراندازدوسد منتظر شكار مي ايستد وقتيكه مامي جاقيت پیداشد دقوه قومه با صاعقه وار ضربه وارد میکند وشکار رابه نول میکشید .اگر حسای انتخاب شهه فاقه ماهي باشد وتودتوه تشله رابه جای دیگر می اندازد . طبيعتى كهاين حيوانات برآن خودارند مهيا شده سب .در حوض سربازدلفین ما آبیازی مكنند ودو ميان كانال كالكريس تهنك بسسى

درمیان جزیره استوانهٔ درختان انبوه کاوش اطراف جزيره جانووان بحرى ويرنده هساى مای بزرگ ومرغان آبیاز میگردند .در آبهای منطقه ترویمکی (مداری) جمع شده انددرمیان

### ير خارور ١٠٠ قيل الويلار

الله الروكرين ساعيد خال عهد فديم ود در مراجه این هرف اللاطون، عَرَاهُ او توانته الله الله المنوية او تاورجا ودانش رب النوع زيبايي ووانش يلتاسرابه لئيت الروسة السي

سافو در جزارهٔ لب وس اسر عرب در ورز المر دالر الدولس كه دو يداد اسجيدود البرك جزيرة شد وبه سيسلى التواري كوديد چنای بعد باز دیگر بدیار خود برکشتوبیلا عاسله درمتيلين كروهى الشاكل دانودوستان ترابيرا الوق خويش كرد آورد وابن عماندسته است كانها جبت برسش والروديت وي النوع التي وزيايي المان بريست ،

این چا دارهی که در مین زمان صیف الزیبا آرین آثار شعری شهر است . تناعرن وترتبون ابل فاشت ومني دوساسال تعدمه بانا استایی مردم پوتان طابل باد. باو جوديكه كميدي هاي اليك داين العاليه والله وا هو الرحم النابيات خويش بياد شاخر مكرفت معذالك خبره سافو بوقاله وصلابت حوس مافزود ودرنزد ديكران برر درميد. تواللي اولة سرودن اشعار مغصوصا از وتعه سنائل ميكفتء اورالايقس سواوار وبسان

> المن شاعرة إلى يرست كه عشور و التا ي ينام والأون براش فالوجاء النادر بعبهم عرفت الدو فراز صغره أق يزرث لويكافيك الواج بالكتا

والماريلا بارتيس درا ماتيت تهي

The state of the said the best of the said يال بي تهيل گريزه است .

is the last that the last ten

الحدث اورا معكوم أجود الهمان أجع السار على ال سوناس والمال الله وا الله الله وا

ومعطرة خويش هد اورد . र्कित्री प्राप्त करिए करि करिए के

دمزال شعری منافوا بایر از د

تقالة عوزاز عارت ازا، ابد سواله ازمزهاي العمار اذعات بوغان المنشوعا ال ارو بای الروزی او دید ، نائیر ای فصالت بر السعاد البوالية فرون وسطى وتبا عمر NE TY IS WAY AND THE عرف قال بوريد العاد المالي دالماز برافر ها روم ها وهري هادست آواده

married to the sale of the sales

وانتكاله التحار سافو باعجاب المكروه والاكتثد الست وابن بارجهاي أشهارنيز همه فاؤاقم لغته های جگرویارچ های قلب سرزانیست العاق أشعار مالدعاق برائزيده شامد تدومعرف قدرت شقوران بؤراك میباشد. این کانتهمای نلز الد ويعتبياني الرافت وصنعت شعري بديد تهرده شعم القاء بدون ترديد سخلان ميباشه الم المنز إلى السكل شاعر أو اوس الموهد است، واین سخنانساده . موثر وجون قدحی لياء سرقابا بمودتي است واز جهات طرق بيان مسبوع الظرافت وملاحث ميباشد.

التحد النابي يعر بر بايان بدست غدواسان محدده محدد التديد وسيد عهاريه هاي اشعاد يست الداهو الرجوره هاي تلعود تاريخ عزار سال قدامت دارند وتاجا ثبكه حدس اده ميشود ودر هر حال ودر عقام قضاوت هرفكر



مجله زويدون دريظر دارد سر ال همان شماره جهره ها وسو الرافي نزرالنوين زيان وعرداق تاريخ واجهت الساده سما حوانداكان عؤبز تقديم نماددا

# ارسطو

٢٨٤ ـ ٣٣٢ قيلا الميلا د

مسيحيان قرون وسطى اورا ساحرى چيره دست وبزرگ میخواندند ساحری که باد، آتش وآب راتحت فرمان واطاعت مطلق روح خويش درآورده بود .

در تصویر جهان نهای فلسفی او، تــمام رشته های علوم باستانی مائند اجتماع ذرات

ئور در محراقعدیسه ای باهم کر آمدهومتحدثیده اند .

آثار ونبشته های او، بسان معدنی پرمایه ی کنج شایگانی بود که حتی هزاروچند سال بعد مردم توانستند به محتویات آن دست یابند. تاآنگاه قصر باشکوه دانش مفرب زمین بسر اساس تفكر والديشه حكماى هلني ،استوادگرديده بود ولي ارسطو اساس صحيح تتبعات وتجسسات علمی رایی ریزی کرد که صدهاسال ارژنده ومدار اعتبار بود.

سرنوشت اورا بمقامي رهبري كرد كهاؤنكاه موقف علمي ويايه دائش اوكاملا سزاوارش بود وآن معشور شدناوبزر کترین آموزگار اسکندر مقدونی شد. اسکندر آنگاه هنوز تازه راه شیاب را می پیمود.

ارسطو باعث آن شد تااین شاگرد جوان وقهرمان او بافرهنگ یونانی آشنا وپیرامون. آن متجسس تردد .

هنگامیکه اسکندر به (سترون) فرود آهدوراه پیمایی خود رادر تسخیرجهان آغاز کرد ارسطو طالس ثیر بسوی آتن رهسپار گردید. ارسطو در شبهر یکه بیست سال متوالی یا بیای افلاطون استاد بزرگ خویشی گذاشته بود ،دارا لعلومی را بنام لیسیسوم (لیسه) بنیاد گذاشت وبه تدریس در آنمیانهمت بربست ونظام علمی منحصر بخودشس رادر آن تدریس کرد. این سیستم تعلیمهارسطو متکی بر تجادبی بود که درددوابطال بقيه درصفعه ٣٠





000



زن که نیمی از جامعهٔ مارا می سازد وسيح سازيم وحوزة تلاش هاى اورا

اشودو شوق وخستگی تاپلایسری نیز رد پای اورا تعق اابئ ملاحظات چنانکه تعربه ومیخواعد سمبول کاد افقان در رستاخر وخدمات اجتماعی ودسوار چاه مانند از را شقاعه سازد که می پنداشتند زن بهارتفاع (۳۰) متر دور منداوم این سالها نشان داد او بسا برای زنان باشد بلکه ای افق نظر خود دا نسبت بگروه دا آداو بدور آدریایی میکرد وآن محروه نهی تواند سپم بگیرد. نيز "كسترده نهابم آنوقت است كاهاو بار خدمت به جامعه انی به هموطنش این شجاعت را داردتاشانه اس واژیر

وهرائز احساس خسنك

اوست که همه روز،

زن افغان در پهنای تاریخ بهانواع وبالاخره بدهمنوعش خمنها يدءمهر باثائه وبا صبر وحوصلة زباد از انجام وطيفه ايكه بدوسيرده مىشود موفقاته

واشکال کان اجتماعی تا مرزیکه اورا حِز لوازم خانه میدانند ایجاد نمایمکه زبان زنی می سنوند ک موقع داده الله و شرایطش مساعدبوده سرکت کرده است .

آن عده مرد های جامعهٔ خود که ذُنهٔ دا این کلمات جاندار وبا باذ هم باید این ذهنبت وادو مغز ومترقی به نسل های

يريزند تاافغا نسمان

توانست عبده ایوا که باو سپوده می دارند کار کنند ورنج

شود ءانجام ميدهدونيكو انجام ميدهد

اودر دزرعه بابیای مرد افغان کار

عونه فداليت هابازنكهداشت وياساحة ازوظيفه اش خبلي خوش وهيج علتى وجود ندارد كهاو دااذين شروع بكار نموده اس سبجاعت کار کردن وگار موفعائهرادارد کری ریاست سهرسازی زن می تراند مثل مرد کار کند مزن واز۱۱۴ سا لگی به شفا

خددات اورا بجامعة به مردمش ،بــه

س ، دوب شکستهاست ، هیژمآورده اداره بوده در کرسیهایه اهلیت نهام موده درجنگها وثبرد ها مستقیما ویا ظاهر شده واما دو پیلوی این همه نسوایط را سیال گار دیساده اسست دو فافل نهانده است وهنگامی کسه باز هم از انسجام کار های خانسه كرده است ودو بدترين شوايط حياتي است، قالین باقته است ،رمه داری كار هاى ساقه فزيكى وامتقبل محرديده درعفب جبره وكار زار دست داشته

نىدە وافلاس داد براي تجارت شديدا متضرو الكتب اعدروف المحصيل وانستم مزور حالكه وره تجارت ويشره زندكسي دختری بودم که دو

ذنائم هاى كارتركه واذمة كاد دشوار

ازتكاء اقتصادي يدرم

او خانوبست معصوم وكمرو امابا ودرزحمتی را بدوش دارد میخوانید. دهاحية اختصاصى ماوا بايك تزاز دول وبه کرسی نشانسدن این ادعا معدرد ساخت جنائجه براى اثباتاين فرزندائش وسر انجام به خلق الله

احساس ودنداد ...

مسووليت هاى اجتماعي وظيفه اش والدستان ظاهرا ناتوائش برقآسا انهال لكيه زده است در معافل بين الطلبي الرجافاهرا فسهف الجناء مفوم يسوداها مى دواند تاينج نن وزن رابا همسان اکر در بعضی حالات ودر برخسی زمانه ها فعاليتش محدود هم بسوده به حیث مادر ،وهمسر کاهی فراموش نكرده است .

وزن چندس مزرا از مکجا به جای دیگر وامراقیت می نماند دیلت های بسه منتعل مي نعايد آنجا اين لانة آهنين در ارتقاعیکه وی لائه و کاسانه اش رابئا كرده واز همان ارتفاع همه ابور مثبت ازشرابط وامكانات وباعبود به سال ززاففان اهلت الرفتن مسووليت های مغتلف اجتهاعی را بخوبی نشان ابن تقمس رابه اونباید راجع ساخت

به نبرو ورسيدن به هدف ازبام تاشام می حرخاند و در ساخس ورسمای دارد مکر این خانم باشمهامت نفیل وبدرد ک او ساعد داده است ، وتوانستهاست بااستفاده ترزته ودر بهل عشق بوظيفه وايمان انكستان لاغر ودستان همهٔ این موانع ومشکلات را نادیاده مرحلة تعول حنات اجتماعي بسرآن مبارزه ميكند وهنجكاه نفشدو موانسع باید دید که در فاصله پانسزده واقعاً سرمای شدید و کرمای طاقت الديشه ها خطريكشيد كه چين توفيقي دافرا راه خود تمي بيند .

استرنگه این کرین فر

. او کار کر است کاو بهامود مربوط اين كريز رابعن سپردند ،ومن در کاردروهله اول کاری کرین دانشگاه اجتماع شام وبعد از هزاد ها وسید عمان ورد صنوف ابتدا سرافيهثداته دائيته باش باسم واز جانبي هم زر

حاصل گردم .

هاچدو چېد مي نهايد .

بقيه درصفحه

الركو مكه ماميروي اساار استحاله ا دح چید تعدی یا الورن دادر طر فا









IN STATE OF THE ST ولاش بسوى د ندكى Cinlond



# آشوبجلوها

زه سپوردی زریاب

أمدكه در لای صدای شيون شان كينه بود. یکبارهمه شان زیر نظرم جان گرفتند. همیه شان مثل مادرم بودند. لبهای حمه شانرنگ زده بود. دور چشمان شان دوخط سیاه نقاشی شده بود، موهایشان رارها کرده بودند تاسر سينه هايشان ، لب هايشان مي خنديد. درچشمانشان ترس بود. من آهسته آیینه ام را ازگریبانم کشیدم بازخودم رادران دیدم. باز به آنان نگریستم .دیدم سخست شبیسه آنان بودم . آیینه را آرام در گر یبانم گذاشتم شرنگ شونک زنگهای شان بسیا ر بلند بود. رنک مایشان برق مخصو ص داشت . یکبار خیالم آمد که زنگ ما شکل زو لا نه رابخود گرفته اند. خیالم آمد که آنانبازولانه مامی رقصند ، خیالم آمد که دورا دورشان آدمهای جالا دار نشسته اند وباجشمان نیمباز شان آنان رامینگرند . وحشت کرد م.دویدم. روی سنکی نشستم .زنگ مای پایخود رااز نظر گذراند م. آنها برای من بسیار عز یسز بود، مادرم آنها رابپایم بسته بود ، یکبار از آنها هم ترسيدم، خيالم آمد كهزنك هادر بایم زولانه شده اند .زود آنهارا از یایـــم های پایم می صوخت . بهآنیا خبره شدم.جای زنگ مازخم بود، بندهای پایم می سو خت. زخم شده بود. گوشت سرخی اززیر بوست بیرون زده بود. سوی شهر دویدم . آنتاب برآمده بود. روی شهر کرمیمی پاشید.همهه یی

بريا بود ،خوب كوش كرفتم ،خيالم آمد كه

من، مادرم را ندیدم . رقساصه یی بسهورزندی حرفتم . ـ رقاصه شدم . ویك شب ازتماشا ارائیهم آمد. بیشتر از همیشه بدم آمد. آنشب عردن بندم كسست ومهره هايش باشان شد.من ازميان آن تدما شاكران ، آن آدمهاى جلادار ، کریختم وبه بیرون رفتم، درشسور،

مامي شنيدم. مثل صداي شيون بود. خيالم شهر لبریز از صدای شرنگ شرنگ زنگهاست خيالم آمد كهميه شان دورم ميرقصند . رادردستهايم گرفتموگفتم : ـ ببين ، توهم ميرقصي ؟ به من نگریست، چشم هایش خاکی ر نگ بزنک های پایش اشاره کردموگفتم: - ببین ،اینهارا ازیایت دورکن . زخم های پایم رانشانش دادم وافزودم: \_ مثل من ... مثل من. نگاهش خسته وشرم زده بود. مثل نگاه باذكردم. باهمه قدرت دورشان انداختم ، بند كرفتم وكفتم : ـ تو هم ميرقصي؟ .

نفس نفس میزدم . بندهای پاییمی سو خت بهشس نظر دوختم . آدمهای خیابان بی جلا بودند . ونگ يوست شان همـــونک خا ك خيابان بود. لب هايشان خشك بود. دست مايشان ترك خورده بود. يكبار خيالم آ مد که در پای همه آدم های روی خیابان ز نگ است. خيالم آمد كه اين زنك هارايك وز کسی به پایشان بسته ، شاید مادرهایشان. دویدم. روبروی رهگذری ایستادم . لبهای تراك خورده اش رارتك ماليده بود. دستانش

کد

وط

شبه

تو کا

بهآه

ریگ

ايس

مرد

زود

بود. نگاهش را ازمن دردید. میچ پاسختگفت

يك مردمست. آرام خنديد. خندهاش بنظرم احمقائه آمد. بعد لب هایش روی عمخوابید. چشم مایش بزرگ شد راهش راگرفت ورفت روبروی رهروی دیگر ایستادم دستش را

باخشونت درمن نكر يست . نكاهش خسته شرم زده بود، مثل نگاه بیك مرد مست. خيالم آمد كەنگاھش برويم خشكيد. خيالمآمد که اوجان ندارد . درعین رقص بیجان شده . ازاو قرار کردم. درگوشه یی ایستادم. میخواستم

آدم هارا خوبش ببينم. يكبار دستهايم رادر كوش هايم كرفتم . باوحشت در يافتم ك آدمهای بی جلابه روی خاکسی رنگ شا ن ماشی کرده اند. ترای های رویشانرا بارنگ پوشانیده اند .کسی به پا هایشان ز نـگ بسته وآنها ندانسته مي رقصند . ازشهـــر ىرسىيدم ، هر چه تيز ترمى دويدم، ز خسم های پایم بیشتر میسوخت . ازلایمو هایسم عرق روی پشانی ام آرام میلولید . رو پسم داغ شده بود. دیگر ازشهر بسیار فاصله کرفتم

به قبرستان رسیدم. کنارسنکی استادم . سراسر قبرستان را ازنظر گذراندم . سنک مای قبرهادر آفتاب نیمروز به آدم های خشك شده شباهت پیدا کرده بود. یکبار نظرم به قبرهای جادار افتاد. خیالم آمد که سنگ جلادارروی قبرهم گوشتواستخوان مرده رادر خود می فشرد.

سنگ های قبرهای جلا دار محکم واستوار بود. قبر های جلادار هبج سنگ نداشت. خاك اندود بود.

بازبه یاد آدمهای شهر افتادم . به یادزنگ هاافتادم . دندانها يم به هم خورد. و حشت سراپایم را فوا گرفت باز دویدم. راه هایی عجيب بود. خيالم آمد كه به سرزميني ديگريا گذاشته ام. سنگ ما پا مایم را بیشتسر مي آزرد. ازحال رفته بودم. ميخواستم بخوابم. مبخواستم كسي واداشته باشم كهسرم واروى زانویش بگذارم وبخوایم، به یك خواب عمیق وطولانی نیاز داشتم. چهره مادرم زیر تظرم **لرزید. آرام آرام همه اندامش زیر نظرمزند**ه شد. روی رنگ آمیزی شده اش، گـردن زیبایش ،موهایش ، کل تازهٔ دوی سینهاش كبر باريكش ، دامنش ، ساق پايش وزنگهايش پیش چشم درخشید ، ترسیدم .

صدای زنگهمارا شنیدم ودستها یم را در كوش هايم كرفتم وباخود كفتم: 1 ... 1 ... 1

ديروقت بود. ميدويهم. آتجا هيج آدم نبود هیے دیوارنبود. تأمی دیدم، دشت بود .و بعد كناره آبى رنگ افق. مادرم رافراموش كردم. باز باخود گفتم:

ساگرکسنی میبود، سرم دادوی ژاندویش می گذاشتم . خستگی ام رادور میکردم. چه

درآنسوی دشت شبحی لرزید . امید وار شدم . ازدور آدمی رادیدم. قدم هایم راتیز تركردم. شوق سرا يا يم رادر ينجه اش مي فشرد به آدم نزدیك مبشدم. آخر سایه های ما روی ریگ مای سوزان یکدیگر رادر بر گرفت.من ایستادم . نگامم رادر چهره اش یاشیدم. مردی بلندقامت بود. استخوان هایش درشت مندود . موهایش سپید ودراز بود.ابروهایش سيبدود. حيره اش حالت عجب داشت.زود زود هژه میزد. مرامی تگریست، منهم خیره می دیدمش . خواستم راهبراکج کنیر. امایه یاد

مردی افتادم که مادرم بارها افسانهاش ر ۱ برايم گفته بود. مادرم ميگفت :

((دردشت مردیست که میجگاه نمی میرد. موعادش سبيد است. ايروانش سپيد است. ریشش سبید است. **به کمک حمه کس در** حو کجامی شتا بد . همه کس درزندگیش یکبار به او برميخورد ...)) خيالم آمد كهاو اين بار به كمك منشتافته .میخواستم برایش بگویم کهبرود بشهر، اماچهوه اش بنظ م آشناآمد. خوب بهش خبره شدم. یکبار آیینه ام ازگریبانم برون کردم . گاهی درآیینه میدیدموگاهی بهمرد به خطوط چهره اش چشم دو ختم. خطو ط چهره خودم رادر آیبنه دیدم. این مقایسهدر دلم غوغایی برپاکرد . منسخت شبیه او بودم. باحود گفتم کهشاید اویدرم باشد. او بسا نعجب جمن مي تكريست . اين شايد راباور

كردم كفتمش :

\_بنشين ،من ازراء دور آمده ام. گفتم :

- جرا گریه میکنے؟

وحشت درجا خشك شدم .دربندهای بای خشكيده وييوش زنگ حارا ديدم حيالم آمدكه عجيب داشت. شرنگ شرنگ شانرا هم میشنوم . پیرمردرا رهاكردم فرياد زدم.

ــنى ،نى 1 ..

بسیار تیز می دویدم . ریگ ما پاهایم را مىآزرد. پيرمرد ازدنبالم مى دويه. منصداى زنک مای پایش رامی شنیسدم . من نعره

خیالم آمد که بندهای پایم هم باسو زش شان ((نی، نی)) صدا میکنند. خیالم آمد که كەدلىمىم باضرباتش ((نى ،نى)) راتكرارمىكند.

اونشست .من هم كتارش نشستم، سر م راروی زانویش گذاشتم. او انگشتا نهیرش رادر لای موهایم فروکسرد.موهایم رانوازش می کرد. نگاه من روی موهای سپیدش دو ر میزد. پیرمرد ساکت بود.من سکوت راشکستم

سببین ،ن دیگر بشهر نمی روم ،ازشرنگ شرنک زنگها می ترسم. اززنگ ماهم میتوسم منفرار كردوام. اينجاكجأست ؟

پیرمرد پاسخم رانگفت ، چشمانش حالت دیگری بخود گرفت، بزرگ وکوچك شد.عضلات رویش متشنج شد. یکبار های های گریست. منشانه هایش واگرفتم گوشت هایشانهاش زیر دستم نرم وپیر آمد . تکانش داد م و

خيالم آمد كه پيرمرد قرياد مراتمي شنود . بیا د دیوار های دور آدم ماافتادم .خندهام گرفت .درلای خنده ام گریه بود. صدای های نگاهم به سرا پایش چرخید ، یکیساد از های گریه پیرمرد باصدای گریهمن درآمیخت. فریاد ((نی ءنی)) درآن دشت سوزان انعکاس

ظرم

# حوالات المحالات المحا

# صفات خوب وجلب اعتماد



بوده و منخواهد این صفت را همیشه داشته باشد. ولى بعضا ديده شده عده ايبدوناينكه خواسته باشند ، از مردم کریزان اند و ب برعکس آن. کسانیکه به این، مشکل ارفتای اند وجارة براى اين كار نيافته اند نا كو يـــر عوشه نشيني وانزوا را اختيار ميكنند وكمتر تماس بامردم میگیرند .

اما هر انسان آرزو دارد که بادیگسرا ن همسازی داشته باشد وائبته این قدرت در وجود هر کس موجود است که خودراباصفاتی متصف سازد کبه مقبول خاطر دیگران

صفانيكه موجب ارتباط مطلوب وخوش آيند دیگران مهربانی نسبت بهدیگران ، عالا قه

درین شکی نیست که انسان ذاتا اجتماعی

بادیگران میشود عبارتنداز : دوست دا شتین گرفتن بهآناموریکه دیگران بدانعلاقمند اند، نوشته : واحد (نستوه)

جوانان1 درین مرحله تاریخی شعارمیا

بايد چنين باشد بايد جلو رفت وسنوموانع

را ازمقابل خویش برداشت وآنرا ناد یسده

كرفت، زيرانيرو،وقدرت جسوانان عظسيم و

همچنان احساس مسوولیت در بر ابر هدف های جمهوری ، وفاداری به آرمانهای جمهوری، کار

وكوشش درراه اعمار هرجه بشتي وطيئ

عزيز افغانستان ، فعاليت بخاطر معو تمودن

جنك ويبكار وبايداري صلح ،وبالإخر،سعي

وعمل براى كسب تعصيل ازجمله فراييض

زيرا همة اينها اصل هائيست كهجمهوري ظفر نمون ماازجونان بادرد وبااحساس انتظار

است که بر جوانان گذاشته شده است .

# وظايف جوانان درقبال جمهوري

از آنجا بیکه بر قرادی رژیم جمهسودی بیشتر مصمم گردند که خویشتن دا بهامداف دورنمای روشن وروزنهٔ امید هارا در مقابسل جوانان مشود.

> معهدا سوالي طرح ميكردد (كه درينمرحله خطير وحساس تاريخي چه وظايفي راجوانان درپیشرو دارند ؟

ښاغلی محمد داود رهبر ملی وبنیان مخار شکست ناپذیر است . جمهوريت دربيانيه تاريخي خويش چئيسن

> « ماهستشعریم کهوظیفه اساسی دو لست جمهوری افغانستان درین مرحله تاریخیی عبارت ازپایان بخشیدن بهنابرابری هـا ی احتماعي ، فقر وعقب ماندحي كهدر طـــو ل أرون متوالى دامنگير كشور ماسته تحكيم ستفلال سياسي ونيل به استقلال اقتصادي

لهذا عمده ترین واساسی ترین و ظایف جوانان ما، درین مرحله تاریخی هما نـــا كوشيلن هرچه بشتر بخاطر نيل به ايسن

يس وظيفه جوانان است كهاين مسووليت هارا: بهعهده گرفته ودرواه انجسام آن از هبجگونه ایثار وخود گذری دریغ نکنند ،زیرا نیروی جوان خستگیرانمی شناسد .

وباهمين نيروى شكست نابذيروجدوجهد

دارد. وبر جوانان روشنفکر ومنور است که این اصل هارا شعار زندعی خویش قی اد دهند. تاباشید کهبعما ران خوبی بسیر ۱ ی افغانستان بزرك باشند . درخاتمه رباعي دلتشيئي از شاعر بزرك

افغانستانخوشحال خان ختك رانقلميكثم. خوانان هغه دی چه همت ناك وي دننگ په کار کښي چستو حالا لاوي کار چه آغاز کړی انجام ییهم کړی

پەزرە ھېپاك وى پەخولەھمپاكوى



و کارولینا در عمل نشان داد کــه از بسیاری همقطاران مردش بهتر میتواند کار کند، او با كار سكفت انگرز براى يك دختر مى باشد علاقه فراوان بهاين شغل مصروف است .

### كارو ليناهنر مند ١٩ ساله

آیا سما کلمه بغاری ساز راشنیده اید؟ اعر نه بصورت يقين تاكنون در آلمان فدرال زندگی نکرده اید.

زیرا درآنجاهنوز بسیاری از خانه هاتوسط بخادی دیواری ارم میشود ، سو خت عمده این بخاری را ذغال سنگ میسازد و بسراه انداختن جنين بخاري ها كار طا قت فرسايي

کارولینای ۱۹ ساله از هامبورگ ۱ پسس شغل سنگين راکه خانواده اش يكونيم قرن بهآن آشنایی دارند بر گزیده است. ایسن

تشريك مساعى باديكران وغيره صفاتي اندكه بابكار بردن آن امكان زياد موجود است كهدر نزد دیگران شخص دوست داشتنی واجتماعی

وبرعكس صفاتيكه موجب نفرت ديكران ميشود عبارتنداز: فقدان اعتماد، بحث كردن بيجاو

بى مورد ، لاف زدن وگزاف گويى كردن، مداخله نمودن بیجا در امور زندگی دیگران و غیره عبوامل است کیله بیاعیث دوری اشغاص

برای اینکه خودرا با محیط واجتماع و فق وسازش دهيم لازم است تااز صفاتيكه باعث نزديكي مامى شبود استفاده نموده وجلب اعتماد دیگسران شرط اساسی واو ل د ر قسمت روابط مانادیگران است .







ای نو زاد کوچك و معصوم، ایکه آرام درمیان گهواره نازباز وانمادرت

اكنون كه تو با تمكين و عطو فت يستان مادر را با دستان ظر يسف وسبيدت بدست كر فته وما يـــه حیاتبخش ژندگی، از آن مینو شیر بیگمان روزی ازین چشمهٔ نو ش جدا خواهی شد، چهزود فراخواهد و سید وتوپرنده آشيانه نشين، به هماى بلنه برواز مبدل خوا هي شد، حال پرواز اندیشه اتبسوی پستان پر مهر امواج لايتناهي خواهد كشت.

تر ا من بسان من واريد قعل دو يا های دست نخورده در صدف آغوشم حامیدارم تااینکه روزی تو هم چـو سیاره های شبتاب کوکب دا ما ن معرفت با شد .

توامروز گهر آغوش منی، امافردا فردای نارسیده که آ بستن آرزو ها وخواسته های دیگر است تو فرزند ر و ند زمان خو يستن باش.

میرمن پر «معروف»

# فرز ندزمان خویشتن باشی



# درجستجوى دوست

مایل به مکاتبه باعلاقمندان موسیقی و آواز احمدظاهر آدرس عحمد فريد متعلم صئف هشتم ليسهنادريه . هشتم السهنادرية .

منغواهم با علاقمندان كتاب مغصو صيا کتابهای تاریخ مکاتبه نمایم.

آدرس كندز عبدالجليل متعلم صنيف بازدهم شیر خان . پازدهم

اينجانب مايل بهمكاتبه باكسانيكه بهجمم آوری تکت پستی علاقه دارند می باشیم. آدرس \_ لیسه حبیبیه \_سید حبیب متعلم

منعالاقمند هنر عكاسى ١ م وميغواهمدرين راه معلومات بیشتر کسپ کنم.

آدرس معمدقادر متعلم صنف د هملیسه

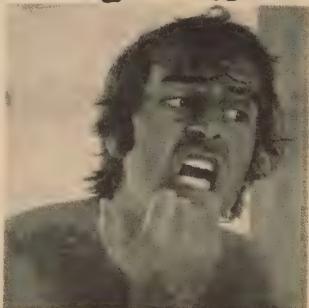
بهموسیقی جاز علاقه دارم کسانیکه بامن هم عقیده وهمچنین دراین قسمــت دسترس داشته باشند لطفا بهاین آدرس مکاتبه نمایند. لسه عایشه درائی - ساجده متعلم صنف

مایلم درباره تاریخ قبل از اسلام معلومات تازه جمع آوری کنم. لطفا مرایاری کنید. آدرس مسيدفاروق متعلم صنف دهم ليسه

نادریه .

آرزو مند مكاتبه باخواهران خوي**ش كهدر** باره هنر آرت علاقمند باشند . آدرس ــلیسه ملالی \_نچیبه متعلم صنف

ابنجانب علاقه بموسيقي هندوهنر پيشههاي عند لطفا باين آدرس بامن مكاتبه نمائيد مطبعه دولتي شعبه لينوتايپغلامسخي (قرباني) دندان وراز سلامتي انسان



کم توجه بودن وغفلت ورزیدن در مدورد پاکی ونظافت دندان باعث میشود که انسان بهاین نوع مریضی ها دچار کردد. بهترین راه علاج و تداوی قبل از ینکه

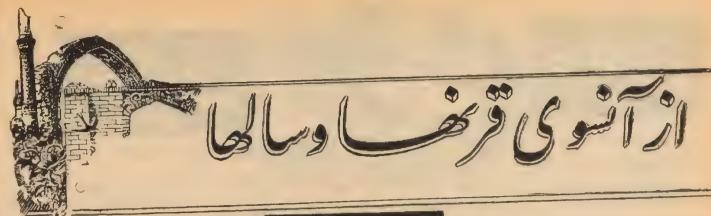
شايد تعجب كنيد كهسوء ها ضمه ،خرابي

ومريض هاي قلبي رابطة مستقيم باخرابي

وفرسودگی دندانها دارد.

بهاین نوع مریضی دچار گردیم شستندندانها وپاك نگهداشتن آنست مغصو صا شستن و برس نمودن دندانها بعد از هر صرف غذاقابل

شستن دندانها بارنمك مغصوص دندان وکریم هایی که دارای مواد مخصوصی طبی است وبدین سبب تهیه شده است نها یت مفيد است زيرا ياك نگهداشتن دئسدان از بكطرف باعث نجات شيها از مريضي ها سبت از جانبی هم ضامن سلامتی و صحت وطول عمر شمامحسوب ميكردد،



خدیجه بیگم به زنان میر شناس سخنا ن بر داشته بودند ، بوطسرف بانسوی سرای را احاطه کردند .

در خوابگاه ، دختران لباسهای خدیـــجه

بخت تواینجا بمان ا

دختران بی آنکه رو بکردایند مما نطور عقب رقته بدروازه نزديك شدند وتعظيم كنان بيرون رفتند،

ها را بسته ،نزدیك وی نشست . خدیجه بیكم در حالیکه چشم به سقف خانه دوخته بسود يوسيد :

صورتی تازه وارد اسیر خود ساخته است . میگویند کهمر روز با وی میگذرانند ...

خدیجه بیگم سر خودرا بر داشته بـــا

از کجا شنیدی ؟

ـ از خانه خانزاده بیکم ...

خدیجه برگم آمی کشیده گفت :

ـ از بخت خاقان زیبا رویان در خراسان

خوب ، آیا در آنجا راجع بمن چیسوری

ـ بر شما اعتراض کردند که گویا برخی

خديجه بيكم لب گـزيـد و يا احسا س

لطف آميز چندي به شيوه مهمان نـــواز ي ابراز داشتو آنگاه بسوی ممکان متوجه شده وشب بخیره کویان با بزرگواری طرف دروازه کام بر داشت · خدمتگذارانی که دسته دسته شمعهای فروزان را در صحن حویلی در هوا

کنیز کان و مهمانان با شوره صلهله او وا تاخوابگاه مشایعت نموده پراکنده شدند ...

بیگم را در آورده ، نیاسی خواب در برشی کردند و حمینکه بربالین پرقوتکیه نسمسود ، دلدار بلادر رنگ به مالش دادن با مایش پر داخت -

خدیجه بیگم دستور داد :

\_ قعلا بس است ،حالا برويد ، دولست

دولت بخت باشاره بانو، دروازه و کلکیسن

- آیا مطلب تازهای شنیده ای ؟

ـ قلب حضرت خاقان را یکی از زنسان

انجام داده ام ؟

زبان حرف میزدند ...

خديجه بيكم خشمكين شد :

فکر وهوش خود را جمعدار ۰۰

سر بر بالين نهاد ٠

خدیجه بیگم خندید .

- در خانه دپایا آغاجه، ···

گنرانىد ۋ

ـ مكر من مميشه بتو توصيه نكرده ام كه

هر گاه میان دشمنان باشی ، تغافل بکن ،اما

دولت بخت مثل آنکه آب گردیده باشید ،

سربزير افكنده و سلسله دستمال خود رادور

داده خاموش نشست ، خدیجه بیگم یاز هسم

\_ خاقان امشب را در کسجما خوامسه

این را درست حاس زدهای ۱۰ کنون برو

جدیت پرسید:

بی شمارند ،چه میتوان کود ۹

دمیگفتند ؟

لذ دميتور هارا از خود ساخته ايد ...

ترس گفت :

### تا اینجای داستان

خبر باز اشتعلیشیر نوایی بهرات وانتصاب او بعیث مهردار دولت چون حاد ته مهمسی انعکاس میکند. اهالی خراسان این تقرروا بفال نیكمی گیرند وچشم اهید بسوی او میدوزند. چندی بعد میرزا یادگار یکی از شهژادگان تیموری علم بغاوت بلند میکندوباوجودشکستی كه ازحسين بايقرا ميغورد، موفق ميشود دراثر خيانت برخى ازسركردكان وبيكها شهر هرات رااشقال نماید وبر مسئد قدرت تکیدوزند .

حسین بایقراپس ازمدتی آوادگی دربادغیس ومیمنه سرانجام شامکاهی معفیانه بر هر ات هجوم ميبردوبياري نوايي، قدرت ازدست وفته رادوباره بدست مي آورد .

درزهستان همان سال به اساس فرمانی ،علیشیرنوایی بوظیفه خطیر امار ت انتصاب میگردد. این اقدام درعین حالیکه حس خصومت و کین توزی مخالفان رابرهی انگیزد،موردتایید اهالي عدالت پستدهرات وكافة مردم خراسان قرار ميكيرد .

دریکی ازروز ها که خدیجه بیگ م برای اشتراك دریك محفل عروسی بیرون میسرود، دختران سراىدورهم كرآمده مجلس كرم موسيقى وسرود برپاميدارند . اين حركت آنان خشم أً وغيظ سركرده بردكان سراي رابرمي انكيزد .

E. 6. 8%

 دوشنتر حرف بزن ،نام کدام دسنور تا من قدری آدام بگیرم •تو نباید بخوابی مارا بزبان راندند، گویامن با آنهاچه کاری امشب وظاینی داری ، حر لحظهای که مسن بخواهم بايد اينجا حاضر باشي ا

### نتوانستم خوب یی ببرم ، کاملا زیسر فصل دوازدهم

«بنفشه باغ» در روشنایی سبزه ها ی شسته غوطه ور است . بادهایی که از جانب مندوکش میوزند، نفسکشان از فراز ولایت هرات میگذرند وصفیر زنان در میان سروزار ما میدوند . مرطرف، کل موج میزند. کلهای بنفشه بارنگهای دقیق و «نگاه مای ، مخمسور خود، چشیم هارانوعی سکر سحر آمیزمیبخشند، گلهای پیچیك كه برتنه درختان تابخوردهاند درموای روشن وصاف، بسان پاغنده ما ی برف میدرخشند - به امتداد خیابانهایی ک درمیان درختان انبوه چنار فاپدید میگردند ونواز هايي اذكبل سبز وخرم يردو طسرف آئها ميدود، كلهاى صوسن شيكفته الد .

نوایی درمیان باغ تنها میکشت ، اوکمی

شاعر که کاروازآنهم بیشتر مهارت در کار رادوست ميداشت، بادقت وتأمل به كاروفعاليت حاجى درويش\_ اين بيرمردظريف كوچك اندام، سريع الحركه د يش درازم چشميم دوخت . پیوندهایی راکه اوزده بود، یکایك ازنظر گذرازید - هرچند مشوره ونظر هایسم. بخاطرش وسيد، امابه نسبت اينكه با خصلت ماغيان خوب آشنايي داشت، جرأت نكرد آنها رادرمیان نهد وفقط دردل خود خندید . حاجی درویش شخص بغایت معتقد بخود، سر کش وكج بحث بودوبا فكر ويتدار هيچكس ممامنكي نشان تميداد -

احساس خسینگی میکرد ۰ آنروز مم مانند روز

های دیگر مراجعبن رایکایك پذیرفته و تازه

علماء شعراء اهل منصب، دهقانان،طالبان

تنگست، مسافران ، سربازان، هريك بخاطر

استمداد، حل مشکل یالااقل بو ای روحی

كرفتن ويااظهار درددل وتخليه صدر مراجعت

شاعو ، قلم زنان درخیابان «نیمه سایه و

نیمه روشن، که بازی شگفت انگیز سایسه

وآفتاب درآن،مناظر شاعرانه ای پدید آورده

بود، به صحن وسیع باغ بیرون آمد، در پنجا

باغبان مشبهور حاجي درويش، مصروف غرس

حاجی درویش بدون آنکه از کار دست

- الحمدالله ، درسایه دولت شما میچکونه

نهال های شفتالو وآلوی هرات بود ...

ـ مانده نباشيد ، مولانا درويش!

- اسلام ، جناب بقر ماييد !

ـ حال شان چطور است ؟

ازكار قراغت يافته بود .

نموده بودند ،

برداردپاسخ داد :

تشرویشی دردل نداریم .

١٦٢

5

بو.

زي

زماني هنكا ميكه اين باغبان درباغ وفغانية، نوایی کار میکرده، جامی بعضا آنجامی آمده ودرباره اينكه بايد نهالها دركجا وچطورغرس شوته نظرخودزا اظهاد ميداشته است . امسا حاجى درويش هيچيك ازسخنان شاعر ومرشهد بزرك رانحي يذيرفته وباوى يرخاش مينموده است . نوایی این داقعه راباشورو شد ن شنيده وخودجامي نيز أنرا باخنده وشوخطبعي در بسا موارد حكايت نموده است .

کویی حاجی درویش پی بردکه تواییبرای سخن گفتن جرأت نميكنا، لذاخودش درسخن وقت ازمشهد ميآيد ؟ راباز کرد. برطبق عادت باسخنان پر یده . ورا فراموش کرده باشد، بگار خود منهماك سلطانعلى حرف ميزنند .

> روی صفه نزدیك گلزار گسترده شده بود. نشسیت. حلقه های طلایی زور خورشید که ازخلال شاخه های درختان می افتهاد ، روی فرش میر قصید کلبر کهای شکوفه های سيب وناك بالاى فرش وچين حريو شاعـــر، رام، آرام بسان پارچه های سفید برف فرو میریختند . طاوسهای باغ دمهای رنگارنگ خودرا مانندیاد بزن هموار تموده، آرام ومغرور

درین موقع صاحب دارا (۱) بایك یغل كتاب پيداشد. اين خدمتكذار بسيار متواضع فروتن وبالمعرفت كه دستاربزرك خودرا بسا باعتنایی بسر پیچیده بود کتابها را با نهایت احتیاط پیشروی نوایی گذاشت . اینها عبارت ازآثار كوچك وبزرك دايريه موضوعات كوناگونى بودند كه توسط بهترين خطاطسان استستاخ گردیده بودند . چون شاعرازمحنوای كتابها اطلاع كافي دائست، لذابه شكل آنها توجه مبذول داشت وبعداز آنكه زيبايي و يختكى مقواهاى جرمى وااز تظر كذرانيد، آهسته أنهارا ورق زده، خط كاتب، خطوط روشين طلایی و تصاویر کتابها را تماشاکرد. هرصفحه نظير كلستاني چشمها را فروغ مي بخشيه ٠ برخى ازكتابها راتصاوير رنكه فسونكار بهزاد زينت داذة بودم توايي باعلاقمندي وحرارت درباره هنربهزاد سخن گفت - صاحب دارانیز سرشاد ازاحساسات محبت خویش را نسبت باین رسام جوان ابراز داشت .

درست درهمین لحظه حیدر ازمیان کلزارما پدیدار شد. این نوجوان پسر هامای متوفسا نوایی بود. شاعر نسبت بوی ماننه پسرخود توجه داشت ، حیدرکه لباسهای ابریشمی گرانیهارا بایی پروایی دربر نموده وچشمان مستش بيتابانه ميدرخشيد، مانند هر وقبت ديكر باشاعى معترماته اما بدوق تكسلسف احواليرسى كردووسواس زده كتابهارا اذنظر گذرانید و نوایی خنده کنان به نوجوان صاف دل وآزاده طبیعت نگاه کرد و پرسید :

- درباره اینها چه نظرداری ؟ حیدر کتابهارا روی هم گذاشته به صاحب دارا سیردوبعداز لمحه ای تفکر جواب، داد : م خانه بهزاد بهرچیزی جان می دهم. متراواعجاز انگیز است، اما کار خطاطانی که این آثار راکتابت نمودهاند، عاری از تقصسان

(۱) یکی از خدمتگذاران مقرب علیشیر نوایی جوائى شاعر وبامعرفت بود ٠

راستی سلطانعلی به سیلطان خطاطان چه وجود دارند حرف زد، امایدون آنکه بخواهد

نوایی برگشت وبالای فرش ابریشمی که خطاطانی چیره دست به سو یه سلطانعلسی بعدا ازمشغولیت های حیدر معلومات خواست

باحددر وارد منافشه گردد، كتابهارا ير داشته خامه اودرین روزها چنان غوغایی برپسا از آزجارفت ، نوایی موضوع دءوت سلطانعلی ریده پیوند هاراحابجاکرد بعدا مثل اینک نموده است که درهرات هرجابروید راجع به رابه هرات برای اوحالی ساخـــت و درباره استعداد خطاطی سلطانعلی وهمچنان در باره صاحب دارا راجع به اینکه درهرات نیست استاد وی به ازهراتی معلومات جالبی داد و

وبوى برصيه نبود تاعلم موسيقى رايه تحو دقیق وعمیق فراگیرد. حیدر چامه های جدید خودراازبر خوائد ،

غزلهاى شوخ عاشقانه اومورد قبول نوايي قرار گرفت ، امابوی خاطرنشان ساخت کیه برای وسیدن بمقام شاعربزرگ باید دانشی





جریان آپریشن درشعبهٔ ریفاسیون مربوط به مؤسسهٔ تحقیقاتی وخدماتی امبولانسددشهر مسکو که درواقع یکی ازکلینیك هسایتلریخی محسوب میگرددبسهاینجا نمایش داده شده است سقرار معلوم روزانه پنجاه آپریشردرهمچو یك مرکز خاتمه میپذیرد.

بقيه صفحه ٢٩



اولگا دوباره می خندندنامبرده بعدازانجامیك آپریشن شادمان دیده میشود دكتورمعالج مشاوالیها اولیک كروپوتیكن میباشد.



ختم آپریشن

سکل سبز

147

ناک ولاو سد واز نبر درم عاین

دن بهم

درخ رسہ

ı, ji

ەواخ دار د كو:

و مب

معدن ار بحو

دهاره در دار دو دعر پاپکو

## نشفشانهاوعواقب ...

ناگهان دیوار پهلوی کوه ترکیده گاز، آتش ولاوه مانند را کتی بسوی شهر یو تـاب شد کهدر ظرف چند ثانیه ۲۹هزار تفرسوخته وازبين رفتند وهيجكس ازآن حان سيلا مت نبرد جز یکنفر سیاه یوست که آنسددر زر زميني محبوس بود وحتى افراد كشتي هاو قایق هاییکه درنزدیك بحر در حالشنابودند درمیان اعواج آب ازبین رفتند بعداز حاد الله مذكور عونت پلى عجل خالى ودر حدودمليون نن مكعب سنكها وصغره عا مانند خمسري بهم چسپده شده بودند کهروزانه بمقسدا ر ده متر سنتگ ولاوه بالای هم ریخته تاآنکه درختم آتشفشان ارتفاع آن به ۳۷۰ متـــر

مشبهور ترین ولکانو برج عصری ها رون نازیف تصمیم گرفته که بداند چرا آتشفشان طبعت زيبا را چنين مجذوب كرده وبخطرات واجه ميسازد وفاجعه ناكواري وابراي بشر مار مي آورد وبالاخره موجب بربادي توده اي

درحققت تازیف چنین عقیده دارد کے وصوع آتشفشان خيلي مهمتر وباارزشتسر است نسبت به غلتیدن یك معدن با لا ی معدن چیان ویااز بین رفتن ماهیگیراندورتو ار بحر ویا حوادثی از این قبیل.

تازیف شخصا بیش از صدم اتبه درفع دمانه آتش فشأن داخل وبيطالعه وتحقيقا ت درباره آتشفشان برداخـــته است در ۱۹۳۸ دونفر از منخصصان جیالو جسی شور وی پایکوف وایوانوف بعد از انفجار وقو رازیکی



نمونه ای آتشفشان های جایان ک شکل زمین را تغییر داده وچشمه دارای آب سبز سلفر دار بوجود آورد .

ازآتشفشانها ی کمچنکا جهت پیما یش درجه حرارت آتشفشان ولاوة آن بالای لاوه هـای جاری آتشفشان شنا ورزیده بود تد مو فق شدند در جه حرارت حقیقی را اندازه کنندو باین نتیجه رسیدند که حرارت سطحی آ ن در حدود ۳۰۰ درجه سانتی گراد و به عميق ٥٥ سانتي متر حرارت تــا . . ٨ درجهسانتي

آتشفشان شناسی امروزه بازهم بسرو ح امپير وكلى اولين انسا نيكه (آتش بادى زمین ) راتایید ویك نظریه علمی داده بسود منكى است متاسفانه بعدا نظير يهفيلسو في مذكور تعقيب نكرديد . آتشي فشان مد هشي شبهر اننه واقع ایتالیا آنقدر مدهش بود که



دهن بك آتشفشان خاموش شده باكوره آتش آن.



بعد از آتشفشان معروف ویزو ویوس که هزاران نفر در زیر لاوه طو ریکهدرفوتو مشاهد و میشود جان سیردند و همچگو نهراه نجات وجود ثداشت.



منظره از آتشفشان خا موش شده که مانند سطح كرمماه معلوم ميشود .

شب وروز شبهر مذكور طعمه حريق بودهودود پیداشده ومتباقی ازوی اثرینبود. غليظى فضا را كاميلا پوشانيده بيود ويشب دراوادل قرن١٩ استيشن دايمي تحقيقاتي وروز درمیان دود وآتش باحیات خو یشبازی

آتشفشان در اتنا نصب کردید یعنی جای زمین بود ود ایما درداخل زمین درحالفعالت كه اولين سيسمو كراف قبل از نيم قرن در آنجا وحركت است .

خاموش شدن دود وآتش صرف چپلی مذکور به تحقیقا ت خویش پرداخته بود. بالا خوره درین اوا خو نظریه حیمبو لا تعقیب ورویکار گردید که آتشفشان فعالیت های اجزای داخلی

مأمول درداستانهایم ، اغلب کوش به کپ های هرصنف وطبقه یی دادهام تابدانم که یك كاسب شهرى، يك روستايى، يك معصل، يكمامور اداره ، چه کلماتی راهنگام کی زدن استخدام

ـ شما در قصه هایتان به فورم وتکنیك ، چگونگی قالب گیری طرح در ساختمان قصه وأنجه كه دراين قالب بايد ريخته شود كه مبتوان آنرا محتوى گفت به كدام يسمك ارژش بيشترى قايلند ؟

بقیه صفحه ۱۹

میکرد . میگوید دریکی از روز های بعد از

### **دکتوراکرم عثمان**

به تعبیر دیگر هر چند که درتمام قصه هایم به افق های نوینی نظر دارم، مع الوصسف راهبان این افق های روشن راتاجایی یاری میکنم که یك آدم معمولی در زمان ماتوان پویایی وسفر دا دادد،

من تاحال ازمرزهای زمان موجود به زمان فردا نكلشتهام كه بدائم موبه موزندكي آينده

ادمها، چگونه میباشد، ازایسن روب تمسام اعتقادیکه به آیندهٔ روشن دارم، جراتنمیکنم که رو یداد قصه راکه انسان فردا بایستی بنويسد، بنويسم ،

نکته دیگر اینکه زبان گفتگو های آدمهای قصه هایم زبان اصلی طبقه یاقشری است که کر کتر موردنظ بدان متعلق است وبراى رعايت اين

## «قتل عاشقانه»

انر: ئيد را تير

تر جمة س. بارياق

معل وقوع حادثه: كينگز بـر و ك (امريكا)

ADMENIANT NEUTRINOS DE LE LA PROPERTIE DE LA P

#### واد داشت

مادي واليامو المعاد الرسا لهاالتظار

اذ دواج كورة يود يا ولد كي خو سيرا

سيرال ميكرون، عينوان كفت شوهر

الله الى والمنت و في بعيد. إلا

وظيفه شؤ عراش كه فيل ١٥ تقا عد

أُرئيس كمسيون قتل وجوح و آمر شيعية جنابي أبوء اليتوا نست علتم باشد براي سوريغتي آيطهاش يا Programma nous constitution and management and conference

و ماری منواست درباره پسر عبویش خبوش کبا بود؟ الوس المراجع يؤناه خاطرة سلاحهاى ناريةكه أ مسرل جمع أورى آنبود، مانند أ تش بجانش دوید، و لیشوهرش بامتانت گفت: حوب ،فهميدم عزيزم ، ديگران نيز درين الد صرف ميخواستم همين:

كرد، العالم الرائد كفت. وهمين قسم پسر

سمال بالله باتاق انبار زير ستف من يوس بالمسم از لحظه ای اززينهچوبين فرود آمد، دوش گرفت وساعتی بعد، و تتبی نوتهای درسی راهرای لکجر در یونیو رسته الده الخت ، اظهار نمود که شاید دیر تس غزا گدده زیرا میخواهد در کتا بخانه المنافضين الماهي به كلكسيون روزنامه ما

ميخوامي مواظراف قتل اكوستين جاسون

المارية استعزيزم .

سد المالة المسمو محبوب خودر ا بعــــنو ان وسید از منزل خارج شد. ماری بعد خودرا بدر رسانید ودید که همسر متفکر ش باقدمهایی که میزمانید خیلی متکی بخوداست ازعمارات دور میشود. ماری دقایق طو لا نی میامه اعصناد ، بطرریکه کویی وداع شوهر المنافع الملك مودبانه دانسته، خوف دا شت ازایا اسک است وی بر گردد واعمال اورا پنهای زیر نظر گیرد... دقایقی بعد، در را ازعقب بست والمسته بله های زینه چو بی المسرود واتاق انبار رفت.

این دان باوست قابل ملاحظه ای ک المساخ ال حقيقت انبار اشياي خرد و ريزه المرف دستال كلهنه وانتيك بود. الل ثــــــ ور المراي ونك رفته ، المهايي كه يايه های آن خمیده درسایه بان آنشکسته ،رادیوی افکند ... كبيئه باديزاين قديم كه نخستين بار يدرش خر الرود، صنفوق مخصوص ملا حان ك ساق معانگهٔ نماری بود، مردیکه دردوره خودش از ناخدایا میسپور برد ... همچنان الماری ما ما الله الواع لباسهاى قديمي آويزان مجموع داوایی این اتاق را تشکیل

> ادی را با که می آورد، ولی اینبار در بیان القبك چيزى بود كه ميستوانست

ماري بشمار ميوفت ؟ كجابود آن شي ناميمون خودرا نيز عفو نميكند . ازطرف ديگراحساس ك الله ميكرد أينزن سرشاد اذلب طف و وظيفه شناسي طوري دروي تقويه يافته كه اكر معلم عاطفه، مرتكب قتل شده است؟ كدام مساله ايرا تحت بروسي قرار دهد، تابانجام

این سوال راخلق کرده بود که قاتل اگوستسن جاسون چه کسی میتوانست باشد؟ آنافشاکر

نگاه جستجوی گرماری روی انبار کهنه دا پاشیده شد و دفعتافهمید کهچه چییزی ر ۱ شوهرش كشف كرده است : بالاپوش!

ماری درآن شب سرد بیك بالا پو ش كهنه یناه برده بود و درست منکامیکه اگو ستین جاسون را بقت لررسانيد ، اين بالاپوش بتنش بود. بعداز آن حادثه سهمکين ، ديگر از آن بالاپوش استفاده نکرد.

يود

٠.

يو لي

اورا

40 20

رو ج

بو اي

حار

حوا

J)

5.0

ودما

ميتو

شو

ti,

هما

جنا

واق

تىغا

وخو

ولى أن بالا پوش كهچيزى دا لابت نميسازد. بالاپوش بیزبان که بعد از مرور چندین سال نميتواند شاهد حادثه ناكوار كذشته هسسا

دفعتا بياد مطلبي افتاد كه تمام وجودشرا بلرزه درآورد : تكت تياتر بانمبر لو ژوتاريخ نمایش ،در جیب راست بالاپوش کـ اشته

آنگاه همه چيز يو ضاحت بخاطرشرسيد: در روزنامه هاییکه فردای روز قتل منتشر گردید، بصراحت نوشته شده بود که هرگاه این حقیقت روشن شود کهدر شب حادثه چه كسى دركنار مقتول نشسته بود، قاتل بفوريت بدست مىآيد ومعماحلميشود .

ماری کهدیگر تتوانست روی یا مابایستد، بمشكل خودرا بين نيمكت رتك ورورفتية قديمي افكند وآواز كوشخراش فنر هاى زنك زده بلند شد.

دقايقي كه بنظرش خيلي طولاني بسود ، برنيمكت خاك آلود تشسبته ،قدرت حر كت وتصميم وانداشت . بعد مانند يك مو جود بیمار ازجابر خاسته ، الماری راکشود وبالا پوش کهنه خودرا بیرون کشیده ، آنرا طوری بخود فشار داد، گویی میخواست بدن سرما زده خودرا به آن گرم سازد. سپس باید حرکت جنون آمیز ، بالا پوش را بزمین

ایکاش میتوانست بمبرد !

ایکاش شوهرش راهر گز نمیشناخت! شوهرش مرد غير قابل نفوز، يك انسان واقعى ومحقق طراز اول حوادث جنايي بـود. اگر تاهنوز بواقعیت امر پی نبرده بود، یقینا درقدمهای بعدی ماجرا را روشن میسا خت

معلم النبار واشياى قديمي اتاق هميشه وى پوليس مجربي بود كهدر كشف جرا يهم قدرت عجبی داشت. در حلقه کارآگاهانشهر گفته میشند که این مرددارای نیروی خارق العاده معرود الورا ،حيا تآراموفر حتبسار است ويقينا ازحس ششم قدرتمندي برخوردار مى باشد. وى اگر جنايتى راكشف كند، بسيج آن کمهنه بیجان چه بود که دشمن خطر ناك ملاحظه ای نمی اندیشند ونزدیکترینکسان ك أين مخزنخاطره ها، بشوهرش تلخ ياشيرين آن نوسد، دنباله آنوارها نمبكند..

مراى فتل اكوستين جاسون نيز همين انجام اخراعد داشت .

مارى عناوين درشت روزنامه هارا همين حالا ورد این خود میدید:

((رئيس سابق كميسيون جنايي باقاتلي دراج کرده است ۱)) ویا: ((پولیس جنایی سایقه دادی کهراز قتل زنش رافاش کرد ۱)) ودا: «كار آگاهيكه همسر محبوبخودرا بجرم فتل بدادگاه کشانید ۱)...

مارى ميدانست شوهرش آنگونه نيست كه بحكم محبت وعشق سوزان، كناه همسوش وا ب شاند ... آری ، اینوا به یقین میدانست . اساسهاييكه اينمرد جسور درطول زندكسي اأن وفادار بوده است، معتقداتی که ایست بولیس مجرب همیشه بهآن ایمان داشتهاست، اورا قبرا واجبارا وادار ميساخت ، ز نش رابدست قانون بسپارد ...ودر آنصورتزندگی خودش نیز مفهوم خودرا ازدست میدهد. بعد آن بكدام آرزو زنده خواهدبود امرديك بهمسرش آنيمه عشق دارد، پيوجود اوچگونه خواهدزیست اوی دیگر بمسایل جنا یـــی وجهى نخواهد كرد، ديگر حواد ت لاينحل برای وی ارزش تحلیل را از کف خواهد داد، حمات فامملي وي ياشان ونظام زندكيش مختل خواهدشد ...

ایکاش مرگ وی (ماری) موجب رفع پرایلم های بعدی میشد. آنهم ناممکن بود. شوهر ش (تامویلیامن) ریشه جنایت را باتردستی ر میکشید و بر ملا میساخت . این خسودش رسوایی بود، رسوایی کهلکه خودرا بردامان حیات بعدی دنام ، نیز بوضاحت میکاشت. ،ار ى بافكار عمى قى فرورفت ، افكار مضمحل كنندم ايكه ازقدرت برداشت يكزن فزونترو سنگین تربود. نتیجه افکار تب آلود و ی بدو منطق اتكاء داشت : نخست، آنچه كه بارى از منتهاى نفرت والزجار انسجام باقسته بسود، ميتوانست از اثر عشق ومحبت ثير وا قم شود...ودیگر اینکه اگرتنها یگانه را هسی براى فرار باقى مأنده باشد، ميبايد قهـرا آنراه رابر گزید.

اماته، شاید اصلا باین بن بست ترسد. شاید معجزه ای پدید آید. شاید استحکام خانواده ونظم فامیلیوی که آنسهمه مسعود بنایافته بود، باین زودی فرو نریزد. شا یسه ممه چیز با مماهنگی و ثباتی که تااینروزادامه داشت، همچنان پیش برود . نخست بایستی چنان وانمود ساژد که گویی ا صلا چیز ی واقع تشده است. اوباید اتاقها راجون همیشه تنظیف کند، غدای دلخواه «تام» دا بیرد وخودش راتاحد امكان آوايش كند ... وباين صورت تام ویلیامز مرقع برگشت، خودرا در اتمو سفر مست كنتده وفضاى فرحت فزايى

ماری آمادهٔ کارشه : اتاقهاراتمییز کر د. شاخمای کل سیب را ازباغچهٔ منزل جمسے كرده ، در اتاقها تقسيم نمود. ميزنان دابصغا

وسليقه ممتاز آراست ،قاشقهاييكه برق ميزد شوهر را بیزد :ستك ، تخود تازه سبز،سس کجالوی بریان ... و د راخیر هم کیا

منگامیکه غذا هنوز روی اجاق بسود، از فرصت كوتاهي استفاده كرده، بسرعت دو ش كرفت. متعاقبا لياس زودگونه ايرا كه بيشاز مههمورد علاقة «تام» بود، ببرنمود، بسروروي خودعطر مست کننده ای پاشیده ، گوشواره مایی راکه باری تام برایش مدیه کرد.بود، بگوش کرد...

وقتى تام يخانه برگشت، خيلى خسنهو روى ميزچيد، بعد بمطبخ رفت تا غــذاىدلخواه نانوان بنظر ميرسيد ،امادرشعاع زيبايىخيره کنینده ماری، باآن دلیدیر ولباس زرد جذاب ، خودرا استوال نموده ، بامحبت تمام اورا بسوی خودکشید ولیانش را بگس مسی

این زنوشوهر خوشبخت بندرت ازمشروبات الكولى استفاده ميتمودنه ، ولى درين روزمارى بوتل ویسکی راروی میز گذاشته بود ..

غذا بیشت از روزهای دیگر مطبوع وبرای تلم لذتبخش بود. ماری رو بسروی شوهسر متفكرش نشسته ممنتظر يك حادثه بود.

ولى حادثه ظهور نكرد. مارى متيفن شه ا المنوز شومرش كالملا مطمئن ليسيت كه درمقابلش قاتلی نشسته است، اما باین هم اطمینان دا شت که د بری نخواهد گذشت شوهرش حقایق راکشف خواهد کرد .

وقتى تام ويلمامز دومين بارچه كيك بر-مزه سبیب رابدهن گذاشت، به ماری روشن شدکه دیگرفرصتها بپایان رسیده است تام بیاله قهوم را ازدست ماری گرفته، گفت \_ ماری، توامروز صبح نگنتی که ماجرای ويدنس جاسون وابخاطر تداري ؟ لطفا درصقحه ۲۷ دنیال شود.



اگر بصورت دقیق خودرا مطالعه نما نیسم همیشه هدف ، غرایز مهر میت هاوقدوای درونی وبطورکلی عقده های ماعالی وپسندیه نیست که غالبا این هدف هانه تنها مدورد انتقاد ونارضایتی خودما قرار میگیرد بلکسه ازهرحیث مخالف بامیل وهدف چامهه است وبه همین جهت معمولا ازداشتن چنین هد فی احساس شرم وناراحتی میکنیم واین ناداحتی

وسیله ایکهبرای جلوگیری ازاین ناواحتی واعتراف هد فهای ناپسند شخصی خو یش به حلوه می بریم طریق عفلانی کردن یا عقلانی جلوه دادن است . عقلانی کردن دا میتوان داستادذهنی) نا م نهاد بدین معنی که ما عدامهای نامطلوب و ۱ طو و ی و ۱ نمسود میکنیم که به نظر خودما وسایرین ازهرحیث رضایت بخش می آید مثلا شخصی مارا به انجام کاری دعوت کند مابرای دد کردن این ایجام کاری دعوت کند مابرای دد کردن این می آوریم واگر علت حقیقی آنرا جستجوکنیم می آوریم واگر علت حقیقی آنرا جستجوکنیم ویا انجام کارکه بهماسپرده شده ازاجرای آن ویا انجام کارک بهماسپرده شده ازاجرای آن

خوب هرروز همواره ويي شماد خودرا كول میزئیم امامحرکهای اساسی وادرین مسور د افشا نمى كنيم زيرا اين هدفهاچندان مطلوب نيست جامعه ومردم هم به نظرخوبي آنهارا تلقى نميكند وبه همين علت عقب عللى مى كرديم که بهنظر اجتماع مطلوب تو باشید. ماییوسته درصدد آنيم خودرا بهتر ازآنچه هستيم جلوه دهيم وهبركز حاضر نيستيم خود يرستني ساير نواقص خودرا اعتراف نمائيم بديسن طريق ماهميشه سعى مىكنبم برحسب ظاهر خودرا بااصل جامعه تطابق دهيم واز زشتي هااحتراز جوئيم درين طريق اجتما عى كردن وخوب جلوه دادن افكار خود روزى درمقابل محكمه افكار عمومي غالبا بصورت خودراكول زدن یافریب دادن درآئیم امایاید بدانیـــــم منكاميكه اشخاص طورى عادت حينكه توجهبه افكار وكردار خود مكند ونمي تواند محرك های حقیقی واساسی خودرا تشخیص دهـــد باید بسداند که درین راه افسراط کردهانسدو تعادل ذهنى آنها برمبناى متزلزلى استواراست مثلاشيغصىكه حادثه جالب توجه را بسراى اشخاص بيشمار نقل ميكند متدرجا به مرحله مرسد که خودش مطوشن نسبت آیا جزئیات حادثه اصلى راكفته ياخير؟. كه درين جاهدف های اصلی دافراموش می کند وچنین می پندارد كهخيلي بيش از آنجه تصورميكند فرد خوب اجتماع است وبدين طريق بيشسى از پيش نواقص روحی خودرا نادیده میگیرد ، خودرا کول زدن یاخودرا فریفتن در جات مختلف دارد .مردی رابیاد می آوریم کههرروزسوگند يادميكند كه ديگراب به سكرت نخواهد زد

الماعنوزهم به کشیدن سکرت ادامه می دهد

## چگونهخودراگول

مىزنيم

وهنگامی ازاو پرسیده میشود که چراسوکند و استکسته است چنین استدلال میکند کسه دوست بسیاد صمیمی اوسکرت بااو تعادف کرد وردکردن آن دوراز آداب اجتماعی است البته ممکن است همه این دلایل باد کردنی

یافانع کننده بنظر رسد ولی هیچیك از آن محرك اصلی اوراکه همان میل به سگر ت است ابراز نمیکند هنگامی که محرکها ی اصلی نساخته نشود بهانه که خودمبتراشد

اما باید بدانیم هرگاه خود فریفتن یسا فربب دادن بهدرجهشدید برسد گریژ از آن آسان نبوده واین دا یقین داشته باشیم کسه خودرا فریب دادن یاکول زدن وسیلهرضائیت بخش ویاراه رسیدن به هدف ویارهایی ا ز کشمکش های ذهنی نیست وبهتر آنست که اشکالات را اعتراف کثیم وبرای اقدامسات خود نقشه روشن و موثر طرحنهاییم.

مورد قبول واقع شود و بدین طریق بسیاری

از اشخاص اشکالات را بی اساس وبیارزش

تلقى نموده وخودرا داضى مى سازد وكساه

اوقات ممكن است منبع چئين اقدامينو ميدي

شدیدی باشد.



### ملكههاى زيبائي جهان

امسال برای مسابقات زیبایی و انتخساب دوشیزگان وجیه یك تعداد زیادی اززیبارویان دول مغتلف گبتی موضوع كاندیدای خویش را به هیئت های حكم اعلام داشته بودند كه در نتیجه بعداز غور وبررسی بتعداد ده دوشیزه ازده كشور ذیل بترتیب برگزیده شدند . ازچپ براست نشسته دوشیزگان زیبای كشور های افریقای چئوبی، هالند، بلژیك،آیالات متحده امریكا . ایستاده: دوشیز گان زیبای كشور های فرانسه، زیلاند چد ید، آسترالیا، انگلستان وهند .



超過 都過 超過 超過 超過 超過 

#### تمرينات ادامهدارد

تمرینات تیم سکی بازان درچوکی ارغندی دوام دارد، این تیم که مشتمل بر یکعده از سكى بازان معارف ويكعده خوردسالان مبباشد به روزهای معننه به تمرین می پردازند .

اعضای تیم سکی بروز های شنبه، سهشنبه وجمعه به چوکی ارغندی تحت رهنمایی مربیان سكى معارف تمرين ميكنند .

یك منبع ریاست بدنی وزارت معارف گفت: بعداز انجام یك سلسله تمرینات ، مسابقات هم صورت میگیرد که بعدا مهترین سکی بازان انتخاب ولقب قهرمانی به آنها داده مشود . برای سکی بازان یك سلسله تسهیلات م\_م أماده شده ويك لفت ياآسانشور هم براي سمكى بازان بالاى بلندى هاى كوه آماده شده



یکی از اعضای خورد سالان سکی باز

يادي

### یکی ازسکی بازان دربحیره سیاه تور نمنت زمستانی سکی باز آن در ساحل بحيره

همه ساله باورود موسم سرما وشروع برف هبات های حکم بیك تن ازسکی بازان شهر وجالب سكى به اشتراك سكى بازان كشورهاى حوزه بالقان دایر میگردد که اینك امسال نیز فدراسیون سکی بازان تذکار رفته قرار است ورزشي بلغاريا، چكوسلواكيا، شوروي، آلمان درحصص شما لي چكوسوا كيا به اشتسراك های سکی بازان اتحاد شوروی، بلغاریا انجام کردد. یکی ازشرکت های تلویزیونسی وچكوسلواكيا بدرجه هاى اول ،دوم وسومقرار فرانسه حاضر كرديده تاكليه جريان مسابقات

> درطول تورنمنت ذریعه فرستنده های تلویزیون برودکاست نماید . وراديويي به ساير حصص حوزه بالقان ريلي

مارى هاى متواتر درسواحل بحيره سباه واقع وارناكهسال گذشته نيز درمسابقات سكيحايز درحصص شمالی شهر وارنا مسابقات بزرگ جایزه کردیده بود یك مدال ورزشی داده شده طوریکه درتازه تر ین راپور ورزشمی ازتاریخ اول برج جنوری الی بیستم برج مذکور دوره دوم تورنمنت مسابقات سکی در اواسط تورنمنت زمستانی سکی بازان بین تیم های برج فبروری دریکی ازسواحل بوهیما واقـــع شرقی و پولند صورت گرفت که درآن تیهم ورزشکاران بیش ازدوازده کشور حرزه بالقان تورنمنت زمستانی سکی بازان را بصرورت مسابقات زمستانی سکی بازان ونتایج آن مستقیم به سایر دول اروپای غربی ریلی و

درمسابقات سکی بازان کشور های حوزه بالقان چندتن از نمایند گان ورزشه دول ونیم راهی گردیده است بطوریکه زیر نظس اروپای غربی نیز اشتراك ورزیده بودند .



دوشيزة درحال سكى زدن درحوكي ارغندي

### تيم باسكتبال ليسة غازى قهر مان شد



رئيس تربيه بدئى حبنيكه يكي

درتورنمنت آزاد کلپ ایاسین، که سلسله مسابقات یازده تیم رادربر داشت، تیم باسکتبال سكرى مقام دوم وتيم الف كلب اباسين مقام سوم راحایز گردیدند .

سلسلهاین مسابقات در تالار ورزشی یولی تحبيك آغاز يافته بود وبه سيستم سه باخت ك اوت دريكدوره اخيرا خاتمه پذيرفت .

برای تماشای این مسابقه قوماندان حر بی بادى ازورزش دوستان اشتراك ورزيده بودند. درختم مسابقات ، سه کپېژرک برایسه يبركه مقامات اول، دوم وسوم راحايز شدند

که توسط یك هیات درجریان بازی انتخاب ك ديده اند تقدير نامه، سيميول عاى المبيك ويك سلسله مدالها وتحايفي به ورزشكاران منسوبين يولى تخنيك ورياست الميسيك واشخاصی که در ساختمان اسکور بورد سهم داشتند توزیع گردید .

ممجنين دوبيرق سيورتي به عنوان خاطره به روسای یولی تخنیك والمبیك كه ازطر ف کلب ایاسین تهیه شده بود توسط رئیس آن کلب به آنها توزیع گردید .

مبحثين تقدير نامه وسمبول المييك ازطرف رياست المبيك به رئيس ومنشى كلب اباسين

وامروز نظر اهمبت که تینس درجهان کسب نموده انجمن جهانی تبنس وجود دارد که در برگذار ساختن مسابقات وبهتر شدن آن بذل مساعى مىكند وكشور هايبكه درتينس معروف اینها فرانسه رامیتوان کشور بی رقیب تینس كفت اكر چه قيرمان فعلى تبنس جهاني اهل

سیر تدریحی تینس

بقدم دوم میتوان آسترالیا را بحساب آورد زيرادركشور آستراليا نيزتينس حتى بهاكادمي های ورزشی آنکشور تدریس میگردد و<mark>دربهبود</mark> آن مساعی زیادی رابخرچ میدهد .

فرانسه نيست امابازهم رواج وتكتيك تينس

درفرانسه بيش ازكشورى علاقمندان ويليراني

ممالك انگلستان وامريكار انظربه فوق العادكي که درین رشته دارند همیشه درجهان ورزش استثنایی دانسته اند اینها ممالکی اند ک سالاته درآوردي بالغ برصد مليون دالر تنهااز راه فروش وسایل تهنس داشته وخود مصارف منگفتی را درراه ترویج آن قبولدار شده و تطارت فدراسيون بين المللى تينس راهماينها سهده دارند .

ازهمان آوان پیدایش تبنس به این بازی که توسط انگلیسها به آنجا آورده شد آشناهی بیدا کردند وامروز هندیکی از ممالکی است که تینس درآن تقریبا عمومیت تام دارد و در تورنمنت های تینس همیشه قهرمانان هندی

درسال های اخیر روسیه نیز بی توجه به تينس نبوده وخصوصا درطول ينجسال اخير ورزشکاران زیادی روسی طرف تبن<mark>س رو ی</mark>

#### ازقهرمانان را کب قبومانی میدهد.

سه غازی قهرمان شناخته شد وتیم کملوب

ومنتون وروساي يولى تخنيك والمبيك وعده سست وشش کب برای سهترین بازیکن ها

قرنت گرفت .

لازياد گرديد .

دنباله شماره گذشته

وبه ممين ترتيب تينس روزبروز انكشاف می کند اصلاحات زادی دربازی تینس بمیان آمده

اولین تورنمنت تینس بطور رسمی وب

منظور انتخاب قهمرمان در سمال ۱۸۷۷ در

انگلستان بر گزار شد که بنا م تورنمنسست (ویمبلدون) معروف است که تقریبا به شکل

امروزی تینس بود، درین مسابقه (اسینسر کور)

ام یکانی قیرمان شناخته شد، درین تورنمنت

تينس درسال ۱۸۸۱ به طور رسمي به امريكا

سرایت کرده و به اساس قانون انگلیسی آن

رواج یافته ودرسال (۱۹۱۶) تورنمنت بزرگ تینس به امریکا بوجود آمدکه هفت کشوردرآن

یکی ازسال مای دیگری که در انکشا ف

) تینس بسیار مهم است ومیتوان ازآن نام برد

سال (۱۹۲۳) است که تینس به شکل حرفهی

. درآمد ومردمان زیادی بطرف این بازی رو ی

آورد واهمیت آن درجهان ورزش بیش ازییش

واز تورنمنت دیگر مشهور تینس میتوان از

و تورنمنت (داویس کب) که درسال (۱۹۰۰)در

امریکا برگذار شد و تورنمنت های (وسیمن

ک ) و (درایزگ) نیز از تور نمنت های

ارزشیند تینس بشیار سرود و از تورنینت

های جد ید تینس میتوان از تور نمنــــت

ر (ریاناک) درسال (۱۳۵۰» درتیران برگذار

وتورتینت که درسال ۱۹۷۳ درفرانسه برگذار

انام برد ودرالمبيك آسيايي تهران تبزمسابقات

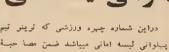
صرف (۲۰) تقل اشتراك كرده بود .

وهواداران زیادی کسب می کند .

### مصاحبه با پهلوان محمدا صغر\_ جعفرى ترينر تيم پهلواني ليسهاماني

پهلوان اصغر از پنجسال به اینطسر ف کرده است . پهلوان اصفر که به تربیه تیسم

وى آرزو دارد تادر مسابقات بين الملئى اشتراك نمايد .



پهلوانی میکند واکنون دروزن ۵۱ کیلو گرام درکلاس سوم پهلوانی میکند . وی شاگسرد پهلوان ابراهيم ميباشد وتحت نظر او پهلواني

پهلواني ليسه اماني مشغول است، يكعكاس ورزيده نيز است وتشويق وتوجه رياست المييك رادرتربيه بهلوانان وساير ورزشكاران

### عكسجالبسپورتي

اين عكس جالب رايكي ازعكاسان ورزشسي فرانسه دراثناي مسابقه فوتبال برداشته است وزخمی شدن کل کیبر رادر حالت نشانمیدهدکه اعضای تیمش وی راکمك مینمایند .





پهلوان اصغر

## من ترجيح ميد هم..؟

To the financial management of the state of

وحدت ، پیالهٔ چایش را برمیدارد ، کمی از آبرامی توشد، بعد میگوید :

ـ من تخسب فلم رابعه بلخي را ديدم، اين فلم باوجود كمبود وسايل تكنيك، بازهم فلسم خوبی ساخته شده وحتی من تصو ر نمیکردم که درسرایط موجود، چنین فلمی در افغانستان مناخته شود. اهاوقتی فلم «روزهسای دشوار را، درافغان قلم دیدم، متوجه شدم که این فلم قابل تقدير بوده وهروز هاي دشوار» را ميتوان همياية فلمهاى خوب وباارزش جهان

من، لطيفي رادر دايركت اين فلم موفسق ميدانم وازهمينروامبدوارم درآينده فلممستركي

وحدت دربرابو پرسش دیگرم ، میگوید : ـ بازاربابی فلم های افغائی درایران، شامل بروكرام مااست وبا ساختن فلم هاى مشترك ابراني وافغاني كه سرازسال آينده أغازخوامد شد، خودبخود، فلم ها ی افغانستان در بازار مای سبنمای ایران راه می یابد ،

وحدث، درفلم هایش، همیشه نقش های کمیك رابازی سكند، ازاو علت این كارش را می پرسم، میگو بد:

ــ من روحية چنين كركتر هايي را خــوب مى شناسم، ازطرفديكر، ترجيح ميدهم تامردم راخوب بخندانم تابگريانم ومتأثر بسازم، امروز مردم بازندگی ماشینی که دارند، فلم ها ی کمبدی دابیشتر وراحت تر قبول میکنند ... اوسكوت ميكند ومن سوال ديكرى وامطرح

خودت در پهلوی هنر پېشىگى ، تهيه گننده ودایر کتر مم هستی ، علت موفقیت فلم هایت

#### ميكويد :

\_ من مجموعا در ٣١ فلم اشتراك كردم ك ازآن جمله «٢٦» فلم آنرا خودم تهبه كـرد و کارگردان آن بوده ام، همچنان درین ۲۶ قلم نيزحصه داشته ام، علت اينكه بيشتر فلسم هایم مورد توجه قرار مبگیرد ، این است که من داستان فلمم واأزبين مردم وازبين خانواده ماانتخاب میکنم وازهمین لحاظ است که مردم وخانواده ها، آنرامی پسندند ...

وحدت درباره راه یافتنش دردنیای هنر ،

- من از کودکی به هنر علاقه داشتی، هنوز پسرکوچکی بودم که به سینما میرفتم ووقتی فلم تمام میشده باعجله به پشت پرده سینما می دویدم، تاببینم هنر پیشگان به کجامیروند... درشانزده منالكيوارد تياتر شيم ودرحاليكه دروقفه های نمایش تباتر، کتابم رامی گرفتم ودرس می خواندم، به کارم ادامه میدادم، بعدها وقتی سینمای ایران جان کرفت به سینما راه

یافتم، ولی کماکان به تیاتر همچنان علاقه دارم وسال يكبار درنمايشات تياتر، حصه ميكيرم. اومی گوید :

رانخوانده ام، فقط پشتكار وتجربهام، باعـت

پرسش دیگرم ازوحدت این است :

به نظرت فلم خوب ، چگونه فلمي بايد

بدهند، به عقیده من هرفلمی که یا استقبال مردم روبرو شود قلم خوب است .

میکند :

غيراز شعور سينمايي ، ازنظراخلاقي هم براي جامعه سرمشني باشد .

س بلی، غیرازازدواج درهرفلم، یکبار هـــم فلم وبطور واقعى وبراى حميشه اذدواج كردمام

- البته تعدادزن های من درفلم ها، به پنجاه

- سکس درسبنمای ایران رونق بیشتر ی يافته وحتى درهمين فلم خودت نيز، ازسكس به عنوان یك وسيلة جلب توجه نماشاچىيى استفاده شده است، نظرت درین مورد چیست؟

ـ سكس امروز دردنيا مطرح شده است ، چانچه فلم های سکسی باهنرمندان گمنامی چنان استقبال میشوند، که فلم های هنر مندان معروف جهان چنین استقبال نمی کردند .

أزوحدت بخاطر أينكفت وشنود تشكرميكنم ودستش رامی فشارم ، لنخندی برلبانش نقش

ــ من باخاطرات خوشى از هنر دوستى مردم

- تحصيلات منري ندارم، كدام فاكولنة منري موفقیت های من شده است .

#### میگوید :

- فلم خوب وبدرا مردم با يسد تشخيص

#### اومیگوید :

من درافغانستان جوانان بااستعدادی را در رشته سيئما شناختم، عبدالله شادان و سسما شادان نبزدرین رشته استعداد خوبی دارند ، وازهمين سبب ازأنها دعوت كردم تابه ايران بيايندودر فلمهاى مشترك حصه بكير ندو تتبجهاش درای سبنمای ایران و هم بر ای سینمای افغانستان بسيار خوب خواهد بود .

وحدث، هنرمند خوب را، اینطور تعریف

\_ من آن هنرمند راخوب میدانم وهوفق که

#### به اومیگویم :

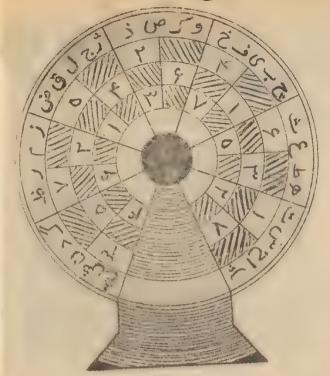
درمرفلمت زنتازهیمی میگیری، آیا ازدواج كرده يى ۱۶ينبار بەشدتمىخندد، بعد ميگويد: بایك دختر ازدواج كرده ام، یكبار در خارج

وديكو هم ازدواج نخواهم كرد .

#### به شوخی می افزاید :

می بندد ومیگوید :

شمایه کشورم برمیگردم .



ترتب از:ص ،بهنام

خوانند گان گرادی !

درهر روزاز هفته که میخواهید فال بگیریدبه تصویر بالا توجه نموده یكحرف از حروف نام خودرا انتخاب كنيد وآنرا از دايرةبزرك بيدا نماييد . (فرق نمى كند كه حسرف اول باشدیادوم باشدیامثلاپنجم) درزیر اهمانحوف مثلثی قرار دارد که دارای خانه های سفیدو سیاه میباشد ودر داخلخانههای سفید آنسهعدد ثبت شده است ازآن سه عدد هر کدام راکه دلخواه شماست انتخاب کنید وآنگاه به عمان شماره در زبر نام عمان روزاز هفت. مراجعه كثيد وجواب خودرا اززبان حافظ شيرين سخن دريافت نماييد.

مثلا روز یکشنیه حرف چهارم سه عددی که میم استانتذاب واز جمله سه عددی که در زيرقوس ديده مي شود عدد (٧)را اختيارنموده ايد .

The set of strength states and set of the se

#### بقيه صفحه ١٥ قصهاىازغصهها

بودم که حیات جذیدم حتماً شکل دیاـــری خواهد گرفت وتحول در زندگی تیره وتبارم مرا از سایه کرخت وافسردهٔ غمها کهاز یسك نواختی آن خسته وبمرگ راضی شده بودم ه نجات خواهد داد .

وقتى به خانهٔ شوهر رفتم نه تنها زند 2. م خوبتر نشد وتغيير شكل نداد بلكه كنك ترو خشك تراز سابق مسيربدبغتى هارا دربرابرم عریض ترو طولائی تر ساخت .

شوهرم مرد تئد مزاج وعصبى ،بهائه كيرو بهانه طلب بود بدون موضوع وعلتى بهانيه تراشيدن وبه كوچكترين حركتي انتقاد كردن، برایش عادت شده بود .

احساس میکردم که دیواری بین منواوست که بابهانه گیری های شوهرم هرلعظه بـــر ضخاءت آن افزوده می شود وبلندی آنلعظه بهلحظ بيشتر ميگردد ودر نتيجه روز سروز فاصله بين منواو زياد مشود. بهسر سختي میخواستم که این فاصله از بین بسرود. تااین که زمانی چشم باز کردم دیدم چند

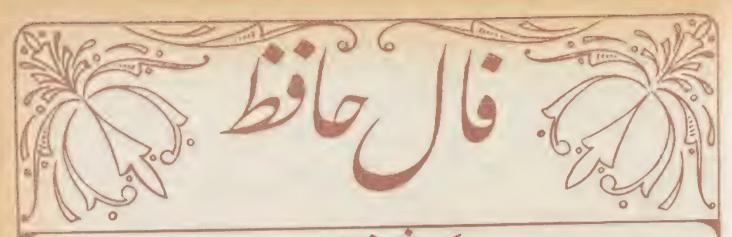
تاخورد وكو چك اطرافم داپركرده وشوهرم باهمان شيوه باهمان كنككورفتار مبهمش اين خورد وكوچكزا ميديد ومنباآنهمه تلاشيكه برای ازبین بردن این دیوار، میکردم بهفکر آیندهای آنها بودم ...

خواهر عزين ا

نامهاى تائرا كرفتم وخوائدم بهتر اسبت كه كذشته هادا فراموش كنيد وديكر بفكرآن

شما هم ميتوا نيد حيات جاويداني بسراي تان مهیا سازید از اطفالیکه ذکر کردید صادقانه پرستادی کنید وآنطوریکه جامعــه بهآنان نیاز دارد ایشان را پرورش دهیداگر اينان درراه سليم ونيكو پرورش داده وموافق شرايط عصر وزمان تربيتشان كرديد آنوقت ملتفت می شوید که انتقام رااز گذشته وئا ملايمات آن گرفته ايداما در مورد رفتارشوهر تان بايد بكويم كههيج علت بدون معلولو هبح معلول بدون علتنيست وشما اكردقيقانه اطراف تانرا نظر اندازى كنيد بدون شكيه (جرا؟) هائيكه شما را احاطه كرده است باسخ خواهيد يافت . بالميد موفقت ژوندون

صفحه ۱۸



۱ـ حافظا عرمدد از بخت بلندتباشد صید آن شاهد مطبوع شمایل باشی ۲ـ منکه از یافوت ولعل اشك دارم تخجها کی نظر در فیض خورشید بلند اختر کنم ۳ـ صلاح ماهمهدام ره است ومنزین بحث

۱. بگیرطره مه طلعتی وقصه مخبوان:

که سعد ونحس زتاثیر زهره وزحل است

۲. عنقا شکار کس نشود دام باز چیسن

کانجا همیشه باد بدست اسست دام را

۳. گناه ۱گر چه نبود اختیارها حافظ

۱ـ فرداکه پیشگاه حقیقت شود پـدیـد شرمنده رهروی که عمل بر مجاز کـرد ۲ حافظ چوآب لطف ز نظم تو می چکد حاسد چگونه نکته تواند بر آن گـرفت ۳ بـدم گفنی وخرسندم عفاك الله نگوگفتی

۱- ایدلبههرزه دانش وعمرت بباد رفت صد مایه داشتی و نکردی کفا یتسی ۲-ناصعم مخت کهجزغم چهفردارعشق برو، ایخواجه عاقل، هنری بهترازین ؟ ۳- در موشهٔ امید جو نظار کان میاه

۱- تراکه حسن خدا داده است و حجله بخت چه حاجت است که مشاطه ات بیارایـد ۲- سیر سپس ودورقور راچه اختیار در کرد شند بر حسب اختیار دوست ۳- به حسن خلق توانکرد صید اهل نظر

۱ امروزکه بازارت پرجوش خریداراست دریاب وبنه مخنجی از مایه نیکسو یسسی ۲ شیطان غم هر آنچه تواند بکو بکسن من بردهام بهباده فروشسان پنسساه ازاو ۳- بهای نیم گرشمه هزار جا ن طلبشد

ا پندهکیم معفی صواب است وعینخیر فرخیده آن کسی که به سمع رضا شئید ۲- دعای بجان تو ورد زبان مشتاقان همیشه تاکه بود متصل مساو صباح ۳۰ تیماد غریبان سبب ذکر جمیل است

نیم ز شاهد وساقی به هیچ باب خجیل 3- ازجان طمع بریدن آسان بود ولیکس از دوستان جانی مشکل توان بریدت ه- نامم ز کار خانه عشاق محسو بساد

کودر طریق ادب کوش و کو کن من است ٤ـ ساقیامی بده وغم مخورازدشمن ودوست که به کام دل ماآن بشد و ایس آمسد ۵ـ سعی نا کرده درین راه بجایی نرسی

جواب تلخ میزیبدلب لهل شکر خارا ٤- غرض رسمجدومیخانه ام وصال شهاست جزاین خیال ندادم خداگواه من اسست ۵- اگرچه حسن فروشان بهجلوم آمده اند

جشیم طلب بر آن خیم ابرو نهای ایسم ٤ گوش کن پندای پسروزبیردنباغی مغور گفنوت چون درحدیش حرتوانی داشت عوش ۵ دوخرقه حوآتش زدی ای عارف سالك

دام و دانه نگیسرند مسرغ دانا را ٤- منهماندم که وضوساختم ازچشمهٔعشق چاد تکبیر زدم یکسره برهرجه که هست در نظیر دمهٔ دخم زلف توام بر سو باد

نباز اهل دل وناز نسازئیسنان کیسسن ٤- غنچه مو تنگدل ازکار فروبسته مباش کزدم صبح مدد یابی و انسفاس نسیسم

جانا. مكر ابن قاعده درشس ما نيسب ؟ ٤- هر گز نوبرد آنكه دلش ذلاه شدبهعشق ثبت است بر جريدهٔ عالم دوام مسا

گر چز معبت تو بود شغیسل دیکسر م

۱- دلا دلالت خیرت کنم به داه نجیات

۱۰ مکن به فسق میاهات و زهد هم مفروش

۱۰ حکمستوریومستی همه برخاتمتاست

۱۰ کس ندانست که آخر به چه حالت برود

مزد اگر میطلبی طاعت استداد بیسر ۱- یارباماست چه حاجت که زیادت طلبه دولت صحبت آن مونس جان ما را بس ۷-توشمع انجمئی یکزبان ویکدلشو خیالوکوشش پروانه بین وخندان باش

کسی به حسنوه الاحت به یاد ماترسد

- چگونه سر زخجالت بر آورم بردوست

- که خدمتی بسزا بر نیامید از دستیم

- تاابد معمور یاداین خانه کزخاک درسش

- هرنفس با بوی رحمت میوزد بادیسمن

جهدی کن وسر حلقهٔ رندان جهان باش ۱- ذکوی مبکده برگشته ام ز راه خطا مراد گر زکرم باره صحواب انداز ۷- زنفچون عنبرخاهش که ببوید، هبهات ای دل خام طهم این سخن ازیاد بیسر

کاندرین سایه قرار د ل شیدا باشد الحافظ گرانه تیردعا گرده ام وواث باشد گز آن میانه یکی کار گرر شود الحد می جزلب ساقی وجام می حافظ کدست زهه فروشان خطاست بوسیدن

که مهتابی دافروزاست وطرف لالهزاری خوشی 

- هم حبیب نهان به زاهنتگوی وقییب 
که نبست سینه ارباب کبنه محرم راز 
- گر مساعد شودم دایرهٔ چرخ کبود 
هم بدست آورهش باژ به پراکاردگر

وف اول بدو دام

> الله اله اله غرام البن المحكة

ئن

ــد گر ئق ئق

ر بر بو نه

او مه ت

تقريبة بيست ساله بودم كيه دوباره یخانه قدیمی مان که نزدیك كاللو مورئ قرار فاشت باز كستسم می دانسنم که کسی مرا بخاطر نمی آورد زيرا زمانيكه آنجا زا تراي نمودم جز کودکی پیش تبودم و آئیسم در ممسایکی 🥻 خالواده بزرگ بر مادرم

يس جرا بااج همه خاطرا ت لخي كه داشتم به آنسو باز كششم؟ تسا توانستم شوهر بهتري از توبكيرم. اندازه یی بخاطر دیدن آن ژن بزرگ ممكن اين يك علت خوب نبا شد ولي انسانىست :

کاللو مرری طعه بزرگ و زمین

پیش از اینکه پیکتیب شامل شوم مي برد . او لين خاطرات از آنحا ، یاد آوری از آشیر خانه های متعدد خود را کم می کرد ،

مرا ترك نموه و بدم بخاطر فروش كالبدو حشى را داشت كه برر آزا مادرش رنگ حاكسترى داشت . به صندوق هاى موسايسي مصرى ويسكى غير قانون گرفتار گرذيده موجى از موى هاى طلاح رنگ ريخته و بعد لنتوكس مى آمد . و زمانيكه شباهيت داشت و مملكا ميسكه وسيس او دارب سر زمين دوردست شدة بوده باشد . بسياري مواقسع كودك عدم او داست چشم،مى ناميدم باز مى مود ببخش بيطر مى آمد ، که مستعبره ای بیش نبود تبعید مادرم با پدرم از اینکه اویک میسر دیر چشمانش به شدت میدرخشید و ی منگا میکه بست میشود در دروز شکار عادی بود ، نزاع داشت و می کهت که اگر کمی صبر می کردم می وقتیکه بچه های گران روز تو ل اگر آن یک سیلیله سینم های دراز به پدرم را به شدت دوست داشتسم. او همیجو قت ا زاینکه من کوچك ،

شکار سر جورج گرانت بود و مادرم بخود می با لید او همیشه بانگاه های خود مانند فر شتگان با ل می بستند کند داخل صندوی «قفل باکی»، شد

شباهت تداشتند و لتي ممانند بدر مسى گفشيد كه يكلي از ايسسن

ورنگ میں عادی سیز مانعہ داشہ. السیط نیست بکار کی افتار که بسته شان را جشن می گرفتند مان مد داخل بدن محکد کردد کمبار ، گذشتگان خویش لباس می بوشیدند. دزدی برای فرا د نسید ن شدب لباس های که تاریخ آن به تو دورهاو به یکی از سر دای ها داخل شده لاغر و مردنی بودم و رنگ چشمانه به استوارت ها می رسید مهمانان که بود . او در حالیکه سعی می کشود شدات سبز بود ، شکایت نمی کرد. از جای های دور می آمدند ماسک چیزی بدود صدای بایدا شیک . خانواده کرانت کود . پدرم میس او از اینکه تا مم هلن بود خیلسی های عجیب و غریب پو شیده و به درد بفکر اینکه خود را پشهسان

مادرم الله كاعن من ا با خود به قلعه شان سر زنده و خندان بودنيس سرداب ما آناق شكنجه است كه در بزد كترين إنها دنيس ألم داشت أن أنواع ألات بعديب أو شكعج که بلند بالا و کیره بود و برعکسی قرون و سطی از جله آله ناخرکشی، است که در بین آنها کلیه بلحقر ما چسمان آبی داشت که په چهره آت انواع انبور ما آمر شکنجه تیل داغ زندكي مي بخشيد . جانني ولند بالا وغير ودي بير أن يك آلة بنام وقفل مادرم زیبا بود ، چهره اش سرخی چهار شانه و مشقانش ماتند. ماکنده نام داشت . این آله شکنجه

توز

مى

لياء

وغ

ترجمه: کاوشگر

نوشته: الكساندرمتراس

# شمعها بیکه در قلبم می سوزد

بعد آر آنکه است کلمه «کاللسو» خطاب میکرد . یعنی چو به دار دا فیهمیلان کار کودم که این یك نام كابوسی و وحشتناك به او جش رسید که پس از بازگستم به راز های پنهان خانواده گرانسا آگاهتی یافتم ،

رمانیکه کودک بودم آنها به نظر بزرگترین مردم جهانمی آمدند این يك حقيقت بوج كه سركريك، يدر خانواده، شبهرت بدی در موردداشتن روابط يَا رُونان داشت ۾ به حسين سبب مردان سعل از اینکه زنان شان در کاللو مردی گار نماید حسادت بدست می آورد ، ودر بخیجه آذرنگ بود: دراژ ، پ مو های طلایی روشن، طفلی به زیر بنای قلعه دفن کرده اند ورونقی بزندگی به می بحسید ومن کشیده مانند بی و چسمان آبی و انا جلو خشم مو جودات با مسولسیوا راضي مي ساخت .

در بعضى او قات در قلعه آنها كار مهربانانه اش نوازهم ميكرد بسم ويا كلاه كيس هاى الله رنگارتك مى آغو شش می کسید او مرا مدر تروای پوشیدند خودرا در گوشه می پیدان

ومانيكه مادرم مزا بالخوكايه قلعه کاللو موری می بود سی می کردماد برای قلعه است . واین دهشت زمانی نظرش دور باشب بسیادی مواقع به چهره تیره و سری فو نگ سبر تو مان نگاه می کریم و می آن گرانگ بلند مالا، کشیده و بسیاری مواقع کی دور مورد که مانند شاه مانوی شبيع مي عائد و به خصوص مواقعيكه شنش لا له بنظر مي آيد . تعمل الملت كاكسترى ونك ميسى بوشيد وهيج وقبت صبعايشي يا نشنيده بودم كاآن شب وحشتناكي که جهان اطرافم بگلی او هم پاشیده شمه مراو لي بسياري مواقع جيسم های مس گریک و خنده هایش رامی مي كردند و حتى دوست نداشتند و شنيدم و فكر من كردم كه وندگنى پدرم از جمله همیل مردال بود، تنها برایش. بسیار خنده آور است .

مكروب كله كاعبى نكراه بداله ایزایل فوریس می انداختم موی های سريخش ڏڙياؤه، بويد و به "شمائل جيري درخشيد واز جسمان ستراس مميشك ور شاه ماکی بیرون می زد .وازمانیکه سر الله اللخل تفريم مي شيدجنان

در اینکو الا اجراد ما قلعه زیدگی وجان من يانت الجريد ارصندا ما ويفيده هامی گردید بروی استکفراش های آن بایکوبی صورت میگرفت و فی پیا د هایی از ترس و شادی به جزا آبلند

به زموز در گذشته کالغو میددی اقسيائه ها وقصة حاى زيادي پرداخته پولی که مادرم در عوش کار از آنجا لوسی، دختر شان، شبیه مادرش شده بود . عدم ی می گفتند کیه می نوانستم بهمکتب بروم، یدرم را خمار آلود داشت . و لی یچه هــــا یگیرند . هم چنان در مورد زیرزمینی مانند ارباب النواع هیچکدام به دیگری ها افسانه های بهم یافته شده بود.

والز إينكه تؤاتسته بود الوذكرا بيسهان كليه مسرور بولا ، مكن لحظه بي يعد الل بسبه شدن درب إصندوق فهانش عبراه با قرياد مان منعه الوردسي فلنباى قلعه يا يو شوداخ

المناصد المن فالشتان فالدجروا است وور مر علية كاركيونان الل قيمة ريان بريان الريان المريد

در زندگی کودگان ام . بحریدی ها بو نزاع پدر و مادرم کیشنگسو نا آرامی به نداشمنگ

دره کوچکی که در آل رحل زندگی عار فراد بدائف بسيار تركيف بيتنودم آواس ال الم كا عي توسيط عساك في المريدال انبيق عرن كشي و يسائل مستوع مي گفتند در عم می خورد و پس رین فتیکه دشمن س دور دیده می شد . تک مای سیده ای هر كلكين أويزان هن كرديد و بسه این نر نیب اعلام کنتر می شیدیتا هر نوع الر دستان تعطير را از سي ببرند . جنگل انبوهی یا تیه همای سر سبز در درون دره داه می یافت

لی ه زیبایی آن می افزود .

سال ۱۸٤٥ بود که تولد شهدم واین درست هشت سال پس از به <sub>قدر</sub>ت رسیدن ملکه ویکتور یا بود و ممان شب ها لووین (شب پا کان در <sub>دىن</sub> مسىيح كەروز ٣١ اكتو برتصادف كرده و طى مراسم تفريحي ويوشيدن نقاب بسر پا مسی شود ، م ) بود که سراسر زندگیم تغییر بافت . در آنوقت هفت ساله بودم . مادرم مثل معمول بایدبه کاللو مرری مهرفت و پدرم تمام شب را مصروف نوزیع غیر قانونی و پنهان ویسکے

وقتیکه پدرم خانه را ترك كــرد خا موشانه به دلم برایش دعا کردم. می دانستم که تحمل گرفتاری اورا تدارم

مادرم را در حالیکه خود را برای رفتن به قلعه آماده می کرد بدقت می نگریستم. اوسعی کرد بهترین لباس هایش را بیوشد تا زیبا معلوم شود ومن از این کار شگفت زدهشده بودم . از اینکه لباس بسیار زیبایش را بوشیده و موی های طلایش را شانه زد نا آرام بودم .

بعد از اینکه آرا یشش را تما م كرديا نكاه تاسف آلود بسيويم نگریست و پرسید :

\_ طفلم آماده هستی ؟

\_ بلی مادر .

بعد چین بر پیشانیش انداخت وغمش کسی پیریش را برخش بکشد. وبعد گفت:

\_ هلن بیاد داشته باش که امشب سرو صدایی براه نیندازی و بهجای های که نباید دیده شوی مرو!

\_ بخاطر خواهم داشت .

این را برایش و عده دادم . وبا فكر رفتن شب به قلعه تمام وجود م میلرزید. از دور صدای نی زنی را مي شنيدم كه آهنگ غم آلود مـــي نواخت واین بیشتر به تاثرم افزود: چنین احساس می کردم که حادثه یی اتفاق خواهد افتاد . این رامیدانستم استخوان های و جودم می لرزید می خواستم از احساسم به مادرم چیزی بگویم و لی و قتیکه بسویش دیدم به بالا نگاه میکرد ، تبسم عجیبیی روی لیانش نقش یافته بود مثل اینکه راز سرؤر بخشی ذهنش را پرنموده بود و به این ترتیب نتوانستم حرفی

میرمن مك فرسن مادرم را بابی صبری ملاقات کرد و برایش گفت:

\_ زود شو ، کار های زیادی است وكيك هاى گلدار چيـده بودنـــد بعد بسوی لباس مادرم دید و از

كه بايد انجام بدهيم .

است . چه شده ات ؟

دوختن آن را هم نیافتم .

دانستم که او دروغ می گفت :

تعجب چشمانش تنگ گردید .

این لباست برای رفتن و کا ر

\_ لباس ديگرم پاره شده وفرصت

با تعجب بمادرم نگاه کردم ومی

به قلعه رفتیم . مادرم در حالیکه

مصروف تیار کردن بتنوسی بود از

كردن به آشيز خانه بسيار شيك

دهلیز آرام وسردبود ،ازگوشه یی گذشتم به رو برو نگاه کردم، در آنجا کدوی خالی که بر آن چهره آدمك ساخته بودند آویزان بودودردرونش دیوار خود را پنهان کردم . شمعی می سوخت. به جمجمه سس ایزایل گفت: شباهیت داشت . از برابر آن گذشتم ویای هایم از ترس لذت بخش می تو چطور این کار را دوست داری ؟

> ازگردشی دیگر هم گذشتم ، بعد گردید . با ترس در فرو رفتگی دیوار توقف

رو باز که بدیوار چسپیده بودوروی کردم. دینس گرآنت در حا لیک آن میوه های زیبا ، گوشت پخته شمعی را بالا در دستش نگه داشته بود بطرفم مي آمد . چين راز راهبي پوشیده بود و ایز ابل فوربس با او بود. لباسسبز بوشیده بودو بدامنش پوست سیاه پشك دو خته بودند . سش از آنکه مرا ببینند به پناه

\_ یس تو می خواهی عسکرشوی مدت طو لاني سكوت بر همه جابر قرار

(ادامه دارد)





#### پاسخ بر سشها

#### معمای منظوم:

«سبوختن» محو شدن و از بین رفتن

مجروح من ومجنون شد» دلمجروح دل ، در اصطلاح معما ، حرف عبارتست از حرف (ر) که سو خته وسمط كلمه است و مقصود ۱ ز و از بين رفته است ، اگر از بقيه کلمه (مجوح) دو حرف میم و جیــم مبدل به یك حرف نون شود (مجنون در مصراع «سوخت از غسم دل مج، نون ) اسم نو ح بد ست مسى

### معماىمنظوم

عبدائر حمن جا مي شاعر بـزر گ قرن نهم هجر ست .

جامی از محنت تو گفت دو حرف اكثر عمر او درآن شـــد صرف ازین معما اسم «نعمت » ا ستخرا ج میشود ، آیا طرز استغراج آن را مىدانىد ؟

#### آيا ميتوا ٺيد ؟

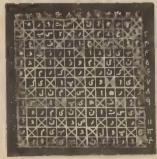
به کلیشه ذیل که عدد ۱۰۰ رابه کمك اعداداز یك تا ۹ بصورتهای مختلف نشان میدهد توجه فرمایید:ضمناً با تاسف یاد آوری میشود که در شمارهٔ گذشته بجای کلمهٔ (صد) درزیر همین عنوان (چپه) آمده بو د كه خوا نند كان محترم بابد تصحيح بفر ما يند .

1+5+6+0+6+4+(1×1)	
VO+TF+ + 9 /91+	
91+ 0 4 + = 1 - = 9 + +	TST
95+ TIFA =1 -= 95+0	+学,+卡
91+ SAFF=1 = 99+	KLN IA 8 L

#### اضداد:

نصویر شماره یك با شماره هفت بر تصویر شماره دو یا شماره پنج، نصویر شماره سه با شماره هشت و تصویر شماره چهار یا شما ره شش اضداد یکدیگی ند .

جدول كلمات متقاطع به کلیشه ذیل توجه فر مایید



حل جدول شماره گذشته .

### یك سر گرمی تازه

برای ضرب اعداد از یك تا نه در نه اگر اتفاقاً طفل شما فرا مـوش كرده باشد كه حاصل ضرب يكي از اعداد یك تا نه در نه چند میشود و باصطلاح ضرب زبانی ۹ بیا دش نمانده باشد ، به کمك انگشتان هر دو دست می تواند آن عدد را در نه ضوب کند .

باو بگو بید پشت هو <sub>د</sub>و دست را بطر فبالا بگیرد و برای هـــر انگشت از طرف چپ شماره یك تا ده قابل شود یعنی انگشت کو چك دست چپ که درین حالت انکشت اول از طرف چپ است یك وانگشت پهلوی آن، دو محسوب شود تابرسد به انگشت کو چك دست را ست كويسنده اين معما نيز مو لانا كه انكشت دهم پنداشته ميشود ، سپس هريك از اعداد يك تا نه را که میخواهد در نبه ضرب کنید ، انگشتی را که دارای همان شما ر ه است بخوا باند ، آنگاه تعدادا نگشت هایی را که در سمت چپ انگشت خم شده قراردارد در مرتبه عشوات فرض کند وانگشتهایی را که در سمت راست آنواقع است درمرتبه آحاد قرار دهد باین عمل حا صـــل ضرب راپیدا خواهد کرد، مثلا برای ضرب 7 در ۹ انگشت ششه را بخوا باند ،پنج انگشتی که درطرف چپ آن می باشد پنجاه است وچهار انگشتی که در طرف راست آنست چهار است که جمعاً پنجاه و چهار

یا برای ضرب ۹در۹ ، باید ۱ نگشت نهم را بخوا باند هشت انگشت که در طرف چپ آنست هستاد میشود ویک انگشت که در طرف راستآن مي باشد يك محسوب ميشود كه جمله هشتاد و یك می باشد . البته ، اگر كف دستهارا بطرف

بالا مي گيرد انگشت كلان دست

آو زي

اس

آن



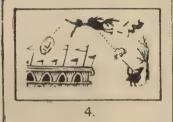












## خواهش

از ښاغلی صالح محمد کهسا ر که جدولهای زیبایی برای ما طرح کرده و فرستاده اند ، خــواهش میکنیم لطفا برای یك مشورت فنی در مورد جد ولهایشان با متصدی این صفحه مفاهمه نهایند .

#### فتو رومان بدون شرح

درین هفته فتو رو مانی بــدون شوح را چاپ میکنیم که اگر چه در زیر هر صحنه آن شماره مسلسل آمده ولی در حقیقت ، صحنه های آن جا بجا شده و این شماره ها که ديده ميشود شماره حقيقي صحنسه

شما اگر قدری دقت کنید بخوبی می توانید شماره های اصلی ر ا پیدا کنید و بدانید که گدام صحنه قبل یا بعد از کدام صحنه بایسد

برای اینکه در پیدا کردن ترتیب صحنه ها کار شما آسان شود ،یاد آوري ميکنيم که صحنه ای که د ر زیر آن شماره (۱۱) نوشته شده است صحنه اول داستان است و صحنه آخرينآن همان صحنهآخرين است که در اینجا می بینید وشماره آن ۱۸ می باشد .

این هم نقل دیگر چه میگو ئید ؟ چپ کهشست نامیده میشود انگشت یکم و انگشت کلان دست را ست که در چنین حالتی بطرف راست قرار دارد باید انگشت دهم محدوب گردد .















15.



14.

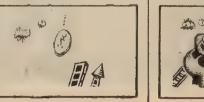




13.

10.

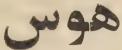
16.





18.



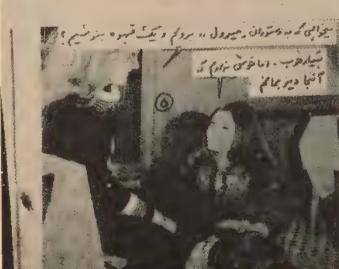


ترجمه و تنظیم از: قاسم صیقلـ درین شماره داستان تازه ۱ یبرای خوانند گان ژوندون تـــحت عنوان هوس تقدیم میشود اینستخلاصه آن

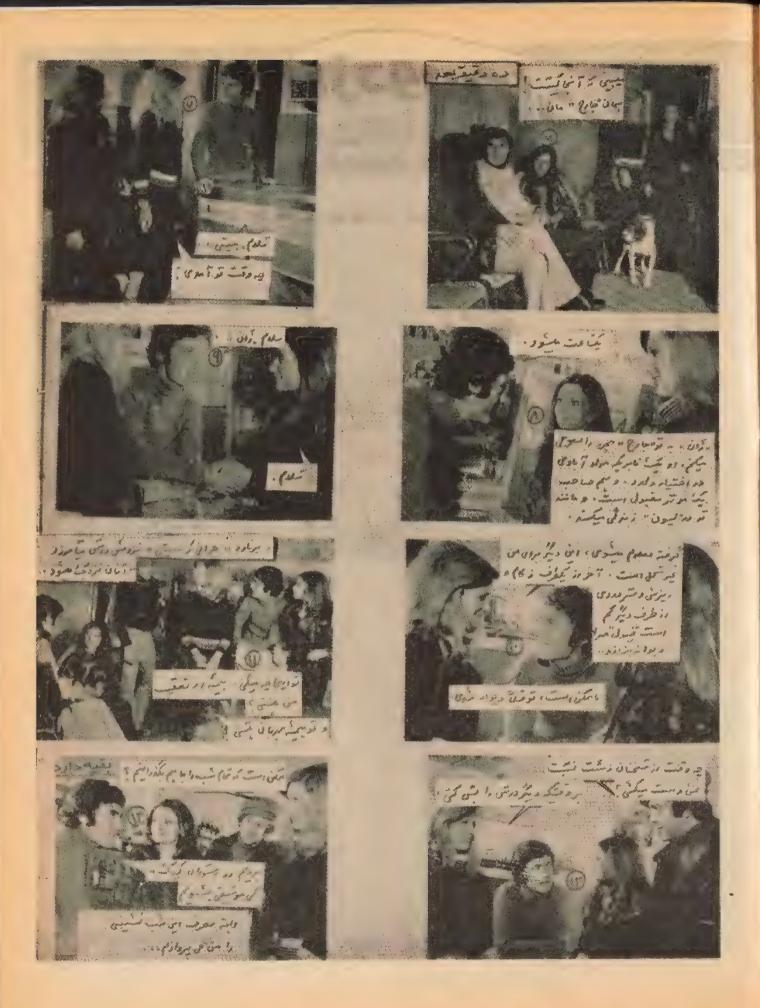
«برنارد» جوانی است کهبیتی درنزدش درس می آموزد به چند رفیق دیگر خود در یك رستوران بسرمی خورد درین وقت به آنان نزدیك میشود و به رفیق خود میگوید کهژان به تو جارج مجرد را معر فسی میکنم او یك فابریکه مواد آباد ی در اختیار دارد وهم صاحب یك موتر مقبول است و مانند تو در لیسونژندگی میکنند جارج لبخندی میزند













از: پور غنی

در بزم عشق ساغر و پیمانه خاود یم مست خوديم وساقى مستانيه خوديم آئینه دار جلوه جانانه خود یسم يرتو فروز مهر جمسالي نكشته ايسم تاب دلم به زلف سیه تهاب کس نرقت سیماب واد بسی تب وتابانه خبودیسم شمعم به محقبل هوس جلوء گیر تشد پروانه تجلی کاشانه خود یے منت گدا ز روز وشب کس نگشت عمر مهنون صبح وشام غريبانه خوديم با ما مخوان قصمة از رهبران عشمة مساخود حكايت خود وافسانه خوديسم اذهر كلام ما درو كوهس شود نشار كناج مراد كوشة ويرانه خاوديم

در شاعری تکشب کس استا د ما غنی شاگرد طبع عالی وندانه خو دیدم

REPORTACION DE CASTO

### دورباعي

افسوس که عمرمن به بریادی گذشت فریاد که در ظلمت بی هادی گلشیت حیف حیف که دورازمی آن ساقی فسرد هیهات که زندگانیم عادی کلشت

بی شاهد وجام دیستن نتوانم بى شرب مدام زيستن نتوائم جزاین وجزآن شعار من باشد يكروزبنام زيستن نتوانم از واحد نستوه

#### نقاش

امشب ترا ز جا مه شعر لطيـفونغز زیبا تراز عرو س سر ســا ل میکنـــــم با آ ب و رنگ نهش خیسا لرخ ترا بر لوحسینه پر ز خط و خال میکنیم

می ساز مت چنانچه تو ئی درخیال من ما قيامت كشيد ه، نگاه پر از غير ور تا رنگ ای زدی دهمت بر تــن لطیف بر ساق گونه ای تو کشم آتش و بلور

د ربین هردو سینه نهم سو سنسپید بركيسوا ن تير ه كــل مهتا بـرا تا شا هكار كلك هنر پيشه ام كشد در حلقهدو چشم تو ریمن م شمرا ب را بنشا نمت به بستر الوا نتيره اي

تاپیکرت ز جا م هوس با ده پسر کشد پیچانمت به پرده لغیز نیسده حریر

تا جلوهات ز او ج فلك ر نگ بر كشد آرى منم كهمرشب هجران درد خيز

می سازمت چو «مانی» نقاش چیره دست لیکن تو ٹی که داده ای از کبر واز غرور

قلب هنرپر ست مرا اینچنیان شکست نعمت الله « تركانجهانميهر » اثر : فرید « دهناد» طهماس

دروغت بگفتم اگرراست بگویم تو هستم - تو بود م - تو آنی که جر یم توجسہ۔ تو جانہ ۔۔ تو رنگم ۔۔ تو ہو یم مرا عر چه باشد درین ز نـــدگانــی نيايــدبكار ۾ چــو نا ئي پکــو يـم بیا تاکیه هر دو یکی جا م نو شمی ك\_\_\_ بشكسته بى توست جا موسبويم بياً و زمي و صل خود بيخو دم كـــن ك\_\_هدر زند كا نيست اين آ رزو يسم یکی تار مو یت دو صبه شا مر یسزد دو صد صبح ریزد یکی تــارمو پـم به آبهمشو نید چو مردم - چو مردم كه عمر يست با اشك خسو دشستشويم مسوا راه دیگر بجرز عشق نبسو د مرا هست تا جا ن همين رهبيو يم

نگفتی که عاشت کشی نیستخو یم ؟ ( فريد) ! دست از و صلدلدار شستم درو غت بگفتم اگــر راسيت كو يــم

مکشین تینغ می کا ن یا مکش عاشقت را

## فرار از کنج مطبخ

وى كهمادر دوطفل استبه اطفالش عشق وعلاقة شديد دارد طفل اولشي سر است ودومی اش دختر وقتیی ازمير من طاهره در بادهماشش سوال تقريباً باهم يكجا الار مبكنيم دراعور کردم گفت :در ابتدای کار که بشام منزل مرا کمك می کند وآرزو داردکه دورة ابتدايي ياد ميشد هغت ونيمصد زیادشد و اکنون یکهزارو ششصدو۔ ازاولاد وخانه ام وارسی می کندازین بنجاه افغاني برايم دستمزد ميدهند باعث كاملا مطمئنم وی در حالیکه بااین (کرین) عظیم وغول پیکر اعمار کننده بزرگتریسن تعميرات باشكوه وزيباستولىخودش، بلی خودش مثل هزاران کارگسر وزير خانه نمناكى داكرايه كرده ومجبود داشته باشند . است ایام را بگذراند .

> او معاذیر اقتصادی ای دارد مگر فعالیت های منزلش گفت: بااین هم به وظیفه اش ایمان داردو مگوید هرگاه کارم رااز من بگیرند زندگی برای من ختم می شبود .

وقتی در مورد زندگی فامیلشازاو

از زندگی فامیلم خیلی رضائیت دارم شوهرم نیز مرد کار عر یست که هميشته خوش وراحت باشتم وقتيي افغانى معاشرداشتم بعدابتدريج معاشم روزها منمصروف كارهسنم مادرشوهرم گرچه شالوده زندگی این فامیسل

كاركر وجفت خوشبخت روى يكعشق یکجانبه بناشده مگر اکنون از زندگی خویش خیلی راضی بوده وآرزومنید هووطن از خبود سر پناهیی آدارد اندتا اخبر عمر چنین زندگی مسعبود

کار گر نیرو مندو جوان در بارهٔ همينكه عصر بهمئزل رسيدم ديكر مصروفیت های روزانه را یکسب

گذاشته به ځانه ام به اولادهاىمقبولم «ورق بزنید»



رفع خستكى واعادة نشاط فقط بابك بياله چاى هم ممكن است ...



بهسو هركار كرم فكرمى كنموميغواهم ببترین لطف هاو مهربانی هایسم را نبار سان کنم وراحت شان سازم.

از امور خانه وارسی کوده بعداز جهم وجادوب ، غذای شان دا تبیهمی كنم مسكلات شائرا وارسى كرده وبه حواسته هایشان رسیدگی می کنیم. هميشه أرزودارم كهفرزندان وشوهرم رابانشاط وصعتمند ببيئم ازمصروفيت های دیگر فامیلی ام اینست که هـ كاه فرصت بمن دست ميدهد ميبافيم مبدوزم لباسهاى خودو اولاد هايمرا



به آینده اش فکر میکند صفحه ۸۵

نستتو ميكنم و ميخواهم و ظايف خویش رابه حیث یك مادر مهربانو همستر خوب انجام دهم .

وی میگوید به تقلید های بیجاو تفکر دراطراف مود های زننده ویوب مصرف وقت خودرا ضايع لميكنيم ذيراز ببايسي درساد عيست ، بهتوين زيورو آلايش در شرايط فعلى بـراي زنان افغان زیور علم ودانش و وطن دوستی است زیرا این آرایش وزیور ممنوی را نقصانی نیست و اما افغًا نستان عزيز عجالتاً به داشتن این گونه زنان نیاز دارد مخصوصا آنعده از زنان منور وچیزفهم که بسه منزلة مشعلداران ويبش آهنكان احتماع اندو هميشه ساير خواهران وهمنوعان خودرا تنویر وار شاد می نماینــدو ایشان دا برموز زندعی نوین متوجه ميسازند بايد ساده پوشيدن وساده **گفتن راشعار خود بسازند تامــورد** قبولی جامعه ومردم خود باشند .

وفتی در باره خاطرات زندگیاتی ازوی پرسیدی گفت :

از خاطرات خوشم مستقر شـــدن نظلم مردمي وظفى نمودن حميهوريت درافقا انستان عزيزاست كه متواند آدزوهای مادابرآورده سیازدوکشیورمارا درراه ترقی وپیشرفت مستقیم سازد. اما از خاطرات ناخوشس آینــدم موضوعي است كهبه كاروبار روزانهام ارتباط دارد، یعنی در یکی ازروزهای محرم وسوزنده تابستان همينكه جند دانه پلت راتوسط چنگك كرينبالاي موتر جابجا ميكردم دفعتا موترحركت كرد وكرين رانيز باخود كشاند همس فرصتی بود که سر نگون شدن كرين عظيم نزديك ميشد ......

اما تمام قوا باهمان يتحههاي كوحكم جلو چئین حادثه یی راگرفتم واگرنه ممکن در صورت سر نگون شعنگرین اتلاف جندين نفر كار عرووسايل حمل ونقل خود کرین وغیره میگردید . که البته اين خدمتممورد نوازش ومكافات مادی ومعنوی قرار عرفت ومرا به زندگی درکار و بهعشق در وظیفه امبيشش ترغيب وتشويق تمود. بااین جملات او آماده شد تاباز هم به

«كرين» پولادينش فرا شود ...

نردبان کر ین را مائند اعوی كوهساران وطن مايه تندى مي ييمود ومن بایك جهان سرور وشفقت وب جند قطره اشك خوشسي آخبريسن تلاشبهای اورا تاآن بلندی ها تماشها



درهنزل سعى ميكند فضاى زندعي آرامتر كردد a. Kunta tahun 1910-1918 tahun 1910-1919 tersa ang mangangko kempangka ang tahun 4000 terbesaka ang m

### هاكىجالب

این دسته با زیکنان چابك هاکی اهميتي به سر ما نمي دهند، حه آنسا به سرما عا دت دا رند و چنا نکسه می بیند بازی جا لب و مغلقی را در یکی از شهر های اتسحاد شسورو ی بوجود آورده اند.

حریف تو پ را به هدف داخل کند بازی مو فقا نه به نفعاو تمام

منتظر تو ب مقا بل است چه ا گر

درین جا نگهبان هدف با هوشیاری



An sumbrangual anggrangualna namanguanguanguanguanguanguanguan nanguanguan grangsa anggrap anggrap grangsa sump

بقیه صفحه ه

### ديبلوماسميمير الأسادات

سادات در آستانه سفر اندری گرومیکسو وزير خارجه اتحاد شوروي گفت که حاضير است عقب نشيئي قسمي ونسبي اسرائيلرا ازمناطق نفت خيز ومناطق مرتفع سينابعنوان نځستين قدم بيديرد .

اسلعه فرانسوي يك ممنى ديكر رادر بردارد كهباوجود آمادكي نظامي وداشتن قوه نظامي کافی مصر بیرای حیل سیاسی مسالیه آماده است واين آمادكي رابايك آغاز استقبال

سفر كيستجر

كيسنجر بزودى بشرق ميانه ميرود اعلاميه مشترك قاهره پاريس وآمادكي سادات براي قبول عقب نشيئي قسمى اسرائيلواه وابراي این اظهارات بعداز موافقه بدست آوردن مسافرت کیسنجر همواد تو میسازد چنانچه

كيسنجر روى همين ملاحظات است ميكويدكه امكانات واقعى رابراى نزديك كردن نقاطنظ هردو طرف عرب واسرائيل جستجو خواهد كرد واميد والر است زمينه حل معضله بقرنج شرق میانه را فراهم آورد ...





تار بخدقيق

در كدام سال فوت كرده است ؟

شاگرد - معلم صاحب سعد ی

معلم \_ مرک سعدی بین سا لها ی

شاگرد با تاثر: معلوم می شود که

آن بیچاره چهار سال تمام جان می

كنده است!

۱۹۰ تا ۱۹۶ هجری قمری اتفاق افتاده

### خطبر نار دشاو

مکی از دو ستان بر نا رد شا و از خط او انتقاد میکرد ومیگفت: خطط اسما هم مثل خط «موریس» نقسا در خوانا نیست! شاو جواب داد: بلی فقط یك اختلاف در میان است و آن اینست که آنچه موریس می نو یسد، حتی مو قعی که حاب می شود، قابل خواندن نیست ولی اثر مرا بس از چاپهمهمیخوانند



اولین آز مایش



بدون شرح

### جمع اضداد ناممکن است

دیو چانس حکیم یو نانیرااسکندر للب کرد و لی او ع**ندر خوا ســــت** ربیغام فر ستاد که: ترا کبرومناعت است و مرا صبر و قنا عت تا آنها باتو است، نزدمن نیایی و تا اینــها عامن است پیش تو نیایی رای



تراراهی ومرا را هی

## سرخو شبيني

محصلی از استاد فلسفه، معنسی خو شبینی را پر سید و گفت، چگونه باید خو شبین بود؟ استاد جواب داد: خو شبین به کسی اطلاق می شود که به تمام و قایع اسف انگیزبه نظر بی اعتنایی نگاه کند نا مو قعیکه یکی از آنها بری خودش اتفاق بیفتد وبه بیلهٔ دوم که «واقع بینی» است برسد.



اف چه تصا دمی

### تکر ا ر می شود

پسر نو جوانی نزه پدر خود رفته

بابا! یادت هست که میگفتسی، المسلال المسلال المسلال المسلال المسلال المسلول ال

\_ بله، عزيزم!

باز هم یا<sub>د</sub> تان می آید که گفتین تاریخ تکرار می شنود؟

\_ بله پسر جان!

بسیار خوب، امروز یکبار دیگر تاریخ تکرر شد!



بدون شرح

## در کر انه های زیبا...

حلی عالی داشته آلیار همری ازقبیل نعباویو سمهای قیمتی بناهای اکثر شهر های این کشور یافته همه ساله به مزاران نفر ازاباراف سهان برای مشاهده این زیبابیها به پولسد آهده وازین رهگذر عواید منگفتی را بدسست و رود چنانیجه یکی اریادگار های با عظمت و رایخی شهر کراگوف قصر شا هان (واول)

اوج بعداز وارسا پر نقوس ترین شبهسو پولند ومرکز مهم تصاجی ونخنابی بوده مرکز دریس زمان پولندی برای محصلین خارجسی

مزوری منطقه یکهزار جهیل محل، ماهیگیری و نفریحگاه بابستانی ، زکویانی محل تفریحگاه رمستایی، اسابوت باساحل طلایی آن مرکز فسنبوال موسیقی و پارچه های سن المللی شمار مروند .

ادیات پولند، تاریخ درخشانی دارد ، در فرون وسطی ادبیات که بزبانهای پولندی و لاتیسن تحریس میشد پیشبرد امدور کلیسا ودوایر دولتی بوجود آمد در قرن ۱۷۸۰ وقرن احتماعیات درادبیات پولندشامل گردیده وقرن آدوره طلابی ادبیات پولند محسوب میگرددکه «آدم مس کیویج» نویسنده معروف ازآندوره مساشد .

انتدای معارف بولند در قرون وسطی بوده که دوره دراماتیکی شناخته شده است در قرون ۱۹۵۹ ۱۹۵۹ اکادمی کراکوف بوجود آمده استرونومی علوم جغرافیا، کارتو گرافی قلسفه وعلسوم سماسی ترقی شایانی نمود که میکاوی کو پرنبك ستاره شناس واسترونوم معروف بولندازهمان

دوره مباشد که نظربه عقاید وی امروزدرعلاقه کاروف و سخانه بزرگ وعالی رابناگرده اند. امروز پولند درساحه مبارف ترقی شایانی کرده دارای ۲۷ هزار مکتب ابتدایی تقریبا ۱۰۸ هزار مکاتب حرفوی. ۹ بونبورستسی، ۷ با داکولته طب و در حدود ۱۰۳ ناکولته طب و در حدود ۱۰۳ ناکولته میباشد.

یوندورستی یا کبلانسکی کراگوف که از فدیمترین یوندورستی های پولند محسو ب مشود در ۱۳۹۶ و بوندورستی وارسا در ۱۸۱۷ بمبان آمدند.

امروز در مر نقطه پولند کتابخانه ها برای عامه و محصلین بازاست که از مهمتریسین کتابخانه های آن میتوان کنا خانه های ذبل را نامی د :

کتابخانه باکبلانسکی وا قع شهر کراکوف (۱۳۲۵) دارای ۱۳۰۰ میلیون جلد کتب از سهرین نمونه آثار علمی قدیم پولند بشمار مرود .

کتابخانه یونیورستی وارسا (۱۸۰۵) دارای ۱۶۰۰ میلیون جلدکتب، کتابخانه (وارسسا) (۱۹۰۷) دارای ۱۳۹۰ میلیو نی جلد کتست وکتابخانه ملی وارسا (۱۹۲۸) دارای ۲میلیون کسب مساشد .

کلاسیکی داخلی وین المللی همه ساله درشس های مختلفه بولند صورت میگیرد .

تمداد روزنامه ها ومجلات روز افزون است. روزنامه تریبون «لودو» که ازمهمترین روزنامه های این کشور بشمار مرود . روزانه بیش ازیك مىلیون نسخه بچاپ رسنده و دریا ک ساعت ممین درسراسر کشور توزیع میگردد. سیورت دراین کشور عمومیت داشته وعلاقه

سبورت دراین کشور عمومبت داشته وعلاقه مندان خاصی دارد چنانچه تم فتبال این کشور درآخرین بازیهای المپیای مو نشن قهرمان شناخته شده ودرمسابقات جام جهانی واقع آلمان درجه سوم راکسب کرد.

سباست خارجی این کشور بروی پسان وارسا استوار وباملل جهان روابط حسنه دارد باکشور مااززمانه های درازی روابط صمیسانه سیاسی ، کلتوری ، عرفانی و تجارئے دارد متخصصین پولندی درساحه های تعمسرات ، تخنیك وکلتوری باکشور ماهمکاری کرده کار وفعالیت شان درکشور مابانظر تقد یر دیده

ازآنجا بکشور ماماشین ها، تراکنور ها سامان نعمبر وبرق، منسوجات و پرزه جان می آید وازکشور مامواد خام از قبیل پوست دوده، پنبه، دانه های تیلی، پشم وغبره صاد میشود . عده ازیادی ازمحصلین افغانی در رشته های مختلف دراکثر شهر های پولند .

پولندیها ازروی نژاد یکی بوده در تما ادرار ناریخ شان آزادی خودرا ازدست نداد. ازنژاد سفید و پسرودین مسبحی مبباشند زبان ملی شان پولندی ورسم الخط لاتین دارد پولندیها مردمان خوش اندام، مهمانواز، خیلی زحمنکش ودارای اخلاق حمیده مبباشند .

بیرق ملی جمهوریت مردم پولند ازدو قسمت افقی، بالاسفیدو پایین سرخ تشکیل گردیده وسمبول آنعقا درحال پروازدیده میشود واحد یولی پولند زولوتی مساوی به صد گروشی بوده وتفاوت وقت بین وارسا و کابل سی ونیم ساعت میباشد .

# یکمشت سکه های قدیمی

این مجموعهٔ سکه های قدیمسی چین بهاتر حفریات شبهر «هسیشا» واقع بحیره جنو بی چین بد سست آمده است.

قطر هریك ازین سکه های قدیمی به ۲۷ میلی متر می رسد و در و سط ان سوراخ چار کنجی است و از مس

7 . 130 ....

THE TOTAL PRODUCTION OF THE TEXT OF THE T

### ارسطو

افلا طون درباب (مثل)(به ضم میم)بعمل آورد. ارسطو بعد از در گشت اسکندر کبیس، نظربه فعالیتهای سوء معاندین مقدونی خویش مجبور شد ازوطن مالوف خود متواری شود. یك سال بعد در حال نفی بلسو دودی از وطن چشم ازجهان بربست ۱۰ ما آثاروافكار آوصد ها سال دیگر هم جاویدان باقی بماند. غربی هابه تعلیمات این استاد بزرگی، از طریق آثار دانشمندان اسلام آشنا شدنسدو طریق آثار دانشمندان اسلام آشنا شدنسدو آثگی، مقارن باسال ۱۲۰۰ میلادی بود

تالیر تعلیمات ارسطو تاهنگام ظهورگالیله
ودیگارت وهمچنان لایبنیتس با منتهای لادرت
خویش برافکار غربی ها مسلط بودو بطور
کلی تملیمات ارسطو مبنای تمام تحقیقات
نتیمات فلسفی دنیای آثروز گاد راتشکیسز

# خرسسفيد

تقريبا درحدود ينج ماه عملة عكاسي فلم بردادی در اقامتگاه فرانس جوزف برای تهمه یك نمایش نامه فلمی در دوردطرز زندعی خرس های قطبی منهمك بودند تا اجــر ای وظيفه ايشان بهاسلوب نوين اكمال و فلم مرتبه برای نمایش روی پردهٔ تلویزیون در سال آینده گذارده شود، بهعقیدهستریوری ليدن كه درشق عكاسي وقلم برداري باكميني تلويزيون نورى لسك همكارى أزديك دارد ميكوشد تابه سلسله فلم هاى مرتبه سابقه نسبت طرززيست وتربيه حيوانات قطبشمال فعالیت های بیشتری انجام دهد و نتیجیه عمكارى ومعاونت خودش رادراين راه طهور لازم بروز دهد ، یك نفراز فلم برداران مسكو د و زا نسه بعدود چهاد صد

حات

صادر

زبان ارد

غاز

23-

،ؤ ظف قطعه عكس خرس سفيد را درخيابان نوری لسك بهنظور نمایش برداشت و بهرجع مربوط تفوينمود اين خرس درسمت جنرب بحره سياه متولد واز شهريان نيكولايك ميباشد تامبرده باجمعيت معيثه غسرض انجام بك سلسله مشاهدات به بعر شمال تيــــؤ مسافرت نموده است . امید میرود در قسمت تربيه ونگهداشت خرس های سفسيد رنگ وغيره حيوانات منطقهشمال بهباغ وحش برلين نیز تعاس مستقیم برقرار گردد .

پسر واز های هاوایسی در شهسر فعال می باشد .

سيرتيا استفاده مقتضى بعول مى آيد، فبلا ازطریق سیرنیا تقریبا برای ده ملیون نفر خدمت گذاری وفعالیت صورت گرفته است که درطی همچوعملیات وظیفوی چاپ نمودن اتوماتیکی تکت های مسافرت، صرافی، تهیه اطلاعات وامثالهم براى ينج صد يرواز منظم ويكصديرواز اضافي ازمسكو به خارج ويااز خارج به مسکو مرتبا شامل میباشد قسرار معلوم دایره فعالیت های شبکه سیرتیا روبه توسیع است که تنها درشهر مسکو دو صید شعبه آن باداشتن ماشین های اتومات برای صدور اطلاعات واشاعت تكت هاى مسافرتي

هزار تكت بقروش ميرسد ، بمنظور انجام

خدات بيشتر وورودتسهيلات براى مسافرين بدرنظر داشت سرعت عمل ازسيستم اتومات



### پندپیران

بيسر وقتى بدرجة كمال خود ناثل كشبت عاليترين حبوانات است ووقتي همكه درحال تنهایی و بدون قاعده وقانون زندگی کرد بد ترين آنها خواهد بود .

(ارسطو)

ــغم فرزند ونان وجامه وقوت

باز داد زسیر در ملکوت .

-خود تاکرفته پند مده پند دیگران پیکان بتیر جاکند آنگاه برنشان (؟) - بهترین گفتار ها آنست که بجای گفته

حداد ازخویشتن بده تاداورت بکار نیایه ـ بسا شکست کزان کارها درست شود. کنند درهمه جا بسیار کمیابند . کلید رزق کرا پای لنگ ودست شل است \_کسی که هنری تدارد دشمن هم تدارد.

هر ریا ضی دان که (تااندازه ای)شاعر نباشد مرکز ریاضی دان کاملی نخواهد شد. (ویر شتراس) - مردان آزادمای که بتواننداز حدود بیمهای

عوام درگذرند وخود حقیقت مکتوم راکشف

(آنا تول فرانس) ( فرستنده نریمان ،ن)



پریده پابه صحرا مینهدودر زیر توده کاه پناه می برد وآنجا از شدت درد. آنجا از شدت درد جان می سپرد ومن کام می پرسم موکل منچه کناه دارد که این شبح بدبخت ازیك اسپ کسه ارزش آن از ۵۰ لیره تجاوز نمیکند نیرد .بلی قضات محترم کناه اوچیست آیا از جان خود حفاظت نکرده اسست ی طبق قانون طبیعی نگاه کردن جان فوش نیست ؟قانون مدنی عم که عمل اسان دابه دونوع تقسیم میکندتقبیح امیز وغیر تقبیح آمیزا کرمدنظر قرادگیرد هرو قانون موکل منداند میداند

وکیل مدافع بعد از این بیانیهنظر برافتخار باطراف افکند ودر حالسی به بسوی موکل خود تبسم میکرد به چایش فرود آمد .قضات بایك دیگر مدت طولانی بهزمزمه پرداختند منشی ایك سر میزی رابه صدا در آوردو

متهم (پیتر مرینین)

۔ صاحب .... تودر این بارہ چـه توانی اظہار کنی ؟

- كى من ا

۔ بلی باتو هستم نی ۔ من چه بگوئیم منهم میگویسم

> سینطور بودہ . ۔ یعنی چطور ؟

اندين

ئیس تحریر: محمد ابراهیم عباسی مدیر مسؤل عبدالکریم رو هینا معاون: پیغله راحله راسخ مهتمم: علی محمد عثمان زاده . یلفون دفتر رئیس تحریر ۲۹۹۵ میلفون مئزل رئیس تحریر ۲۹۸۶۹ میلفون دفتر مدیر مسوول ۲۹۸۶۹ تیلفون مئزل مدیر مسوول ۲۳۸۶۹ تیلفون مئزل مدیر مسوول ۲۳۸۷۳

سوچبورد ۲۹۸۰۱ تیلفون ارتباطی معاون ۱۰ تیلفون منزل معاو ن۲۰۷۰۰

مدیریت توزیع ۲۳۸۳۶ آدرس : انصاری واټ وجه اشترا ك : درداخل كشور ۹۰۰ افغا نی

درداخل کشور ۲۰۰ افغا نی در خارج کشور ۲۶ دالر . قیمت یك شماره ۱۲۳ افغانی

بعثاسپ بودنی اورپیتر) صدای خودرا بلند کرده ادامه داد :او هسر شب از روی دیوار خیر می زد ودر حوالی من می آمد کمنت براو من سیاد به همسایه ام گفتم همسایه جان اسپ خود را نگاه کن اگرته از زندگی اش دست بشوی بغدا بلای زیاد بسرم وقت که هوارو به تاریکی می نهاد داخل حویلی من می شد .خدا شاهد است زندگی من می شد .خدا شاهد است زندگی مرا خراب کرده هیچ چیزی از دست آن درامان نبود بخصوصی بغاطر کدو بسیاد جگرم خون شد .... اخ

کدو و این یابوی کنیف آن وااز بین برد ، حوصله ام بسر آمد و به خود گفتم کهخوب درسحیات میدهمش تفنک خویش دا پر کردم انتظار این حیوان ملعون دا کشیدم ...

منشی پرسید : خوب بعد چهشد ـ نزدیك خواب رفتن بودم كــه اجيل رسيده آمد ٠٠٠

ے خوب ۰۰۰ بعد ۰۰۰ ؟

\_ چه بعد ۰۰۰۹ تفتک را بـــر داشته و به زمین غلط اندمش دکه.

· See Impi -

بعدآ با خانم او را گرفته کشان ــ

کشان تاکنار ده بردیم و آنجا درزیر پیك تو ده كاه د فن كردیمش مسی خواستیم اورا پت کنیم اما طوریکه میبنید از طالع بد گیر آمدیم و ۰۰۰ وکیل مدافع درحالی که بهاعترافات

وکیل مدافع درحالی که بهاعترافات صادقانه موکل خود گوش داده بوداز غضب وخشم می لرزید وباچشمان نفرت انگیز ونابود کننده او را نگاه میکرد .

اما «پیتر» گویا وکیل خویشردا فراموش کرده بود دید گانش دایسه منشی دوخته بود منشیاز او پرسید:

به نظر تواسپ چند می ارزید؟

بو من چه مدانم اسپ خوبی بود.

وکیل مدافع کتابهایش را بایسک حرکت خشم آلود بالایچوکی انداخت واز جایش برخاست قضات بسرای مشوره اطاق محکمه راترك گفتند.

وکیل مدافع (پیتر) رادر دهلیسز کشانید و در حالی که صدایشاز خشم می لرزید مایوسانه بالایشس فریاد کشد :

احمق توکهدروغ گفتن بلد ئیستی
 پس چرا وکیل میگیری ؟ وبعد باقدم
 های تند از محکمه خارج شد .

(پایان)

ازآثار موزهٔ کابلمجسمهٔ انسان کهقدامت آن به دوهزار سال قبل از تاریخ میرسد.





قرەقل افغاني گل سرسبد آرزوی

زيبارويان جهان